



LUNDI 4 NOVEMBRE 1996

No 36408 - 116e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Israël

Etat d'alerte

La police et les services de sécurité israéliens ont été placés hier en état d'alerte maximum. Les autorités craignaient des attentats à l'occasion du 1er anniversaire de la mort du chef du Jihad islamique Fathi Chakaki. Samedi, des centaines de milliers d'Israéliens ont marqué à Tel-Aviv le premier anniversaire du meurtre de Yitzhak Rabin.

Page 2

République de Yougoslavie

Milosevic grand favori



Les Yougoslaves votaient hier pour les premières élections législatives et municipales de l'après-guerre. Le président serbe Slobodan Milosevic (photo Keystone-AP) devrait en profiter pour consolider son pouvoir, après avoir muselé la coalition d'opposition. Au Kosovo, les Albanais ont massivement boycotté le scrutin. Les résultats officiels ne sont pas attendus avant jeudi.

Page 2

Bâle-Ville

Glissement à gauche

La gauche se profile comme le grand vainqueur des élections au Grand Conseil de Bâle-Ville, selon les premières projections. Réalisées sur la base des résultats de 17 des 28 locaux de vote, elles donnent des gains de sièges très nets pour le Parti socialiste, ainsi que pour la liste commune formée par les Verts et le groupement Basta.

Page 4

Conflit au Zaïre: les coopérants ont évacué Goma

La fuite en avant

Les organisations humanitaires tentaient hier d'organiser des secours pour le million de civils abandonnés à eux-mêmes dans l'est du Zaïre. Un sommet régional est prévu demain à Nairobi pour tenter d'arracher un cessez-le-feu entre les rebelles tutsis et l'armée régulière zaïroise.

Le Rwanda, accusé par Kinshasa d'être intervenu militairement aux côtés des maquisards banyamulenge, a fait savoir qu'il serait présent dans la capitale du Kenya. Il a aussi à nouveau démenti toute intrusion en territoire zaïrois. Kinshasa a d'ores et déjà exclu tout pourparler de paix sans évacuation préalable des forces étrangères de son territoire.

En plus du président rwandais Pasteur Bizimungu, les chefs d'Etat de six pays de la région sont attendus à Nairobi: Kenya, Tanzanie, Ethiopie, Cameroun, Ouganda et Zambie.

PEU D'INFORMATIONS

Sur le terrain, peu d'informations filtrent sur les déplacements de réfugiés depuis l'évacuation samedi de la centaine de coopérants humanitaires expatriés de la ville zaïroise de Goma. Le même jour, des journalistes de Reuter ont assisté à l'entrée de troupes rwandaises dans cette ville, où le calme serait revenu.

Les organisations non gouvernementales (ONG) tentent d'entrer en contact avec les rebelles pour qu'ils autorisent une aide humanitaire dans les zones sous leur contrôle. Elles craignent que des dizaines de milliers de réfugiés ne meurent victimes de la faim ou d'épidémies si aucun secours ne leur parvient rapidement.



Bukavu au Sud-Kivu

Un membre des Forces démocratiques du Congo Zaïre écoute un discours parmi les habitants de la ville. (Keystone-EPA)

Selon le consul honoraire de France à Goma, Patrick Lumes, «plus d'un million de personnes» sont entassées dans des conditions effroyables dans la baie de Sake sur le lac Kivu, à environ 30 kilomètres de Goma. Cet énorme regroupement proviendrait aussi bien du camp de réfugiés de Mungunga que de ressortissants zaïrois qui ont fui les combats de ces derniers jours dans la capitale du Nord-Kivu.

APPELS

Le Haut Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR) et le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) ont réclamé d'urgence un accès aux réfugiés. Le

HCR, qui coordonne l'ensemble de l'action de secours dans la région, demande la création de couloirs humanitaires. Ceux-ci devraient notamment permettre aux réfugiés de rentrer en toute sécurité au Rwanda et au Burundi.

Les réfugiés «sont en train de fuir vers certaines des zones les plus inaccessibles du Zaïre. Plus ils se déplacent vers l'ouest, plus il sera difficile pour nous de les atteindre», a déclaré Sadako Ogata, haut commissaire aux réfugiés de l'ONU. Celle-ci a annoncé le départ lundi pour le Rwanda puis le Zaïre du numéro deux du HCR, Sergio Vieira de Mello.

Malgré l'extrême urgence de la situation, aucun secours rapide ne paraît possible. L'insécurité empêche le personnel local des organisations humanitaires de travailler et la logistique de l'aide a été totalement désorganisée.

À BRUXELLES

A Paris, le ministre français des Affaires étrangères multiplie les contacts diplomatiques pour faire face au désastre humanitaire. Des responsables de l'Union européenne et des organisations humanitaires internationales se réuniront jeudi à Bruxelles.

Le président égyptien Hosni Moubarak a de son côté souligné

les risques de déstabilisation politique de l'Afrique et lancé un appel à un arrêt immédiat des combats dans l'est du Zaïre. Cet appel intervient alors que le chef d'état-major général des forces armées zaïroises a directement accusé son gouvernement «de n'avoir rien fait pour donner à l'armée les moyens nécessaires pour faire la guerre.»

Une foule en colère a pillé et incendié ce week-end plusieurs maisons appartenant à des Tutsis à Kinshasa. Les Kinois d'origine tutsie, très nombreux dans les milieux d'affaires et les professions libérales, cherchent à quitter la capitale.

(ats, afp, reuter)

Hockey sur glace - HCC: victoire et défaite

Un week-end ordinaire



Dominic Meier - Florian Andenmatten

Après avoir battu Rapperswil samedi, le HCC s'est logiquement incliné hier à Kloten. (Impar-Galley)

● Page 8

OPINION

Un mutisme choquant

La région des Grands Lacs souffre encore et toujours.

Véritable grenier de cette partie du continent africain, loin d'être une réplique du climat subsaharien, tout destinait cette région à devenir un havre de paix. La politique de décolonisation en a décidé autrement.

Loin de nous l'idée de revenir sur un sujet vastement débattu, mais il nous semble nécessaire de mettre le doigt sur certains aspects tangibles de la crise actuelle.

A la suite de l'indépendance, des frontières arbitraires ont été tracées. Depuis, la tension interethnique, attisée par les extrémistes, était latente. Aujourd'hui elle éclate en plein jour.

La leçon du génocide rwandais n'a pas suffi. Elle n'était plus, pour beaucoup d'entre nous, qu'un lointain cauchemar. Aujourd'hui, le réveil nous laisse l'impression d'une sale gueule de bois.

Aux confins du Zaïre, du Burundi et du Rwanda, des centaines de milliers de personnes sont ballottées sur les routes du désespoir. L'appétit de pouvoir d'une grosse poignée d'extrémistes les contraint à un nouvel exode. Un exode qui aboutit chaque fois à une impasse.

Cette région du globe est sur le point d'exploser.

Après le drame de 1994, de nombreux Hutus se sont terrés au Zaïre. Ils sont devenus une proie

facile pour les bandits et une armée zaïroise plus prompte à piller qu'à assurer l'ordre.

Cette situation traduit la vénalité du pouvoir à Kinshasa. Incapable d'instaurer un semblant de légalité sur son territoire, le maréchal Mobutu a institué la corruption et le racket. Dans le Sud-Kivu, loin de la capitale, les militaires se sont emparés, dans les faits, du pouvoir. Appuyés par les anciens tenants du régime rwandais, ils ont instauré la terreur.

Dans ce contexte, les Banyamulenges (d'origine tutsie) ont intensifié leur guérilla. Aujourd'hui, avec le soutien du Rwanda, ils poussent les Zaïrois dans leurs retranchements.

Les organisations humanitaires paraissent totalement impuissantes face à ce drame. Les réfugiés tentent de fuir la guerre. Ils risquent maintenant la famine et les épidémies.

Alors que nous sommes privés d'informations et que des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants se trouvent dans un dénuement complet, la communauté internationale se tait. Ce mutisme est choquant. Elle renâcle à mettre fin aux atrocités qui se déroulent dans le Sud-Kivu. Dans les années 60 et 80, elle n'avait pourtant pas tardé à intervenir lorsque ses intérêts miniers avaient été menacés au Katanga voisin.

Aujourd'hui, les parachutistes restent au chaud.

Daniel DROZ

BIKINI TEST



LARRY GARNER (USA)

BLUES Vendredi 8 novembre, portes 21h / 20.-

L'Impartial

Plus de 100.000 Israéliens honorent la mémoire de Rabin

Le vol de la colombe

4.11.95 - Le premier ministre israélien Yitzhak Rabin (73 ans) est assassiné à Tel Aviv par un étudiant extrémiste juif à l'issue d'un rassemblement organisé en faveur du processus de paix.

4.11.1980 - Ronald Reagan, candidat républicain, est élu 40e président des Etats-Unis

4.11.1956 - L'armée soviétique intervient à Budapest.

4.11.1952 - Le général Dwight Eisenhower, candidat républicain, est élu président des Etats-Unis.

«Je suis enthousiaste... Je crois qu'il existe une chance pour la paix... Plus de 100.000 Israéliens ont communié en silence, nombre d'entre eux essayant une larme, alors que la voix profonde d'Yitzhak Rabin résonnait samedi, sur la place de Tel Aviv où il avait été assassiné le 4 novembre 1995, au cours d'un rassemblement en hommage à l'ancien premier ministre.

Les propos qu'avait tenus l'ancien chef du gouvernement au

dernier jour de sa vie lors d'un rassemblement pour la paix, semblaient pleins de prescience: «la violence est l'effondrement de la fondation de la démocratie», avait lancé M. Rabin.

Et peu après 21 h 40 - l'heure à laquelle l'ancien chef du gouvernement avait été abattu alors qu'il approchait de sa voiture pour quitter les lieux - la foule, qui s'était rassemblée pour lui rendre hommage, a respecté un moment de silence.

La manifestation de samedi, probablement plus importante que celle qui s'était achevée dans la tragédie, a eu lieu une semaine après les commémorations offi-

cielles organisées en fonction du calendrier hébreu. Mais la plupart des partisans de M. Rabin ne respectant pas le calendrier traditionnel, ce rassemblement était pour beaucoup la manifestation clef dans le cadre des commémorations.

«Les mots ne peuvent pas exprimer la douleur» que suscite son absence, confiait Neta Adler, une étudiante de 20 ans. «Il a mené le pays vers la paix». Certains dans la foule brandissaient des pancartes sur lesquelles on pouvait lire «Yitzhak, tu nous manques tellement» et «la paix vengera ta mort», tandis que discours et chants de paix se succédaient.

Leah Rabin, la veuve du premier ministre disparu, est montée à la tribune d'où son époux avait prononcé ce qui fut son dernier discours. Elle a imploré la foule de brandir «la torche que portait Yitzhak... N'abandonnez pas la paix», a-t-elle lancé.

Le compositeur Ehad Manor a quant à lui précisé que «le cœur se refusait à croire» que M. Rabin était mort et a présenté une chanson composée à la mémoire de l'ancien premier ministre: «Si tu as vu l'horizon sans pouvoir l'atteindre, souviens-toi



Tel Aviv, samedi 2 novembre

Un an après, rassemblement record en mémoire d'Yitzhak Rabin. (Keystone-Harnik)

que dans une mer de ténèbres, tu nous as appris comment espérer».

M. Rabin a été assassiné par Yigal Amir, un juif ultranationaliste qui espérait interrompre le processus de paix et empêcher le passage de zones sous l'autonomie palestinienne. Au cours des trois ans où il a été en

fonction, il a signé en 1993 les accords historiques d'autonomie avec l'OLP, que beaucoup ont considérés comme l'étape vers la création d'un Etat palestinien dans la Bande de Gaza et en Cisjordanie. Il est également parvenu à un accord de paix avec la Jordanie. (ap)

BRÈVES

Municipales albanaises

Victoire du parti au pouvoir

Le Parti démocratique (PD) du président albanais Sali Berisha a enregistré une large victoire aux élections municipales du 20 octobre. Il a remporté 58 postes de maires de ville sur les 64 que compte le pays et 267 postes de maires de communes sur 310.

Irlande du Nord

Nouvelle trêve en discussion

Le gouvernement britannique et le Sinn Fein échan- gent actuellement des messages concernant l'établissement d'une nouvelle trêve par l'Armée républicaine irlandaise, rapportait hier le Sunday Tribune of Dublin.

Moscou

Arrivée de DeBaakey

Le Dr Michael DeBaakey, cardiologue américain de réputation mondiale, est arrivé hier à Moscou où il doit rencontrer les médecins de Boris Eltsine qui fixeront aujourd'hui la date de l'opération du cœur que doit subir le président russe.

Présidentielle à Madagascar

Forte participation

Les Malgaches se sont déplacés en masse hier pour le premier tour de l'élection présidentielle. Sur les quinze candidats en lice, deux étaient donnés favoris: les ex-présidents Albert Zafy et Didier Ratsiraka. Les opérations de vote se sont déroulées dans le calme. Six millions d'électeurs étaient appelés à choisir leur président pour les cinq prochaines années.

Irak

Tir contesté

Un chasseur F-16 américain a tiré samedi vers midi, heure locale (10h GMT), un missile sur un radar irakien qui l'aurait accroché dans la zone d'exclusion aérienne du sud de l'Irak, a annoncé le Pentagone, près de 18 heures après les faits. L'Irak a démenti hier tout incident au-dessus de son territoire.

Cambodge

Accord de paix

Le gouvernement cambodgien et la faction dissidente des Khmers rouges, dirigée par l'ancien vice-premier ministre Ieng Sary, ont signé un accord de paix. Celui-ci va officiellement entrer en vigueur cette semaine, ont annoncé hier des représentants des deux parties.

Etat d'alerte maximal

Les forces israéliennes de sécurité ont été placées en état d'alerte maximal hier à la suite d'informations faisant craindre un attentat du Jihad islamique. Le premier ministre israélien Benjamin Nétanyahou a accusé des «éléments étrangers» de préparer un attentat pour nuire au processus de paix à un moment crucial dans les négociations israélo-palestiniennes sur le retrait de l'armée israélienne d'Hébron. «Nous disposons d'informations solides», a ajouté le chef du gouvernement, accusé ces derniers temps de prendre des mesures de sécurité injustifiées qui perturbent la vie quotidienne dans les grandes villes. «J'ai donné un ordre simple: la protection de la vie passe avant la qualité de la vie». (ap)

Yougoslavie

Milosevic consolide

Les Yougoslaves votaient hier pour les premières élections législatives et municipales de l'après-guerre. Le président serbe Slobodan Milosevic devrait en profiter pour consolider son pouvoir, après avoir muselé la coalition d'opposition. Au Kosovo, les Albanais ont massivement boycotté le scrutin.

Tous les politologues prédisent la victoire du Parti socialiste (SPS) au pouvoir et de ses deux alliés. La coalition des opposants a tenté de réunir les Yougoslaves autour du mécontentement croissant suscité par les difficultés économiques. Mais si les rassemblements électoraux ont attiré de nombreux électeurs, la coalition s'est heurtée à un boycottage en règle de la part des médias officiels.

Les réfugiés serbes de Croatie et de Bosnie, qui auraient pu eux aussi contester la suprématie de M. Milosevic en Yougoslavie, n'avaient pas le droit de prendre part au scrutin. D'après les sondages, la coalition à dominante socialiste obtiendrait environ 50 % des suffrages, contre 30 % à la coalition Ensemble et 10 % au Parti radical (ultra-nationaliste).

Le président serbe n'est pas personnellement candidat aux élections. Mais la victoire probable de son parti lui permettra de réviser la Constitution et de briguer ainsi un troisième mandat à la présidence l'année prochaine.

Les Albanais du Kosovo ont dans leur immense majorité boycotté ces élections. La population albanaise suivait ainsi la consigne de ses dirigeants indépendantistes. Les Musulmans du Sandzak ont demandé le report du scrutin en refusant notamment d'aller voter dans un bureau situé en territoire de la Republika Srpska. Au total, la participation était de 29 % à la mi-journée. Les résultats officiels ne sont pas attendus avant jeudi. (ats, afp, reuter)

Roumanie

Réforme ou continuité?

Les Roumains se sont rendus aux urnes hier pour renouveler le Parlement bicaméral et élire leur président. Deux options s'offraient à eux: la stabilité incarnée par le chef de l'Etat sortant Ion Iliescu, ou la réforme prônée par ses deux adversaires centristes Emil Constantinescu et Petre Roman.

Autre enjeu du scrutin: la candidature de la Roumanie au sein de l'OTAN et de l'Union européenne, qui exigent en préalable des élections libres et transparentes. Les sondages gratifiaient M. Iliescu d'une courte avance sur ses deux principaux adversaires, l'universitaire Emil Constantinescu et l'ancien premier ministre Petre Roman. Ceux-ci n'ont cependant cessé de gagner du terrain durant les six semaines de la campagne. L'élection présidentielle devrait donc se jouer au second tour, prévu le 17 novembre.

Même s'il est réélu, Ion Iliescu devra vraisemblablement composer avec un gouvernement et un parlement qui ne lui seront pas acquis. Son Parti de la démocratie sociale (PDSR), au pouvoir depuis 1989, est en effet devancé dans les sondages par la Convention démocratique de M. Constantinescu, suivi de l'Union sociale-démocrate (USD) de Petre Roman. Ces derniers préconisent comme remède à la crise économique une baisse des impôts, la mise en œuvre d'une véritable économie de marché et une refonte des institutions pour plus d'éthique et de transparence.

La commission électorale s'attend au final à un taux de 75 à 80 %. Dix-sept millions d'électeurs étaient appelés aux urnes. Pour ce qui est des élections législatives, 341 sièges de députés et 143 sièges de sénateurs sont à pourvoir. Les résultats officiels devraient être communiqués aujourd'hui. (ats, afp, reuter)

Afghanistan

La poudre parle

Des combats à l'arme lourde ont eu lieu hier au nord de Kaboul entre la milice religieuse des talibans et les forces du gouvernement du président Burhanuddin Rabbani. Un nouveau front risque par ailleurs de s'ouvrir à l'ouest du pays. La coalition antitalibans a en effet annoncé son intention de reprendre la ville de Hérat.

La milice religieuse a procédé à de lourds barrages d'artillerie au nord de la capitale hier pour contrer une offensive des forces de Massoud, a déclaré un commandant de la milice intégriste.

Alors que les talibans affirmaient la veille avoir repoussé leurs adversaires de plusieurs kilomètres au nord, il semble cependant que les forces fidèles au président Rabbani aient renforcé leurs positions sur la «Vieille route». Sur la «Nouvelle route» au nord-est de la capitale, aucun combat n'était signalé.

Dans l'ouest du pays, des rumeurs de plus en plus insistantes font état d'une prochaine offensive de la coalition formée par le général Abdul Rashid Dostam et le commandant Massoud. Un porte-parole du général ouzbek a d'ailleurs confirmé que la coalition envisageait de reprendre Hérat, contrôlé par les talibans depuis septembre 1995.

«A moins que les talibans acceptent nos conditions pour un cessez-le-feu, nous allons les repousser de Hérat», a affirmé le général Yousif. Selon diverses sources, les forces de la coalition sont en train de masser des troupes dans cette région.

Le porte-parole de Dostam a réaffirmé la principale condition posée par l'opposition, à savoir le retrait de la milice religieuse de Kaboul qui sera prise en charge par une force de maintien de la paix neutre. (ats, afp)

Secteur des télécommunications

Fusion monstre: British Telecom rachète MCI

Le groupe British Telecommunications a annoncé officiellement hier son rachat de MCI Telecommunications, le numéro deux du téléphone longue distance aux Etats-Unis, pour un montant supérieur à 20 milliards de dollars.

«Nous estimons que ce rachat est une excellente opération pour les actionnaires, les clients et les employés de nos deux groupes», a commenté le président de British Telecom, Sir Iain Vallance, dans un communiqué. «Cette fusion permet de créer le premier groupe de télécommunications du nouveau millénaire», a déclaré le président et directeur général de MCI, Bert Roberts, qui coprésidera avec Sir Iain Vallance la nouvelle entité Concert, regroupant les

deux géants. Le siège sera installé en Grande Bretagne.

Le rachat de MCI par British Telecom - qui détenait déjà 20 % des parts du groupe américain - constitue la plus importante acquisition d'une entreprise américaine jamais réalisée.

Les deux groupes espèrent pouvoir fusionner d'ici le mois d'août, après avoir reçu l'accord des actionnaires et des organismes de régulation aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne et dans le reste de l'Europe.

Le nouveau groupe Concert, concurrent direct du géant américain ATT, leader mondial en communications longue distance, devrait afficher des revenus annuels de 42 milliards de dollars et compter quelque 43 millions d'utilisateurs dans 70 pays. (ap)

Présidentielle bulgare

Stoanov donné gagnant au second tour

Candidat de l'opposition libérale et grand favori, Petar Stoanov était largement donné vainqueur hier par certains sondages à l'issue du second tour de l'élection présidentielle bulgare.

Selon l'institut Fakt qui a interrogé 1060 électeurs à la sortie des urnes, M. Stoanov recueillait 63% des suffrages contre 37% à son rival, l'actuel ministre de la Culture Ivan Marazov, qui défend les couleurs des socialistes au pouvoir.

Selon l'Institut du marketing et des études sociales qui a interrogé 2000 électeurs, l'écart était de 62-38%. Les sondages réalisés lors du premier tour s'étaient montrés relativement fidèles aux résultats officiels finaux.

A 18 h, soit une heure avant la fermeture des bureaux de

vote, la participation était d'environ 42%, soit un chiffre un peu supérieur à celui du premier tour voilà une semaine, selon les estimations de la Commission électorale centrale.

Environ 6,7 millions d'électeurs étaient appelés aux urnes pour cette élection qui désigne un successeur au président Jelio Jeleu, ancien dissident et fondateur de l'Union des forces démocratiques, dont le vice-président est Petar Stoanov. Au premier tour, le candidat de l'opposition avait obtenu 44 % des suffrages, contre seulement 27 % à son adversaire socialiste. La victoire prévue de M. Stoanov permet donc de mesurer le niveau de colère dans ce pays en proie à de graves difficultés économiques et à une forte montée de la criminalité. (ap)

DIVERS

BLAUPUNKT
HIFI-AUTOMOBILE

NOUVEAU

Autoradio Blaupunkt Sydney RCM 126
RDS - Key-card - Autoreverse - 4 x 35 W
NET Fr. 585.-

BOSCH

WINKLER SA
132-795680

Auto-électricité Maîtrise fédérale
Numa-Droz 132 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 43 23-24 - Fax 039/233 337

REDUCTEUR RIDES.
LES RIDES COMME "LIFTEES".
LA FERMETE REGAGNEE.

NOUVEAU
FORMULES SURACTIVÉES
AU PLANCTON THERMAL
BIOTECHNOLOGIQUE™
Ce principe actif des
sources thermales est
un activateur naturel
des cellules de la peau.

RÉDUCTEUR RIDES
LIFTEUR RIDES FERMETE

RÉDUCTEUR RIDES YEUX
LIFT & SOFTEN EYE

BIOThERM

Conseils personnalisés
du lundi 4 au samedi 9 novembre
A l'achat de deux produits
BIOThERM
un cadeau vous sera offert!

PHARMACIE
Michel et Sylvie Rota,
pharmaciens
Tél. 039/28 39 92
La Chaux-de-Fonds

DU VERSOIX

132-796862

AUTOS - MOTOS - VELOS

LES SOLDES DE L'AVENIR

LA GARANTIE D'UN BON ACHAT

Voitures d'occasions:

MAZDA 121 1.3i-16 cabrio. Crazy
1993, Fr. 40 400.- Fr. 9800.-

MAZDA 323 1.5 GLX
1986, Fr. 3900.- Fr. 3500.-

MAZDA 323 1.6i LX
1988, Fr. 4400.- Fr. 3900.-

MAZDA 323 1.6i-16 LX AT
45 500 km, Fr. 40 400.- Fr. 9600.-

MAZDA 323 1.6i-16 Ultra
1993, Fr. 11 600.- Fr. 10 800.-

MAZDA 323 1.6i-16 Ultra
41 000 km, Fr. 13 400.- Fr. 12 700.-

MAZDA 323F 1.5i-16 GL
20 000 km, Fr. 16 900.- Fr. 16 200.-

MAZDA 626 2.0i GLX
30 000 km, Fr. 17 800.- Fr. 16 900.-

MAZDA 626 2.5i-V6 GT
1993, Fr. 20 900.- Fr. 18 900.-

MAZDA 626 2.0i-16 GLX AT
50 000 km, Fr. 17 900.- Fr. 16 700.-

MAZDA 626 2.0i-16 GLX
1992, Fr. 15 600.- Fr. 14 400.-

CITROËN ZX Aura 1.8i
29 000 km, Fr. 14 800.- Fr. 13 900.-

Garage de l'Avenir

rue du Progrès 90, La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 10 77

mazda

132-796470

FINANCE

secours
DETTES

AIDE
efficace

038/51 17 76

MEYER GESTION DE DETTES
2520 LA NEUVEVILLE

6-134416/4x4

plus
d'impact
pour vos offres
d'emploi...

4x4 plus
Le succès
de votre annonce
L'EXPRESS

L'Impartial
le Quotidien Jurassien

JOURNAL DU JURA

du lundi 4 au
samedi 9 novembre

100%

de rabais
sur toutes les
**Fleurs et
plantes**

MIGROS
NEUCHÂTEL-FRIBOURG

28-63033

DIVERS

**Du producteur valaisan
au consommateur**

Tout pour votre ménage:

- Pommes Golden, Gravenstein, Primerouge, Jonathan, Maigold, Boskoop, Idared Fr. 7.- le carton de 5 kg; Fr. 14.- le carton de 10 kg
- Poires William Fr. 7.- le carton de 5 kg, Fr. 14.- le carton de 10 kg
- Choux blancs et rouges Fr. 5.- le sac de 5 kg
- Céleris-pommes, choux-raves Fr. 8.- le sac de 5 kg
- Racines rouges Fr. 6.- le sac de 5 kg
- Poireaux avec racines Fr. 8.- le sac de 5 kg
- Carottes Fr. 5.- le sac de 5 kg
- Pommes de terre Fr. 9.- le sac de 10 kg

Livraison: vendredi 8 novembre 1996:

A Saint-Imier: place de la Gare, de 13 à 14 heures
A La Chaux-de-Fonds: devant la Centrale laitière, rue du Collège, de 15 h 30 à 17 h 30

Commandes: par téléphone au 027/744 15 20 ou 027/744 21 22
(attention: nouveaux numéros de téléphone)

Nous reprenons volontiers vos emballages vides

36-365175

Atelier de couture

Décorer des calendriers
de l'Avent

Jeudi 7 novembre 1996
9 à 12 heures
et 14 à 18 heures

M. THIÉBAUT
Agence BERNINA
Léopold-Robert 31
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 21 54

132-796919

Réservé à votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10 Le Locle - Tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

Au moins huit morts sur les routes helvétiques

Fin de semaine tragique

Le week-end a été meurtrier sur les routes suisses, avec au moins huit morts. Sur la N1, trois accidents se sont soldés par le décès d'un enfant et d'un adulte et une quinzaine de blessés. D'autres drames ont impliqué piétons, motards, cyclistes, cyclomoteuristes et automobilistes. Deux collisions se sont produites avec des trains.

La N1 entre Genève et Lausanne a été le théâtre de graves accidents. Dans la nuit de samedi à dimanche à la hauteur de Versoix (GE), une voiture avec sept personnes à bord a fait une embardée provoquant la mort de deux personnes. Un enfant de neuf ans et un adulte de 39 ans - probablement le conducteur - ont perdu la vie. Cinq passagers ont en outre été blessés. L'un d'eux était dans un état critique, hier en fin de journée. La voie côté lac a été fermée durant plusieurs heures.

Quelques heures plus tard, quatre personnes, dont une adolescente et deux garçons de 5 et 2 ans, ont été blessées avant l'aube entre l'échangeur d'Ecublens et la jonction de Malley (VD). L'homme au volant a dévié vers la droite et la voiture a heurté une glissière latérale, puis des arbres et un téléphone de secours. Le conducteur, âgé de 40 ans, sa fille de 15 ans et les deux garçons ont été transportés au CHUV.

PERTE DE MAÎTRISE

Toujours sur la N1, mais à Wangen an der Aare (BE), un auto-

mobile n'était «plus en état de conduire», selon la police, a perdu la maîtrise de sa voiture dimanche vers 3 h 00. Le véhicule, qui avait fini sa course sur le toit, a été percuté par une seconde voiture. Six personnes ont été plus ou moins gravement blessées.

Samedi après-midi dans le canton de Berne, un jeune homme de 18 ans a perdu la vie entre Hermiswil et Bollodingen. Le conducteur de la voiture où il était assis en a perdu la maîtrise dans un virage. Elle a quitté la route et heurté une moissonneuse avant de faire plusieurs tonneaux. Le passager est mort dans la soirée à l'hôpital. Le conducteur est blessé.

Toujours à Berne, dans le Seeland, un jeune de 18 ans à vélo-moteur a perdu la vie vendredi soir lors d'une collision avec une voiture.

Le même soir en Argovie, un motocycliste a été tué en emboutissant à pleine vitesse un tracteur couplé à une machine agricole entre Sins et Auw (AG). La collision a été si violente que le tracteur a fini dans le bas-côté gauche de la route.

SOUS LE TRAIN

Toujours dans le canton d'Argovie, samedi peu avant minuit, un train roulant à 70 km/h a happé une voiture sur un passage à niveau à Bergdietikon. Trois adultes et un enfant ont été grièvement blessés. Selon des témoins, la voiture s'est brièvement arrêtée au passage à niveau, mais a poursuivi sa route malgré les feux de signalisation au rouge. Elle s'est jetée sous la locomotive du train qui assure la

liaison entre Bremgarten et Dietikon. Un autre drame impliquant un train s'est produit dans l'Oberland bernois samedi matin. Une automobiliste de 54 ans a perdu la vie quand la voiture qu'elle conduisait a été happée par un train régional à Därs-tetten. La conductrice est décédée sur les lieux de l'accident. Le trafic ferroviaire sur le tronçon Erlenschwil - Därs-tetten, entre Spiez et Zweisimmen, a été interrompu pendant deux heures.

Auparavant, dans la nuit de vendredi à samedi, une cycliste de 48 ans est morte à Winterthur après avoir été heurtée par une voiture. Percutée par l'arrière, la femme a été projetée sur le capot de la voiture avant d'être rejetée sur la route. Vendredi soir en-

core, une piétonne de 73 ans a été renversée par une voiture à So-leure alors qu'elle traversait la chaussée sans utiliser de passage pour piétons. Elle a succombé à ses blessures à l'hôpital.

RALENTISSEMENTS

Hier en fin de journée, de nombreux ralentissements se sont formés sur les autoroutes du pays: on roulait au pas sur 30 kilomètres sur la N1 entre Kriegstetten et Rothrist, en direction de Zurich. Entre Coppet (VD) et Genève, toujours sur la N1, un accident a provoqué un bouchon de sept kilomètres. A l'entrée sud du tunnel du Gothard enfin, les voitures se sont encolonnées sur quatre kilomètres.

(ats)

Un check-list nécessaire

En vue de la préparation hivernale de la conduite automobile, le Touring Club de Suisse (TCS) recommande:

- d'observer les prescriptions d'entretien du fabricant
 - un antigel efficace jusqu'à -30 degrés
 - des pneus d'hiver et/ou chaînes adaptées
 - de contrôler l'équipement électrique et la batterie
 - de protéger la carrosserie contre la corrosion
 - de protéger contre le gel les joints des portes et des fenêtres ainsi que les serrures avec de la glycérine ou de la graisse à base de silicone
 - de contrôler les balais d'essuie-glace et de mettre de l'antigel dans le lave-glace, ainsi que de nettoyer régulièrement les vitres avec un produit approprié
- Il convient en outre d'emporter dans son véhicule
- un grattoir à glace et un balai à neige
 - des ampoules électriques et des fusibles de réserve
 - une lampe de poche, des gants, du gravier, un câble électrique de démarrage.

(ap)

4.11.1945 - Le canton de Genève renouvelle les députés du Grand Conseil. Par rapport à 1942, le Parti du travail fait une véritable razzia, en remportant 36 sièges d'un seul coup. Les radicaux obtiennent 25 sièges (-10); les démocrates 16 (-6); les chrétiens-sociaux 14 (-4); les socialistes 9 (sans changement). Les indépendants (perte de leurs 16 sièges) font les frais de la rafle opérée par le Parti du travail créé en 1944, avec les socialistes de Léon Nicole.

BRÈVES

Eglise zurichoise

Première

Pour la première fois, des évêques catholiques ont prêché lors du Dimanche de la Réforme à Zurich. L'évêque auxiliaire de Coire Peter Henrici s'est exprimé le matin à l'église réformée de Witikon devant 500 fidèles et l'évêque de Bâle Kurt Koch a parlé hier soir au Fraumünster.

Schaffhouse

UDC élu

Kurt Schönberger (UDC) a été élu hier au deuxième tour au poste de directeur des Travaux publics de la ville de Schaffhouse. C'est le seul siège à plein temps de l'exécutif, avec celui du maire. M. Schönberger était déjà membre non permanent. Il a obtenu la majorité (6111 voix) devant Bruno Merlo (PS) (3732). La participation a été de 56,3 %.

Votations fédérales

Prises de position

Trois petits partis ont pris position samedi sur les objets de la votation fédérale du 1er décembre prochain. Les Verts et le Parti évangélique populaire (PEP) ont dit très clairement «non» à la loi sur le travail et à l'initiative sur l'asile de l'UDC. Le Parti de la liberté (PdL, ex-Automobilistes) s'est prononcé quant à lui en faveur de deux «oui».

Fonds juifs

«Calmer le jeu»

L'ambassadrice des Etats-Unis à Berne, Madeleine Kunin, a souhaité que l'on fasse montre de patience avec la Suisse dans l'affaire des avoirs en déshérence. Les recherches nécessaires vont prendre du temps, a-t-elle déclaré dans une interview accordée à un journal du New Hampshire.

Parlement des jeunes

Les souhaits de Ruth Dreifuss

La jeunesse doit participer plus activement à la politique, sans imiter les institutions créées par les adultes, a déclaré samedi à Genève Ruth Dreifuss. La conseillère fédérale a ouvert la session annuelle du Parlement des jeunes, à laquelle participent plus de 120 jeunes de tout le pays. Il est rassurant de constater qu'environ la moitié des jeunes s'intéressent à la politique, soit autant que les adultes.

Près de 360.000 numéros de téléphone modifiés

La Suisse romande en mutation

Près de 360.000 numéros de téléphone ont été modifiés dans la nuit de vendredi à samedi en Suisse romande. Une partie d'entre eux sont maintenant précédés d'un nouvel indicatif.

Les changements ont été opérés sans difficulté majeure, selon un porte-parole des Télécom. Ce sont les numéros des abonnés des cantons du Valais, Vaud et Fribourg qui ont été modifiés. Dans le canton de Fribourg, le nouvel indicatif est maintenant le 026; les indicatifs 029 et 037 ont été supprimés. En Valais, c'est le 027 qui est désormais valable et remplace les 026 et 028. Dans le canton de Vaud, c'est l'indicatif 024 qui a été introduit pour le nord Vaudois et le Chablais. Le 021 n'est pas modifié. Ainsi, pour tous les cantons romands sauf Neuchâtel et le Jura, l'indicatif commencera par 02.

Les numéros d'appel à trois chiffres, le 117 (police) et le 118 (pompiers) ne changent pas, ainsi que les numéros de Natel (077). Près de 100 personnes, dans les trois directions des téléphones de Lausanne, Fribourg et Sion, ont participé aux travaux de commutation. Les services de renseignements ont été renforcés en fin de semaine avec 40 employés supplémentaires afin de satisfaire les nombreuses demandes. En fin de semaine prochaine, le passage à sept chiffres dans tout le pays devrait s'achever avec les modifications prévues dans les cantons du nord-ouest. Près de 480.000 abonnés seront concernés.

Dans le canton de Berne, les indicatifs 034 et 035 seront rassemblés sous le 034. Dans le canton de Neuchâtel, les 038 et 039 disparaîtront au profit du 032. Ce dernier indicatif remplacera éga-

lement les 065 et 066 du Jura. Les centraux concernés sont ceux de Neuchâtel, Bienne, Olten et Thoun.

NOUVEAU LOGICIEL

La nouvelle numérotation à 7 chiffres a commencé il y a presque dix ans déjà par le remplacement des centraux électromécaniques par des centraux électroniques. Dans la nuit de vendredi à samedi, il s'est agi, essentiellement, de remplacer les logiciels en place par de nouvelles versions qui fournissent des tables d'abonnés avec numéros à sept chiffres. Pour une part, les remplacements ont été faits à distance, par téléchargement. La préparation et les tests des nouveaux programmes ont commencé il y a environ six mois. A terme, près de 2,3 millions d'abonnés auront changé de numéro. (ap)

La presse helvétique en pleine mutation

Rapprochement grison

Les deux quotidiens grisons «Bündner Zeitung» (BZ) et «Bündner Tagblatt» (BT) ont concrétisé vendredi leur rapprochement. Les deux titres continuent de paraître séparément, mais sont édités sur les rotatives du même éditeur de Coire, avec des pages de service et d'annonces communes.

Les deux journaux, tirés chacun à 56.000 exemplaires, sont imprimés par Gasser Media AG, éditeur de la BZ. La Tagblatt Verlag A.G., jusqu'ici editrice de la BT avec à sa tête le conseiller national UDC Christoph Blocher, a suspendu ses activités opérationnelles. La BT sera désormais imprimée à nouveau à Coire, et plus à Zurich aux éditions du

«Tages-Anzeiger». Les parties rédactionnelles des deux journaux restent distinctes.

Jusqu'ici, la BZ tirait à 43.000 exemplaires, avec une édition plus importante un jour par semaine, qui a été abolie. La BT plafonnait à 13.000 exemplaires. Les deux quotidiens peuvent désormais être reçus sous forme d'un abonnement combiné. L'abonnement simple à l'un ou l'autre est devenu légèrement meilleur marché que jusqu'ici.

Le rapprochement des deux journaux entraîne la suppression de 14 emplois, pour l'essentiel dans les secteurs techniques. L'effectif des journalistes des deux titres confondus atteint 40 personnes. (ats)

PUBLICITE

Privilegia

Optez pour une prévoyance sûre.

Réalisez vos rêves.

Economisez des impôts.*

*Voulez-vous profiter encore cette année de déductions fiscales? Alors, ouvrez un compte Privilegia jusqu'au 24 décembre 1996 au plus tard.

Procurez-vous votre documentation ou demandez conseil pour votre prévoyance: appel gratuit 155 55 34 7 x 24 heures sur 24.

Banque Populaire Suisse

Baisse des salaires: 30% de baisse en dix ans

Des prévisions apocalyptiques

En Suisse, les salaires devraient baisser de 30% ces dix prochaines années, selon le professeur d'économie Walter Wittmann. Le directeur de l'Union patronale suisse, Peter Hasler qualifie cette perspective d'«apocalyptique». Il estime néanmoins qu'il y a des services sociaux pour aider ceux dont les revenus sont trop faibles.

Professeur en économie publique à l'Université de Fribourg, Walter Wittmann prévoit que les salaires vont baisser de 30% environ au cours de ces dix prochaines années. La

Suisse n'est pas concurrentielle dans ce domaine. Les entreprises ont repoussé aussi longtemps que possible le moment de toucher aux salaires, a-t-il déclaré hier à l'ATS, confirmant des propos tenus dans la «SonntagsZeitung».

Walter Wittmann rappelle l'exemple américain, où les salaires ont chuté de 45 % entre 1980 et 1996. Il en est allé de même en Grande-Bretagne. L'économie de ces pays est devenue concurrentielle depuis.

Peter Hasler qualifie cette prévision d'«apocalyptique et indéfendable»: «L'Etat et les

entreprises mettront tout en oeuvre pour éviter cela». La déflation serait énorme si un tel scénario se réalisait, a-t-il déclaré hier à l'ATS.

Le patron des patrons juge cependant qu'il n'appartient pas aux entreprises de savoir si les salaires suffisent à la subsistance de l'employé. Politique des salaires et politique sociale doivent selon lui être strictement séparées.

C'est à l'Etat de venir en aide à ceux dont le revenu est insuffisant, quitte à financer les dépenses supplémentaires avec la TVA, ajoute-t-il.

(ats)

Maçonnerie, béton armé, carrelage et canalisations:

ROCCO LAMANNA
Rue de Biaufond 5
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. + fax 032/968 16 63

Sanitaires:

VOEGLI SA
Rue du Succès 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/926 20 60

Chauffage:

GABRIEL GREUB
Biaufond 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 83 88

Ventilations:

PACCARD SA
Zone Industrielle
Route de Chavalon
1844 Villeneuve
Tél. 021/960 29 22

Doublages, plâtrerie, peinture:

CARMINE PANIZZA
Chemin de Pierre-Grise 3
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 57 86

Charpente, menuiserie, fenêtres:

RAFFAELLO RADICCHI
Rue du Collège 18
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 32 55

Aménagements labo + bar, four à pizza, portes coulissantes:

DOMUS
Via L. da Vinci 35
I - 28030 Trontano (VB)

L'Orologio

Café-Restaurant
Rue A.-M.-Piaget 1
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 039/28 19 00
Tél. 032/968 19 00
Fax 032/968 19 16

Ouverture lundi 4 novembre 1996

A cette occasion un apéritif vous sera offert les 4 et 5 novembre, de 17h00 à 19h00

Dans un cadre typiquement de chez nous, nous aurons le plaisir de vous accueillir et de vous proposer tous les jours 2 menus à choix, une cuisine de saison, du poisson, des fruits de mer, nos pizzas et pâtes maison ainsi qu'une carte basse calorie... et toujours nos spécialités de fromage.

L'Orologio L'Orologio L'Orologio L'Orologio

T.V.:

JEAN-JACQUES DUBOIS
Rue Philippe-Henri-Mathey 3
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 21 40

Télécom:

TÉLÉCOM PTT
Direction Neuchâtel
Av. Ed.-Dubois 20
2002 Neuchâtel 2
Tél. 155 01 13

Coditel:

CODITEL
Av. Léopold-Robert 9
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 34 45

Echafaudages:

JACQUES TOILLON
Montagne 8b
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. + fax 032/914 42 86

Serrurerie:

ALFRED BOLLIGER
Rue de la Concorde 3
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 57 13

Fumisterie:

OBRIST & CO
Rue des Parcs 112
2006 Neuchâtel
Tél. 032/730 55 00
032/731 31 20

Electricité:

MD ÉLECTRICITÉ S.à.r.l.
2615 Sonvilier
Tél. 032/941 21 75

Agencement cuisine:

CHRISTIAN GREZET
Rue du Parc 11
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 43 20

Installation froid:

SCHALLER UTO
M. Dominique Berthoud
1445 Vuiteboeuf
Tél. 024/459 21 71

Ferblanterie:

MINERBA SA
Rue Fritz-Courvoisier 13
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. + fax 032/968 26 94

Eau + gaz + électricité:

SERVICES INDUSTRIELS
Rue du Collège 30
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/967 66 71

Un crédit - une adresse

Service gratuit 24 heures sur 24

0 800 800 100

Taux d'intérêt annuel effectif 12,9% - comparez, vous avez tout à y gagner!

Votre crédit privé BPS

Appelez-nous, ou envoyez le coupon à la Banque Populaire Suisse, Rue du Seyon 12, 2000 Neuchâtel, fax 038/20 98 95

Exemple de tarif: montant net fr. 5000.-, frais totaux pour 12 mois = fr. 336,40

Crédit désiré fr.: _____
Mensualités env. fr.: _____
Nom: _____
Prénom: _____
Rue/N°: _____
NPA/Localité: _____
Domicilié ici depuis: _____
Tél. privé: _____
Tél. prof.: _____
Date de naissance: _____
Etat civil: _____
Nationalité: _____
Revenu net: _____
Loyer: _____
Date: _____
Signature: _____

La banque est autorisée à s'adresser à la centrale d'informations des crédits ou à d'autres services de renseignements. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel). 00/371

144-750800/ROC

Banque Populaire Suisse

OFFRES D'EMPLOI

MASTONIC MTC
cherche pour développer divers secteurs
REPRÉSENTANTS
Activité supplémentaire.
Travail de 19 h à 22 h environ.
Voiture indispensable.
Permis C et débutants acceptés.
Formation et matériel gratuit.
Téléphonez pour un premier contact le matin au **038 55 12 04**.

Police-secours: 117

DIVERS

En panne?

Réfrigérateur, congélateur, congélateur-bahut, lave-linge, séchoir, lave-vaisselle, four, cuisinière???, TV/HiFi/Vidéo???

FUST

Nous sommes toujours à votre disposition!

- Echange immédiat de toutes les marques (y. c. montage et démontage)
- Réparation de toutes les marques
- Service téléphonique 24 h/24

Tél. 155 91 11

Nous réparons également les petits appareils de toutes marques! Peu importe où vous l'avez acheté! Machines à café, stations de repassages, nettoyeurs à vapeur, machines à coudre, aspirateurs, micro-ondes, téléviseurs, magnétoscopes, chaînes HiFi etc. Apportez le(s) simplement dans votre succursale FUST la plus proche. Pas besoin d'emballage.

BOSCH Electrolux
NOVAMATIC AEG TEFAL
therma Miele
PIONEER SONY NOVATRONIC SANYO Panasonic PHILIPS

Fust Service de réparation

DIVERS



SOCIÉTÉ DES PATRONS BOULANGERS-PÂTISSIERS DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

Le pain de l'artisan
Ce mois en promotion...
Gâteaux au fromage

BOULANGERIE-PÂTISSERIE F. Tsehannen
Charrière 57
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 41 82
(dès le 9.11.96: 032/968 41 82)
SUCCURSALE DE RENAN, tél. 039/63 14 44
(dès le 9.11.96: 032/963 14 44)

Boulangerie-Pâtisserie Confiserie Achini
Tél. 039/31 12 00, Temple 1, Le Locle
(dès le 9.11.96: 032/931 12 77)

J.P. Freyburger
LA CHAUX-DE-FONDS LE LOCLE

Boulangerie-Pâtisserie Confiserie F. KOLLY
Daniel-Jean Richard 22
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 09 66 (dès le 9.11.96: 032/913 09 66)

Boulangerie - Pâtisserie Confiserie AU CŒUR DE FRANCE
G. Meyer
Promenade 19 - Tél. 20 27 96
(dès le 9.11.96: 032/968 27 96)
La Chaux-de-Fonds

"LA BOUTIQUE DU BON PAIN"
Boulangerie Pâtisserie
Fam. J-P Bovay
Rue de la Balance 5
La Chaux-de-Fonds
(dès le 9.11.96: 032/968 32 52)

B. Scherrer
BOULANGERIE PÂTISSERIE
Marie-Anne-Calame 15
Le Locle
Tél. 039/31 12 81
(dès le 9.11.96: 032/931 12 81)

Gentianes 40
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 45 55
(dès le 9.11.96: 032/913 45 55)

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Venez négocier au

GARAGE DU RALLYE SA

Rue de France 80, Le Locle

OPEL LEASING

- ▲ Offre de reprise pour l'achat d'une Opel neuve.
- ▲ Prix scalpés sur pratiquement tous les modèles.
- ▲ Venez profiter d'une offre du tonnerre...

Nous lesons dans vos pensées.

Leasing des GRANDS CHEFS

OPEL
P.-A. Dumont
R. Gyga
039/31 33 33

Pour Fr. 19 900.- net seulement, la Honda Civic SWISS cinq portes équipée de 4 roues d'hiver et de nombreux extras affronte les grands frimas.



La Honda Civic Joker cinq portes 1.4i SWISS vous offre 4 roues d'hiver, un autoradio-cassettes et 2 appuie-tête arrière. De plus, les pare-chocs, les poignées de portes et les rétroviseurs extérieurs sont dans la même teinte que la carrosserie. Cette belle Helvète vous fait cadeau de Fr. 2 500.-. Renseignez-vous sur le leasing Honda et ses nombreux avantages.

Honda Automobiles (Suisse) SA, rue de la Bergère 5, CH-1242 Satigny-Genève, Téléphone 022 989 05 00



HONDA

Vos rêves sont nos réalités.

144-754925/ROC

RECHERCHE - DÉVELOPPEMENT

FABRICATION: en verre acrylique de protections machines, présentoirs, meubles design, etc.

CONSTRUCTION: s/plans cuves, bacs, ventilations en PVC, PP, PE, PVDF; s/plans housses pour machines.

VENTE: au détail «MAKROLON», «PLEXIGLAS» (plaques, barres, tubes) et toutes autres matières plastiques, «VAISSELLE A JETER».

28-49360
2068 HAUTERIVE - Rouges-Terres 1A
Tél. 032/753 45 33 - Fax 032/753 75 36



facile

SPECTACLES - LOISIRS

Le mot mystère

Définition: graisser, un mot de 9 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 20

T	R	L	R	C	E	C	R	O	U	T	F	U	E	N
I	T	E	R	E	U	E	B	O	I	N	O	N	D	E
U	X	E	L	E	R	R	E	F	U	S	E	B	I	N
N	U	U	U	R	H	U	R	I	R	S	M	V	O	R
X	E	K	E	O	U	C	E	B	R	A	S	S	E	R
K	L	Y	S	T	R	O	N	L	R	E	I	I	G	D
F	O	R	O	N	U	E	L	Y	P	O	R	C	I	M
F	R	I	O	M	F	J	I	C	L	C	Y	I	H	E
O	E	E	E	E	T	S	I	H	T	U	L	E	L	E
N	U	L	C	S	E	M	S	N	T	X	J	O	R	E
D	O	L	S	D	A	T	I	J	U	J	U	B	E	
N	E	E	A	I	R	S	L	S	M	A	L	B	R	S
F	N	U	D	D	A	E	A	E	C	N	D	L	A	E
T	T	R	I	O	S	R	L	C	R	A	M	I	N	E
E	I	M	T	R	I	E	B	E	S	C	N	E	S	R

- | | | | |
|------------------|-------------------|----------------|----------------|
| B Braille | Foyer | Lychnis | Ourler |
| Brasser | Fraîche | Lyncher | Pleurer |
| Broyer | Géolde | Lyrisme | Refus |
| C Cajolé | I Inondé | M Melon | Robot |
| Canaux | J Isard | Mesclun | Rouet |
| Cerf | J Jadis | Messidor | Roussi |
| Clef | J Jujube | Micropyle | S Sacs |
| Cramine | J Jumelé | Midrash | Sain |
| Creux | J Juré | Moyen | Sauté |
| Crier | Juteux | N Neuf | T Toast |
| D Devenu | K Klystron | Nœud | Trios |
| E Ecrout | Kyrielle | Nuit | U Utile |
| Elire | L Lent | O Odéon | |
| Errer | Luthier | Oison | |
| F Fond | Luthiste | Oublié | |

roc-pa 408

VACANCES - VOYAGES

Voyages Favre
2203 Rochefort 038/45 11 61
2053 Cernier 038/53 17 07

Noël approche, et avec lui arrivent:
Du 7 au 8 décembre

Marché de Noël de Strasbourg
Avec repas Fr. 206.-
Du 14 au 15 décembre Fr. 256.-

Marché de Noël de Stuttgart
Du 30.12.96 au 2.1.97

St-Sylvestre aux portes de la Camargue
4 jours Fr. 875.-
Du 29.12.96 au 2.1.97

St-Sylvestre à Vienne
5 jours Fr. 1137.-
Bal de réveillon, dîner de gala, visites guidées

Départ: place de la Gare
Demandez nos programmes détaillés
132-63140

2203 ROCHEFORT - 038/45 11 61
2053 CERNIER - 038/53 17 07
2035 CORCELLES-GARE - 038/31 64 31

DIVERS

Le Dr Danielle Gubser-Mercati
Spécialiste FMH en neuropédiatrie

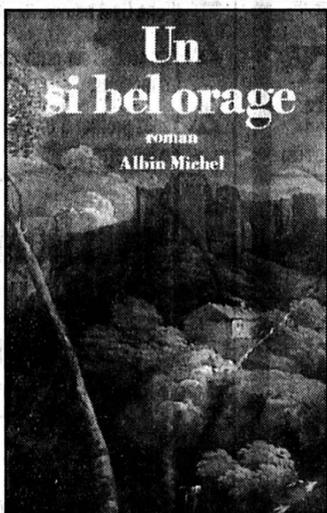
Ancien médecin-assistant:
Centre IMS, Inselspital, Kinderklinik, Bern (Dr U. Aebi)
Service de pédiatrie, Hôpital Pourtalès, Neuchâtel (Drs H. Gaze, G. de Meuron et P. Pilloud)
Service de chirurgie infantile, Inselspital, Kinderklinik, Bern
Service de pédiatrie, Kantonsspital, Kinderklinik, Aarau (Drs H.-P. Gnehm, V. Da Silva)
Service de neuropédiatrie, CHUV, Lausanne (prof. T. Deonna)
Service de neurologie et électrophysiologie (EEG), CHUV, Lausanne (profs. F. Regli et P.-A. Despland)

Ancien chef de clinique
Service de neuropédiatrie, CHUV, Lausanne (prof. T. Deonna)

a le plaisir de vous faire part de l'ouverture de son cabinet dès le 5 novembre 1996

Consultations sur rendez-vous
Champréveyres 4, 2000 Neuchâtel
☎ 038/29 97 67 (dès le 9.11.96: ☎ 032/729 97 67)

28-63341



Un si bel orage
ROMAN - Pierre Moustiers

En revanche, il éprouva une émotion intense à la voir revêtue d'une robe car la soie bleue donnait une allure insolite à son corps, une grâce nouvelle à son visage, à sa chevelure éclairée par le soleil couchant. Aimanté par son sourire, il se dirigea vers elle d'abord, puis, reprenant ses esprits, obliqua vers Mme de Laplane et vers le marquis qui le pria de leur pardonner l'impromptu de cette visite. Il expliqua qu'ils revenaient de Puylobier et qu'en route il leur avait paru décent de s'arrêter à La Tuilière: «Mme de Laplane brûlait de vous connaître, Claire et moi, de vous revoir.»

Antoine, heureux de se mettre en frais, distribua des ordres avec ardeur comme s'il recevait des souverains étrangers. A Thibaut, le palefrenier, il commanda de dételer les chevaux de la calèche et de les faire boire, à Cyprien

d'éclairer avec un chandelier la partie sombre du salon, à Estelle d'allumer du feu dans la cheminée, à Thérison de préparer des fruits au sirop et de les servir avec des galettes d'amande, à Jean, le fils de Thibaut, d'aller chercher à la cave une dame-jeanne de vin jaune. Et quand ses invités furent confortablement installés, un verre à la main, il les écouta d'un air ravi, trop occupé à regarder Claire de profil pour s'attacher au sens des mots. Mme de Laplane l'observait avec une sorte de voracité. Visiblement, elle le trouvait à son goût, un peu jeune de caractère peut-être, mais ce n'était pas une tare: «Il a un nom. Il a du bien. Il est beau. L'addition suffit pour faire un mari.»

Le marquis parla de Renaud dont il gardait un excellent souvenir: «C'est quelqu'un qu'on n'oublie pas», précisa-t-il. Antoine l'approuva d'un sou-

rire, comme si le compliment lui était adressé. Il surprit le regard de Claire arrêté sur ses lèvres et répéta avec fierté: «C'est quelqu'un qu'on n'oublie pas.»

- Vous me donnez une furieuse envie de le connaître, dit Isabelle de Laplane.

Elle allait ajouter un mot quand Cyprien vint demander conseil à son maître: Jean venait de se blesser en portant des pierres. L'une d'elles lui avait écrasé la main. Cyprine ne savait pas s'il devait nettoyer la plaie avec l'eau d'Alibour ou de l'esprit-de-vin. Antoine s'excusa auprès de ses hôtes de devoir s'absenter un instant. Il n'avait pas terminé sa phrase que Claire lui demanda la permission de l'accompagner.

Deux morts dans une villa dans l'est de la France

Une maison soufflée

Une violente explosion a soufflé un pavillon d'habitation, dans la nuit de vendredi à samedi, ensevelissant tous ses habitants, a-t-on appris auprès des pompiers de Sarreguemines, dans l'est de la France. Les causes de cette explosion, qui a été entendue dans toute la ville, n'ont pas été communiquées. Toujours selon les pompiers, huit personnes ont été ensevelies dans les décombres pendant plusieurs heures après l'arrivée des sauveteurs.

Ceux-ci ont dégagé une femme de 65 ans dans un état grave qui a été transportée dans un hôpital où elle a été amputée des deux jambes, a-t-on ajouté de même source. Elle est décédée à l'hôpital.

Une quarantaine de sapeurs-pompiers, appuyés par deux équipes cynophiles, ont ensuite dégagé des décombres deux enfants légèrement atteints ainsi que leurs parents et deux femmes, amies de la famille. Un homme de plus de 70 ans, dont on ignorait le sort et qui faisait partie de la famille, était toujours



Sarreguemines

Les habitants ont été ensevelis sous les décombres.

(Keystone-EPA)

sous les décombres, samedi matin à l'aube. Il a finalement été retrouvé mort au niveau du rez-

de-chaussée. L'explosion, qui s'est produite vers 22 heures, se-

rait due au gaz. La maison a été complètement soufflée, ont déclaré les sapeurs-pompiers.

(ats, afp)

4.11.1957 - Lancement du premier «Sputnik» soviétique.

4.11.1922 - Des archéologues découvrent la tombe du pharaon Toutankhamon, en Egypte.

4.11.1576 - La marine espagnole se mutine et saccage Anvers.

4.11.1530 - Le cardinal anglais Wolsey est arrêté sur accusation de trahison.

BRÈVES

Atropine dans la cocaïne à Zurich

Deux arrestations

La mise en garde de la police zurichoise contre la cocaïne contenant de l'atropine porte ses fruits: seule une nouvelle intoxication a été enregistrée depuis vendredi. Deux revendeurs sud-américains ont en outre été arrêtés d'après les informations fournies par les personnes intoxiquées.

Festival de Leipzig
Film suisse primé

Des films suisse et russe ont remporté dimanche la «Colombe d'or» de la meilleure oeuvre au 39^e Festival international du film documentaire et d'animation de Leipzig. Doté de 9000 DM (7300 francs), ce prix a récompensé «Besser und besser» («De mieux en mieux») des Suisses Alfredo Knuchel et Norbert Wiedmer dans la catégorie des longs métrages.

Colombie

Un record: sans blague!

Un comédien colombien de 28 ans a tenu l'antenne de Radio Caracol pendant cinquante heures d'affilées. Il a raconté quelque 12.000 blagues, toutes différentes.

Suisse

Novembre sans nuage

La première semaine de novembre a démarré sous de bons auspices avec un ciel sans nuages agrémenté de températures clémentes.

Elles ont grimpé jusqu'à 17 degrés à Samedan, localité grisonne sise à 1700 mètres d'altitude et jusqu'à 19 degrés à Stabio (TI). Ailleurs, les thermomètres ont indiqué 15 ou 16 degrés.

Les températures inhabituellement élevées de ces premiers jours de novembre tiennent à l'air chaud provenant du sud, associé à une zone de haute pression, a expliqué hier l'Institut suisse de météorologie (ISM).

En montagne aussi, la douceur était de rigueur avec 2 degrés à la Jungfrau (3500 mètres). Une chaleur qui n'a pas incité les skieurs à profiter du premier week-end d'ouverture des pistes à Verbier (VS).

Les installations en fonction ont attiré quelque 1200 skieurs, selon les responsables de Téléverbier.

La société a fait démarrer la saison un peu plus tôt qu'à l'accoutumée.

(ats)

Des kilos de champignons ont été saisis

La police bernoise sur les dents

La police bernoise entend faire respecter les périodes d'interdiction de cueillette des champignons dans le canton. Elle vient d'en saisir plusieurs kilos. Les biens confisqués devraient bénéficier à des institutions de bienfaisance telles que les homes pour enfants ou pour personnes âgées.

Dans le canton de Berne, la cueillette des champignons est interdite durant les sept premiers

jours de chaque mois. Cependant, la police a constaté toujours plus de violations de cette période de répit laissée à la nature, indique-t-elle dimanche dans un communiqué. Et le temps lui-même, beau et tempéré après des jours de pluie, incite les champignonnières à sortir malgré tout.

La police a donc décidé de sévir et de saisir les champignons récoltés durant cette période d'interdiction. Elle a en outre dé-

noncé une personne qui avait récolté 6,5 kilos de racines de gentianes.

En Suisse, seuls neuf cantons ne mettent aucune limite à la cueillette des champignons. Pour les autres, le règlement varie fortement. Récemment, un groupe de travail de la Confédération a recommandé d'autoriser la cueillette de deux kilos par jour et par personne et de l'interdire du 1^{er} au 7^e de chaque mois.

(ats)

Grande-Bretagne: un sondage sans équivoque

Le sens de la canne encensé

Trois sondages diffusés par la presse dominicale l'indiquent: les Britanniques sont majoritairement favorables au retour des coups de canne dans les collèges du royaume.

Soixante pour cent des personnes interrogées pour le «Mail on Sunday», 68% du panel du «Sunday Express» et 67% des parents

d'élèves sondés par «The People» estiment que les châtements corporels doivent être réintroduits dans le système éducatif.

La question de la discipline scolaire et des moyens de l'assurer a ressurgi dans l'actualité après une série d'agressions commises contre des enseignants par des élèves. Jeudi, les autori-

tés municipales de Halifax (nord de l'Angleterre) ont même dû fermer la Ridings School où deux professeurs ont été harcelés par des élèves.

Vendredi soir, Michael Howard, Home Secretary (ministre de l'Intérieur) du cabinet Major, a estimé que certaines situations appelaient des mesures extrêmes.

(ats, reuter)

Périple mondial à pied

Oh, la menteuse!

Une Ecosaise entrée dans le Livre des records pour avoir parcouru quatre continents à pied a avoué samedi avoir triché. Lors de son périple de onze ans, elle a effectué quelque 1600 kilomètres aux États-Unis à bord d'un camion.

«Je ne dois pas rester comme la première femme à avoir fait le tour du monde à pied alors que j'ai menti; j'ai brisé la loi non écrite du Livre Guinness», a déclaré Ffyona Campbell samedi soir à une chaîne privée britannique. Sa performance apparaît dans le Livre des records de 1997 comme un voyage de plus de 31 000 km effectué entre août 1993 et octobre 1994.

ENCEINTE

Pendant son périple aux États-Unis, la jeune femme, alors âgée de 18 ans, avait en fait parcouru à l'arrière de son camion d'assistance les 1600 kilomètres entre Indianapolis et Fort Sumner, au Nouveau Mexique. «Je ne suis pas revenue en arrière pour couvrir la distance à pied», a-t-elle confié.

Dans un livre dont des extraits sont publiés dans «The Express Sunday», Ffyona explique qu'elle était tombée enceinte pratiquement dès le début du parcours, après avoir eu une aventure avec le chauffeur de son camion d'assistance.

Epuisée par le début de sa grossesse, elle avait été rapidement incapable de couvrir les 40 kilomètres par jour convenus avec ses sponsors.

Au bout de 17 semaines et après avoir plusieurs fois utilisé le camion, elle avait avorté, puis continué son voyage.

«Je ne marchais presque plus, juste à l'approche des villes pour faire les interviews», raconte-t-elle dans son livre. Ffyona marchait pour recueillir des fonds en faveur des victimes de la famine en Afrique.

SUICIDAIRE

A son retour, alors qu'elle devait écrire sur commande le récit de son voyage, elle avait peu à peu sombré dans la drogue et la tentation suicidaire. «La vérité est difficile à porter mais la tromperie l'est plus encore; mon mensonge a failli me détruire», dit-elle.

Elle raconte en outre comment, en guise d'acte de contrition, elle est retournée à Indianapolis, plus d'un an après son retour triomphal en Ecosse, et a couvert à pied la distance de sa première trahison.

(ats, afp)

A la portée de chacun

CCAP
ASSURANCES VIE



Familles, couples, jeunes ou moins jeunes, nous tenons à composer nos prestations pour vous. Afin de garantir une bonne prévoyance familiale nous nous attachons à vous offrir toute la gamme des assurances vie. Notre qualité d'écoute? quoi de plus important pour répondre avec sérieux et rapidité à vos besoins. Institution de droit public de l'Etat de Neuchâtel et résolument attachés à notre canton, nous bénéficions de près de 100 ans de solidité et d'expérience mis à votre service.

Tout mettre en oeuvre pour garantir votre sécurité, c'est possible, c'est notre souci.

Neuchâtel, tél. 038 / 25 49 92
Cernier, La Chaux-de-Fonds, Couvet

Hockey sur glace - Première ligue: FM était pourtant bien parti

La loi du plus fort

● **FRANCHES-MONT. - SIERRE 3-6 (3-3 0-1 0-2)**

Dans une rencontre que d'autres ont qualifiée de gala, le HC Franches-Montagnes accueillait samedi en fin d'après-midi le leader Sierre. Après quatre matches - deux courtes défaites et deux victoires pour le HCFM - le public franc-montagnard était curieux de découvrir comment son équipe allait se comporter contre l'adversaire le plus ambitieux de son groupe qui a comme seul et unique objectif la promotion en LNB.

L'heure c'est l'heure et on n'avait pas intérêt à arriver en retard à ce match si on voulait en connaître toute son histoire. En effet, après sept minutes et quelques secondes de jeu, les filets avaient déjà tremblé cinq fois. Entrés dans le match avec une débauche d'énergie et une

détermination à déplacer des montagnes, les Franches-Montagnards n'ont pas eu besoin de cinq minutes pour mener 3-0. Trois buts de Willy Kohler ont fait perdre son sourire au soleil sur les maillots des visiteurs valaisans.

Durant ces premières minutes, la troupe à Hugo Lehmann a montré que le travail pour trouver plus d'efficacité devant le but adverse portait ses fruits. Hélas - pour l'instant - on en est resté là mais on peut, sans hésiter, parier que les compteurs ne vont pas rester bloqués.

Domage, cette surprenante avance a un peu fait oublier la discipline défensive que Hugo Lehmann a demandée à ses joueurs, ce qui a permis aux Valaisans de rétablir l'égalité encore avant la fin du premier tiers et de montrer ensuite leur juste valeur. Les Franches-Montagnards ont tenté crânement leur chance mais on dû finalement s'incliner avec honneur face à plus fort qu'eux.

Centre de loisirs: 560 spectateurs.



Leuenberger - Darbellay

Les Franches-Montagnards n'ont pas à rougir de ce revers. (Impar-Galley)

Arbitres: MM. Henninger, Landry, Paroz.

Buts: 2e Kohler (Leuenberger) 1-0. 2e Kohler 2-0. 5e Kohler (Gigon) 3-0. 7e Mauron (Faust) 3-1. 8e Zanolli (Darbellay) 3-2. 14e Mauron (Gunter, à 4 contre 4) 3-3. 21e Masy (Wobmann, à 5 contre 4) 3-4. 43e Gunter (Lendi) 3-5. 49e Mauron

(Faust, à 5 contre 4) 3-6.

Pénalités: 7 x 2' contre chaque équipe.

Franches-Montagnes: Steiner; Erard; Wüthrich; Jeanbourquin; Guenot; Jobin; Nicole; Bourquin; Jeannotat; Cattin; Boillat; Houser; Gillet; Leuenberger; Kohler; Gigon; Brahier; Lamielle; Léchenne; Frésard.

Sierre: Erismann; Faust; Guntern; Mrukvia; Cramatte; Masy; Jezzone; Mozzini; Monard; Mauron; Malara; Lendi; Zimmermann; Wobmann; Zanolli; Darbellay. (bm)

LE POINT

Moutier - Forward Morges 3-6
Franches-Montagnes - Sierre 3-6
Star Lausanne - Saas-Grund 3-4
Viège - Tramelan 5-2

CLASSEMENT

1. Sierre	5	4	1	0	23-11	9
2. Saas-Grund	5	4	1	0	21-13	9
3. Villars	5	4	0	1	19-15	8
4. Viège	5	3	1	1	17-11	7
5. Star LS	6	2	2	2	20-23	6
6. Tramelan	5	2	1	2	21-21	5
7. Fleurier	5	2	1	2	18-20	5
8. F. Montagnes	5	2	0	3	14-14	4
9. F. Morges	5	1	1	3	14-20	3
10. Moutier	5	1	0	4	22-28	2
11. CP Fribourg	5	1	0	4	12-19	2
12. Yverdon	6	0	2	4	14-20	2

PROCHAINE JOURNÉE

Vendredi 8 novembre. 20 h: Viège - Fleurier. Samedi 9 novembre. 17 h 45: Sierre - Tramelan. 20 h: CP Fribourg - Moutier. 20 h 15: Saas Grund - Villars. 20 h 30: Franches-Montagnes - Forward Morges.

Un attaquant russe à Coire - Le HC Coire (LNB) a engagé le centre russe Oleg Belov (23 ans) avec un contrat portant jusqu'à la fin de la saison. De 1991 à 1995, Belov a joué pour le CSKA Moscou, avant d'être engagé par les Pittsburgh Penguins. Il n'a toutefois joué la saison dernière qu'avec Cleveland, en IHL, inscrivant 14 buts et 15 assists en 68 matches. (si)

AUTRES GROUPES

Groupe 1: Vorwärts Bruggen - Wetzikon 2-7. Frauenfeld - St-Moritz 2-4. Bülach - Wil 4-4. Arosa - Dubendorf 4-4. Uzwil - Winterthur 4-2. Kusnacht ZH - Illnau-Effretikon 3-1. Classement: 1. Kusnacht ZH 6-10. 2. Wil 6-9. 3. Uzwil 6-8 (26-14). 4. Wetzikon 6-8 (25-17). 5. Arosa 6-7. 6. Frauenfeld 6-6 (16-14). 7. Winterthur 6-6 (18-18). 8. Dubendorf 6-5. 9. St-Moritz 6-4 (19-19). 10. Bülach 6-4 (21-23). 11. Illnau-Effretikon 6-3. 12. Vorwärts Bruggen 6-2.

Groupe 2: Berthoud - Soleure-Zuchwil 9-3. Lyss - Wiki-Münsingen 4-5. Aarau - Thoun 1-2. Zuzgen-Sissach - Unterseen-Interlaken 4-6. Grindelwald - Langenthal 2-3. Classement: 1. Langenthal 6-10. 2. Berthoud 5-8. 3. Unterseen-Interlaken 6-8. 4. Bâle/Petit-Huningue 5-7 (25-11). 5. Aarau 5-7 (25-18). 6. Lyss 5-6. 7. Soleure-Zuchwil 6-6. 8. Thoun 5-4. 9. Wiki-Münsingen 5-2. 10. Grindelwald 5-0 (10-28). 11. Zuzgen-Sissach 5-0 (9-31). (si)

BRÈVES

Hockey sur glace

Schaller out

Séverement checké à la bande par le défenseur finlandais Ville Sirén, lors du match d'hier contre Berne, Patrick Schaller (25 ans), l'attaquant de FR Gottéron, souffre d'un tassement d'une vertèbre cervicale et d'une forte commotion cérébrale.

Tennis

Revers de Strambini

Ivo Heuberger a remporté le deuxième tournoi du circuit satellite d'hiver, à Uster. En finale, le numéro 6 de la hiérarchie nationale l'a emporté face au Jurasien Alexandre Strambini, 5-7 6-4 6-4.

Hingis stoppée

Deux semaines après la finale des European Indoors de Zurich, Jana Novotna a une nouvelle fois battu la Saint-Galloise. En demi-finale du tournoi de Chicago, Novotna s'est imposée 7-5 6-4. En finale, la Tchèque s'est imposée 6-4 3-6 6-1 face à Jennifer Capriati (EU).

Enqvist sans problème

Le Suédois Thomas Enqvist a remporté le XIe Open de Bercy en battant en finale le Russe Evgueni Kafelnikov 6-2 6-4 7 en 1 h 27'.

Athlétisme

Double surprise

Le vétéran italien Giacomo Leone et la Roumaine Anuta Catuna ont créé la surprise en remportant le célèbre marathon de New York qui paraissait promis aux Africains.

Les Tramelots ont opposé une louable résistance Battus, mais la tête haute

● **VIÈGE - TRAMELAN 5-2 (2-0 1-1 2-1)**

Viège ne devait a priori faire qu'une bouchée de Tramelan. A priori... car, entre un des favoris du groupe et le néo-promu, le déséquilibre présumé n'a pas été ressenti. Contre toute attente, les visiteurs se sont permis de taquiner jusqu'au bout leurs prestigieux contradicteurs. Et favoriser, à défaut d'un spectacle affriolant, un semblant de suspense aux... 499 pensionnaires de la Litternahalle.

Après un début de partie au cours duquel Tramelan a payé un lourd tribut aux pénalités (deux buts encaissés en infériorité numérique), rien ne laissait pourtant présager pareille opposition. Mais les hommes de Robert Paquette ont profité d'une certaine passivité haut-valaisanne - pour ne pas dire un certain snobisme - pour revenir dans le match. A la 27e, Murkowski réduisait ainsi l'écart avec la complicité de Schwendeler, alors qu'un Viégeois végétait

sur le banc des méditations. Sur sa lancée, le même Murkowski rétablissait même la parité, mais M. Romero refusa de valider cette réussite. «Une malencontreuse erreur d'interprétation...» confessa plus tard l'homme en noir, par ailleurs excellent samedi, mais confronté à un arbitrage périlleux. Un simple regard sur les statistiques des pénalités suffit pour s'en persuader...

Au lieu d'un 2-2 qui eût été légitime, c'est au contraire Braide qui donna des rougeurs à la lampe sise derrière les buts de Schubach, qui plus est quelques secondes, à peine, avant que la deuxième sirène ne hurle. Raigeant pour les braves Tramelots. Le mal était fait, l'affaire consommée. Même si les Bernois furent loin d'être ridicules dans une troisième période où les acteurs ont surtout songé à soigner leurs contentieux, plutôt que l'esthétisme!

Litternahalle: 499 spectateurs (chiffre officiel).

Arbitre: MM. Romero, Dormond et Mauron.

Buts: 10e Braide (Biser, à 4 contre 3) 1-0. 16e Heinrich (R. Wyssen, à 5 contre 4) 2-0. 27e Murkowski (Schwendeler, à 5 contre 4) 2-1. 40e Braider (Heinrich) 3-1. 51e K. Truffer (Wyssen, à 3 contre 4) 4-1. 52e Wirz (pénalty) 4-2. 55e Krattiger 5-2.

Pénalités: 10 x 2' plus 5' (Heinrich) plus 2 x 10' (Heinrich, Braide) plus pénalité de match (Heinrich) contre Viège; 11 x 2' plus 2 x 10' (Schmid, Murkowski) contre Tramelan.

Viège: Karlen; Kolb, R. Wyssen; Volken, Anthamatten; P. Wyssen, Andenmatten; Krattiger, K. Truffer, B. Truffer; Mathier, Biser, Braide; Heinrich, Bösch, Manley.

Tramelan: Schübach; Zigerli, Giovannini; Schwendeler, Schmid; Schafroth, Boss; Wirz, Murkowski, Bättscher; Dupré, Claivaz, Marolda; Renaud, Wyss, Mafille; Dubail, Greub.

Notes: Vièges sans Schnydrig et Maffucci (blessés); Tramelan privé de Voirel (blessé), ainsi que de quatre juniors. (bc)

LNB

● **GRASSHOPPER - AJOIE 12-1 (1-0 5-0 6-1)**

Küsnacht: 690 spectateurs. Arbitres: MM. Otter, Chiappini et Scheggia.

Buts: 12e Nieminen (Ruutu, Brich, à 5 contre 4) 1-0. 27e Ruutu (à 4 contre 5) 2-0. 28e Nieminen (Furrer, Schellenberg, à 4 contre 5) 3-0. 29e Hagmann (Schellenberg) 4-0. 33e Hagmann (Ayer, Ruutu) 5-0. 38e Nieminen (Schenkel, à 5 contre 4) 6-0. 43e Holmberg (Murano) 6-1. 44e Nieminen (Ruutu, Brich) 7-1. 48e Nieminen (Rufener) 8-1. 49e Hagmann (Ayer) 9-1. 49e Looser (Rutsch) 10-1. 54e Schlagenhaut (Bruetsch) 11-1. 60e Furrer (Rutsch) 12-1.

Pénalités: 4 x 2' contre chaque équipe.

● **THURGOVIE - MARTIGNY 3-0 (3-0 0-0 0-0)**

Güttingersreuti: 2571 spectateurs. Arbitres: MM. Darko Simic, Burkhard et Wittwer.

Buts: 1re R. Keller (Winkler, Posma) 1-0. 3e Stüssi (McLaren) 2-0. 19e McLaren (Weisser) 3-0.

Pénalités: 6 x 2' contre Thurgovie, 8 x 2' contre Martigny.

● **OLTEN - LANGNAU 2-2 a.p. (0-1 1-1 1-0)**

Kleinholz: 2250 spectateurs (record de la saison). Arbitres: MM. Schmid, Pfrunder et Maissen.

Buts: 19e Horak (Kradolfer, Stoller) 0-1. 27e Dubé 1-1. 38e Keller (Schlöpfer, Beutler) 1-2. 45e Lüthy (Dubé) 2-2.

Pénalités: 3 x 2' contre chaque équipe.

● **HERISAU - BIENNE 4-7 (2-1 1-3 1-3)**

Centre sportif: 1258 spectateurs. Arbitres: MM. Hefermehl, Bielmann et Betticher.

Buts: 11e Burillo (Lüthi, Ghillioni) 0-1. 20e Edgerton (Imperatori, Weibel) 1-1. 20e Imperatori 2-1. 25e Weibel (Freitag) 3-1. 26e Schneider (Hirschi) 3-2. 30e Gagné (Taccoz) 3-3. 31e Pasche (Lapointe) 3-4. 43e Lapointe (Hirschi, Riesen) 3-5. 45e Heapy 3-6. 46e Marquis (Krapf, à 5 contre 4) 4-6. 60e Lüthi (Hirschi, dans le but vide) 4-7.

Pénalités: 2 x 2' contre Herisau, 4 x 2' plus 10' (Taccoz) contre Bienne.

● **LUCERNE - LAUSANNE 0-4 (0-0 0-3 0-1)**

Tribtschen: 1152 spectateurs. Arbitres: MM. Mladen Simic, Schmid et Lecours.

Buts: 25e Bozon (Turcotte, à 5 contre 4) 0-1. 25e Leslie (Evéquo) 0-2. 39e Monnier (Turcotte) 0-3. 58e Monnier (à 5 contre 4).

Pénalités: 9 x 2' contre Lucerne, 6 x 2' contre Lausanne.

● **COIRE - GE SERVETTE 5-3 (0-1 3-2 2-0)**

Hallenstadion: 1400 spectateurs.

Arbitres: MM. Eichmann, Küttel et Linke.

Buts: 5e Neining (Ledermann, Gauch) 0-1. 22e Rieder (Vitolin, Germann) 1-1. 27e Ecoeur (Honsberger, Serena) 1-2. 33e Gauch (Ledermann) 1-3. 36e A. Fischer (Malgin, Ritsch, à 5 contre 4) 2-3. 39e Malgin (Schneider) 3-3. 51e Signorelli (Malgin, A. Fischer) 4-3. 60e A. Fischer (Vitolin, Ritsch, à 5 contre 4) 5-3.

Pénalités: 3 x 2' contre Coire, 6 x 2' plus 10' (Lamprecht) contre GE Servette.

CLASSEMENTS

Groupe ouest

1. Langnau	15	9	3	3	74-42	21
2. Lausanne	15	9	2	4	61-54	20
3. Bienne	15	7	3	5	65-57	17
4. Martigny	15	6	2	7	55-63	14
5. GE Servette	15	4	1	10	50-70	9
6. Ajoie	15	2	0	13	34-78	4

Groupe est

1. Thurgovie	15	10	2	3	65-31	22
2. Grasshopper	15	11	0	4	74-45	22
3. Herisau	15	9	0	6	59-44	18
4. Coire	15	7	2	6	71-64	16
5. Lucerne	15	3	3	9	34-63	9
6. Olten	15	3	2	10	43-74	8

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 12 novembre. 20 h: Coire - Lausanne. GE Servette - Bienne. Langnau - Lucerne. Martigny - Ajoie. Olten - Grasshopper. Thurgovie - Herisau.

Deuxième ligue: un score trompeur Belle résistance

● **UNIVERSITÉ NE - LES PONTS-DE-MARTEL 5-0 (1-0 2-0 2-0)**

Même si le résultat ne laisse planer aucune équivoque quant à l'issue de cette rencontre, il n'en demeure pas moins que les recevants n'ont pas vraiment connu une voie royale pour y parvenir.

Accrocheurs et bien disposés défensivement, les Ponliers n'ont guère offert de grands espaces aux Universitaires, ne manquant pas davantage d'inquiéter sérieusement et à plusieurs reprises l'attentif Matthey.

Opiniâtres et ardents à la tâche, les jeunes coéquipiers de Stéphane Rochette - véritable match winner - ne renoncèrent à aucun moment face à la résistance adverse et aux prouesses de Jean-Mairet. Bien leur en prit puisque ce n'est qu'à l'approche de l'ultime coup de sirène que le pointage prit enfin une allure correspondante aux forces en présence, surtout si on songe qu'avec un tantinet de réussite supplémentaire l'addition aurait pu tourner à la correction.

Il n'empêche que la troupe de

Michel Turler a fait de la résistance à bon escient, une résistance qui pourrait bien en faire douter plus d'un. Quant aux gars du chef-lieu, les voilà installés dans le fauteuil de proue en compagnie de Neuchâtel YS. Est-ce le début d'un « mano à mano » tendant à un bras de fer? L'avenir nous renseignera peut-être rapidement.

Patinoire principale du Littoral: 100 spectateurs.

Arbitres: MM. Leuenberger et Dominé.

Buts: 13e Rochette (Schneider, Zaugg) 1-0. 32e Picard (Positano, Rochette) 2-0. 35e Gattoliat (Rochette) 3-0. 56e Rochette 4-0. 60e Rochette 5-0.

Pénalités: 6 x 2' contre Université NE, 6 x 2' plus 10' (Zwahlen) contre Les Ponts-de-Martel.

Université NE: Matthey; Fischer, Giacomini; Strahm, Boyer; Rochette, Picard, Positano; Vessaz, Morin, Gattoliat; Schneider, Zaugg, Garesus.

Les Ponts-de-Martel: Jean-Mairet; Stauffer, Jeanneret; Zwahlen, Kerhli; Endres, Meier, Matile; Bertrand, Aubert, Wicht; Dubois, Aubry, Ruggeri. (deb)

Petit match en Ajoie

Deux points, c'est tout

● **AJOIE II - LA BRÉVINE 2-3 (0-2 1-0 1-1)**

Cette fois le HC La Brévine ne s'est pas contenté du nul. Il a arraché sur la glace jurassienne une victoire qui ne souffre d'aucune discussion.

La rencontre ne fut pas d'un grand cru, mais empreinte de beaucoup de pénalités dont les Ajoilots n'ont pas su tirer profit. Les Neuchâtelois furent plus prompts devant le but adverse.

Après une période, ils avaient un petit avantage de deux buts. Les Jurassiens ne l'entendaient toutefois pas de cette oreille. Ils inscrivent leur premier but, histoire de relancer la partie. Le match resta indécis jusqu'à la 54e minute, lorsque Sauser trompa Atienza. Pour la petite histoire, Blanchard réduisit l'écart.

Patinoire d'Ajoie: 50 spectateurs.

Arbitres: MM. Tschäppät et Threuthardt.

Buts: 9e Jacquet 0-1. 14e Sauser (Rota) 0-2. 28e Corbat (Horger) 1-2. 54e Sauser 1-3. 60e Blanchard 2-3.

Pénalités: 5 x 2' contre Ajoie, 10 x 2' contre La Brévine.

Ajoie II: Atienza; Spinetti, Jolidon; Sanglard, O. Michel; Blanchard, T. Michel, Scherler; Wahl, Corbat, Siegenthaler; Horger.

La Brévine: Monnard; Colo, Huguenin; Patthey, Grand; Schwab, Currit; Jeannin, Rota, Sauser; Perrin, Dubois, Jacquet; Floret, Pellaton. (ce)

CLASSEMENT

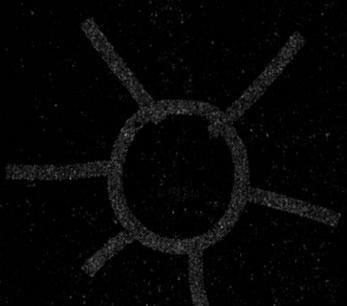
1. Neuchâtel YS	2	2	0	0	13-2	4
2. Université NE	2	2	0	0	12-4	4
3. Sarine	2	1	0	0	8-7	3
4. La Brévine	2	1	0	0	7-6	3
5. Court	2	1	0	1	8-5	2
6. Le Locle	2	1	0	1	7-6	2
7. St-Mier	2	1	0	1	7-9	2
8. Ajoie II	2	0	0	2	6-10	0
9. Star Chx-Fds	2	0	0	2	2-9	0
10. Pts-de-Martel	2	0	0	2	0-12	0

« Aux journalistes, metteurs
en pages, imprimeurs
et à tous ceux qui en ce
moment mettent leur cœur
à réussir la sortie du premier
numéro de votre quotidien
nouvelle formule:

MERCI! »

« A nos lecteurs impatients
de le découvrir:

À DEMAIN! »


L'Impartial

Football - LNA: une occasion, un but pour Zurich à la Maladière...

NE Xamax égare deux points

● NE XAMAX - ZÜRICH 1-1 (1-0)

Au terme d'une rencontre qui n'a pas atteint, loin de là des sommets, à l'exception de l'action qui a permis aux «rouge et noir» d'ouvrir la marque par Bonalair en conclusion d'un geste génial de Wittl, NE Xamax n'a pas obtenu le salaire qu'il aurait mérité, c'est-à-dire la victoire. Dans ce match trop souvent joué sous le signe de l'imprécision, l'équipe de Gilbert Gress s'est cependant procuré suffisamment d'occasions pour s'imposer mais elle s'est heurtée à un gardien de grande qualité. A l'inverse, Zurich a obtenu le maximum qu'il pouvait espérer en exploitant sa seule véritable occasion.

Neuchâtel
François PAHUD

«Je savais qu'en raison de nombreuses absences, nous ne pourrions pas livrer un grand match, confiait Gilbert Gress après la rencontre. Mais au vu des occasions que nous nous sommes procurées, nous pouvions quand même gagner». Et de poursuivre, pour expliquer en partie ce qu'il faut en définitive qualifier d'échec: «Que voulez-vous, nous ne disposons pas d'un effectif suffisant pour pallier les défections de certains titulaires».

L'entraîneur xamaxien ne le disait pas expressément mais, en tenant ces propos, il devait sans doute penser avant tout à Lesniak. La force de pénétration du Polonais a grandement manqué hier au sein de l'attaque neuchâteloise où Sandjak, qui n'a pas encore retrouvé sa forme d'avant sa blessure, n'a pas posé suffisamment de problèmes à la défense visiteuse pour en causer la perte. Malgré cet handicap, NE Xamax, animé par un esprit très combatif, a le plus souvent dominé le jeu et s'est octroyé plusieurs excellentes possibilités de marquer, en première mi-temps comme en seconde. Las! Les meilleurs tirs et coups de tête neuchâtelois ont été maîtrisés par le gardien Shorunmu dont la classe n'est plus à vanter. Le po-



Jürg Studer - Charles Wittl - Julio Tejada

La défense zurichoise n'a plié qu'à une reprise.

(Galley)

teau est même venu au secours du portier zurichois sur un coup de tête de Sandjak (12e).

LE VETO DE SHORUNMU

Avant d'ouvrir la marque (16e) par Bonalair servi d'une talonnade de Wittl qui avait auparavant trompé la défense d'un contre-pied génial, les Neuchâtelois ont obligé Shorunmu à de difficiles parades (tir de Kunz dans l'araignée à la 11e et coup de tête de Sandjak à la 13e), cela en plus, bien sûr de l'envoi de Sandjak contre le poteau. Le portier visiteur aurait en outre mérité l'avertissement, lorsqu'il a franchi la ligne des seize mètres pour dégager le ballon de la main devant Sandjak lancé en profondeur. NE Xamax a été en outre privé là d'un coup franc particulièrement bien placé...

Les Zurichois ont réagi à l'ouverture de la marque en imposant

une sévère bataille au milieu du terrain, récupérant alors nombre de ballons dont ils se sont révélés incapables de faire un bon usage. Jusqu'à la pause, l'incohérence et l'incohérence ont d'ailleurs régné en maîtresses sur la pelouse.

Les Neuchâtelois ont entamé la seconde mi-temps avec la volonté d'inscrire le but qui les aurait mis à l'abri d'une mauvaise surprise. A nouveau, le félin Shorunmu a opposé son veto, notamment devant Wittl (53e), puis sur une volée de Bonalair (58e) et un coup de tête de Martin (66e). Mais, avec l'attaquant Nixon qui avait remplacé le défenseur Huber, Zurich se montrait plus dangereux qu'avant la pause. Aurait-il cependant égalisé si NE Xamax s'était mieux positionné lors du coup de coin qui a entraîné l'égalisation des visiteurs? Toujours est-il que, posté au second poteau

et servi de la tête par Nixon, le capitaine Fischer n'a éprouvé aucune difficulté à marquer, au grand dam de Delay qui avait remplacé Corminboeuf blessé.

Les efforts des Rothenbühler, Pana, Wittl, Bonalair et autre Jeanneret pour reprendre l'avantage, efforts souvent contrariés par un soleil toujours plus bas et éblouissant, sont restés vains. Heureux du partage, les Zurichois allaient éviter de commettre l'erreur fatale. Il aurait fallu pouvoir remplacer Sandjak au bout du rouleau mais Gilbert Gress n'a pas osé jeter dans le bain le junior Feuz, seul attaquant assis sur le banc des remplaçants. Les sifflets qui ont souligné la sortie des joueurs étaient néanmoins injustifiés.

Foi de footballeurs, les Xamaxiens n'ont pas fait exprès d'égarer deux points.

F.P.

ILS ONT DIT

Gilbert Facchinetti: «C'est un retour normal et quasi inévitable des choses. Il y a eu une petite décompression après l'élimination de la Coupe de l'UEFA. A vrai dire, vu les circonstances et nos nombreux blessés ou suspendus, je craignais le pire. Nous avons très bien débuté mais, par la suite, on a vu que nous n'avons pas un effectif de joueurs suffisamment riche pour pallier certaines absences. Et, en plus, avec un Sandjak à court de compétition, c'était difficile d'obtenir plus».

Florent Delay: «Sur le but encaissé, j'ai vu un joueur adverse prolonger le ballon de la tête au second poteau mais je n'ai pas eu la possibilité de m'interposer devant Fischer, qui se trouvait malheureusement seul. Cela dit, même si les Zurichois se sont montrés un peu plus offensifs après la pause, nous aurions mérité la victoire».

Régis Rothenbühler: Je ne comprends pas qu'on joue en début d'après-midi. Hier (réd.: samedi), on s'est entraîné à la même heure et j'ai vu que le soleil allait nous gêner considérablement. Je souhaitais qu'il pleuve aujourd'hui! En première mi-temps, j'ai pu évoluer plus offensivement que d'habitude parce que le jeu s'y prêtait».

Joël Corminboeuf: «J'ai senti une douleur derrière ma cuisse droite en première mi-temps. Sur

conseil du médecin, j'ai préféré laisser ma place à Florent. Cette blessure aurait pu m'empêcher de réagir normalement, c'était un risque à ne pas prendre. Quant à ma convocation pour l'équipe nationale, elle me fait plaisir. Elle fait du bien au moral».

Sébastien Jeanneret: «On a eu beaucoup d'occasions de marquer, surtout en première mi-temps. Les Zurichois n'en ont eu qu'une et ils ont égalisé. On aurait pu gagner 3-0. Actuellement, c'est malheureusement notre défaut d'encaisser des buts évitables. Heureusement, on reste malgré tout en tête du classement».

Raimondo Ponte: «Le partage est mérité. On a mis NE Xamax en difficulté. Sur l'ensemble des deux rencontres jouées contre les Neuchâtelois, on a plus que mérité ce point. Je n'ai pas aligné Nonda parce qu'il s'est blessé à l'entraînement hier (réd.: samedi). Quant à Nixon, c'est pour des raisons tactiques que je ne l'ai pas fait jouer en première mi-temps».

F.P.

LA PHRASE DU JOUR

«Un arbitre a été bon lorsqu'à la fin du match on ne parle pas de lui.»

Riccardo Fuhrer

Maladière. 6500 spectateurs.
Arbitre: M. Muhmenthaler.
Buts: 16e Bonalair 1-0. 71e Fischer 1-1.

NE Xamax: Corminboeuf (46e Delay); Rothenbühler, Rueda, Martin; Jeanneret, Perret (81e Moret), Wittl, Bonalair; Pana, Sandjak, Kunz.
Zurich: Shorunmu; Huber (46e Nixon), Fischer, Konjic, Di Jorio (90e Gambino); Wei-

ler, Tejada, Tarone, Studer, Baldassarri (69e, Topic); Castillo.

Notes: NE Xamax sans Cyprien, Vernier (suspendus), Lesniak et Isabella (blessés). Zurich sans Mazzarelli (blessé) ni Andersens (suspendu). Coup de tête de Sandjak contre un poteau (12e). Avertissements à Tarone (54e, faute grossière). Coups de coin: 9-4 (5-1).

LNB

● **WIL - ETOILE CAROUGE 1-1 (1-1)**

Bergholz: 660 spectateurs.
Arbitre: M. Dafflon.
Buts: 7e De Siebenthal 1-0. 45e Mosca 1-1.

● **KRIENS - LOCARNO 3-1 (1-1)**

Kleinfeld: 1000 spectateurs.
Arbitre: M. Strässle.
Buts: 21e Zwysig 1-0. 43e Marazzi 1-1. 49e Ndlovu 2-1. 82e Burri 3-1.

● **GOSSAU - SCHAFFHOUSE 1-2 (0-1)**

Centre sportif: 700 spectateurs.
Arbitre: M. Ferrari.
Buts: 14e Kadar 0-1. 93e Hutter 1-1. 94e Cicolecchia 1-2.

● **WINTERTHOUR - SOLEURE 2-1 (1-1)**

Schützenwiese: 540 spectateurs.
Arbitre: M. Daina.
Buts: 45e Eckstein (penalty) 1-0. 45e Lanz (penalty) 1-1. 83e Eckstein 2-1.

● **MEYRIN - DELÉMONT 1-1 (1-0)**

Bois-Carré: 600 spectateurs.

Arbitre: M. Delgrosso.
Buts: 3e Baubonne 1-0. 81e Djebaili 1-1.

● **YVERDON - BADEN 2-1 (2-0)**

Municipal: 1250 spectateurs.
Arbitre: M. Nobs.
Buts: 2e Edward 1-0. 29e Edward 2-0. 59e Maiano 2-1.

CLASSEMENT

1. Et. Carouge	19	9	8	2	36-19	35
2. Kriens	19	10	5	4	33-21	35
3. Schaffhouse	19	10	5	4	29-18	35
4. Soleure	19	9	7	3	27-23	34
5. Yverdon	19	7	8	4	26-22	29
6. Winterthour	19	7	6	6	23-17	27
7. Wil	19	6	6	7	30-26	24
8. Locarno	19	6	6	7	25-24	24
9. Baden	19	6	5	8	24-27	23
10. Delémont	19	5	4	10	25-35	19
11. Gossau	19	4	3	12	25-40	15
12. Meyrin	19	2	3	14	14-45	9

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 9 novembre. 17 h 30: Baden - Gossau. Delémont - Winterthour. Locarno - Meyrin. Schaffhouse - Etoile Carouge. Soleure - Wil. Yverdon - Kriens.

AUTRES STADES

● **GRASSHOPPER - BÂLE 4-2 (3-1)**

Hardturm: 12.750 spectateurs.
Arbitre: M. Schoch.
Buts: 4e Esposito 1-0. 15e Moldovan 2-0. 21e Moldovan 3-0. 32e Armentano 3-1. 70e Nyarko 3-2. 86e Subiat 4-2.
Grasshopper: Zuberbühler, Haas, Gren, Smiljanic, Thüler, Lombardo, M. Yakin (46e Comisetti), Esposito (59e Magnin), Vogel; Moldovan (83e Subiat), Türkyilmaz.
Bâle: Huber; Falub; Ceccaroni, Poulard, Tabakovic (30e Armentano), Zuffi; Frick, Nyarko, Gamberini (57e Orlando); H. Yakin (82e Disseris), Smajic.

Notes: Grasshopper sans Gämperle (suspendu). Bâle sans Giallanza, La Placa (blessés) ni Salvi (suspendu). Avertissements à Smiljanic (54e), Poulard (58e) et Haas (73e).

● **SION - YOUNG BOYS 1-0 (1-0)**

Tourbillon: 8500 spectateurs.
Arbitre: M. Beck.
But: 43e Vercurysse 1-0.
Sion: Lehmann; Milton; Gaspoz (46e Lukic), Biaggi, Wicky; Zambaz, Sylvestre, Vercurysse (86e Bühlmann), Colombo; Chassot (67e Vincze), Bonvin.

Young Boys: Pulver; Malacarne, Prytz, Neqrouz, Lengen; Kehrl, Camenzind, Bekirovski, Eich (71e Rotzetter); Gerber, Ivanov (46e Küffer).

Notes: Sion sans Lonfat (blessé). Young Boys sans Baumann ni Okolosi (blessés). Avertissements à Chassot (12e), Bonvin (36e), Wicky (54), Vincze (71e) et Sylvestre (81e). Expulsion de Camenzind (37e, faute grossière).

● **LUGANO - LAUSANNE 2-2 (0-1)**

Cornaredo: 1000 spectateurs.
Arbitre: M. Müller.
Buts: 33e Carrasco 0-1. 65e Karic 1-1. 79e Fiechter 2-1. 88e Sane 2-2.
Lugano: Walker; Belloni (77e Kanu), Vanetta, Andreoli, Morf; Slekys, Simo (57e D'Urso), Giannini (46e Fiechter), Nagbe, Bugnard; Karic.

Lausanne: Brunner; Oggier, Londono, Iglesias; Hänni; Ohrel, Rehm, Celestini (81e Fryand), Carrasco (68e Douglass), Sane, Udovic (72e Thurme).

Notes: avertissements à Karic (18e), Giannini (32e), Hänni (64e) et Iglesias (67e).

● **SERVETTE - SAINT-GALL 1-1 (0-0)**

Charmilles: 5.400 spectateurs.
Arbitre: M. Bertolini.
Buts: 59e Ippoliti 1-0. 90e Contini 1-1.
Servette: Pédat; Nava, Juárez, Salou, Fernandez; Sesa (88e Karlen), Cantaluppi, Nemecek (57e Pizzinat), Müller; Ippoliti (74e Rey), Pouget.
Saint-Gall: Stiel; Motaung, Zwysig, Brunner (61e Contini); Zellweger, Regtop, Tsawa, C. Moura (67e Mouidi), Nyathi; Dittgen, Allenspach (66e Koch).

Notes: Servette sans Barea ni Sogbie (blessés). Saint-Gall sans J. Moura (blessé). Avertissement à Contini (90e).

● **AARAU - LUCERNE 0-0**

Brügglifeld: 7800 spectateurs.
Arbitre: M. Schluchter.
Aarau: Hilfiker; Bader, Pavlicevic, Studer, Christ; Roembiak, Hodel, Skrzypczak, Kilian; De Napoli (79e Drakopoulos), Wiederkehr (57e Kirik).
Lucerne: Mutter; Gmür, Moser, Van Eck, Baumann; Fink (78e Joller), Kögl (90e Knez), Wolf, T. Wyss, D. Wyss; Sawu (59e Sermet).

CLASSEMENT

1. NE Xamax	19	10	7	2	30-18	37
2. Grasshopper	19	9	8	2	38-23	35
3. Sion	18	9	6	3	29-17	33
4. Lausanne	19	9	5	5	34-28	32
5. Saint-Gall	19	7	8	4	19-20	29
6. Aarau	18	7	6	5	16-12	27
7. Zurich	19	5	8	6	21-24	23
8. Servette	19	5	7	7	22-22	22
9. Lucerne	19	4	9	6	23-27	21
10. Bâle	19	4	8	7	30-33	20
11. Lugano	19	2	8	9	13-27	14
12. Young Boys	19	1	2	16	13-37	5

PROCHAINE JOURNÉE

Mercredi 13 novembre (match en retard). 20 h: Aarau - Sion. Dimanche 17 novembre. 14 h 30: Bâle - Lugano. Lucerne - Grasshopper. Servette - Sion. Saint-Gall - NE Xamax. Young Boys - Aarau. Zurich - Lausanne.

Buteurs

LNA: 1. Moldovan (Grasshopper, +2) 16. 2. Sané (Lausanne, +1) 12. 3. Lukic (Sion) 10. 4. Giallanza (Bâle) et Sawu (Lucerne) 9. 6. Ippoliti (Servette, +1) 8. 7. Udovic (Lausanne), Pouget (Servette) et Lesniak (NE Xamax) 7. 10. Allenspach (Saint-Gall), Nonda (Zurich) et Vercurysse (Sion, +1) 6.

A guichets fermés - A un mois du match de la Ligue des champions entre Grasshopper et l'Ajax Amsterdam, le 4 décembre prochain, les 20.500 billets disponibles au stade du Hardturm ont d'ores et déjà été vendus. (si)

Equipe nationale

Deux Xamaxiens retenus

Contre la Norvège, dimanche à Berne, Rolf Fringer sort l'artillerie lourde. Il n'a pas hésité à convoquer Nestor Subiat, lequel n'a pourtant pas encore disputé un seul match en entier depuis son rétablissement. Joël Corminboeuf et Adrian Kunz font également partie de la sélection de Rolf Fringer.

Par rapport à la sélection établie contre la Finlande le mois dernier, Fringer n'a apporté que deux retouches avec le retour de Subiat et celui, très attendu, de Kubilay Türkyilmaz. Le fer de lance de l'attaque de Grasshopper, qui n'avait pu être du déplacement à Helsinki, devrait composer avec Stéphane Chapuisat le duo de choc de l'attaque helvétique.

Le seul point d'interrogation qui se pose au sélectionneur concerne Stéphane Henchoz. Des douleurs dorsales compromettent sa participation. Arrivé en Suisse samedi déjà, le mercenaire de Hambourg a subi un premier examen médical à Berne auprès du Dr Vogel. En cas de besoin, le Sédunois Raphael Wicky pourrait remplacer le Fribourgeois.

Certes Adrian Kunz, titulaire en Finlande, sera sur le banc des remplaçants. Fringer n'a pas voulu se priver des services du Xamaxien qui avait apporté sa contribution à la victoire acquise sur les Finnois (3-2). Le Servettien David Sesa, qui avait été du déplacement en Finlande, cède sa place à Nestor Subiat.

Les sélectionnés se retrouveront mercredi en stage à Montreux, soit quatre jours avant la rencontre du tour éliminatoire de la Coupe du monde, prévue dimanche à Berne.

LA SÉLECTION

Gardiens: Pascolo (Cagliari/30 ans/42 sélections), Corminboeuf (NE Xamax/32/6).

Défenseurs: Haas (Grasshopper/18/1), Henchoz (Hambourg/22 ans/21), Quentin (Sion/26/31), M. Walker (Munich 1860/2), Wicky (Sion/19/4), Vega (Cagliari/25/14).

Milieux de terrain et attaquants: Bonvin (Sion/31/44), Chapuisat (Borussia Dortmund/27 ans/52), Kunz (NE Xamax/29/2), Lombardo (Grasshopper/23/2), Piffaretti (Lausanne/30/22), Sforza (Inter/26/46), Türkyilmaz (Grasshopper/29/53), Vogel (Grasshopper/19/9), M. Yakin (Grasshopper/22/5), Subiat (Grasshopper/30/14). (si)

Football - Première ligue: large défaite de Noiraigue contre Naters

Qui ne peut ne peut...

● NOIRAIGUE - NATERS 0-4 (0-3)

Noiraigue devra encore attendre pour fêter sa première victoire à domicile. Dans un contexte une fois de plus très difficile, les protégés du nouvel entraîneur Ripamonti n'ont hélas pas fait le poids. L'illusion aura duré dix minutes à peine.

Le temps de lancer deux contres extrêmement dangereux, d'ailleurs, qui ont vu Forney se présenter seul face à Vuadens. Mais le portier valaisan a eu le dernier mot! Par la suite, les Né-raouis, qui avaient opté pour un dispositif très défensif, ont payé la moindre erreur ou inattention au prix fort.

Esseulé en position décentrée, Zé Maria a lancé un premier avertissement sans frais en expédiant le cuir contre un poteau (11e). Deux minutes plus tard, une intervention suspecte d'Eisler était sanctionnée d'un penalty. Entraîneur, joueur et également buteur, Jakovljevic répareit l'outrage sans bavure. Affichant une maîtrise collective impressionnante, Naters faisait littéralement cavalier seul et augmentait la marque par Ebener (reprise de la tête sur corner) et par Plaschy, parti seul entre



Christian Vonlanthen - Zé Maria

Noiraigue n'a pas pesé bien lourd contre Naters, hier après-midi.

(Galley)

Chapuisat: doublé - Deux buts de Stéphane Chapuisat et un autre d'Alain Sutter sur penalty ont permis à Borussia Dortmund de battre Schalke 04 (3-1) et à Fribourg de corriger Duisbourg (4-1). Huit minutes après avoir remplacé Herrlich, Chapuisat a donné l'avantage de la tête à Borussia Dortmund, avant de doubler la mise deux minutes plus tard (64e) sur un service parfait de Zorc. Le Vaudois a inscrit son 75e but en Bundesliga. (si)

LE POINT

GROUPE 2

Granges - Bienne 2-3 (2-1)
Wangen - Chx-de-Fds ... 3-0 (2-0)
Colombier - Bümpliz 78 ... 3-2 (0-1)
Köniz - Serrières 1-1 (0-0)
Münsingen - K.-Balsthal ... 3-0 (1-0)
Thoune - Lyss 1-0 (0-0)
Noiraigue - Naters 0-4 (0-3)

1. Thoune 12 11 1 0 25-6 34
2. Naters 11 7 3 1 26-8 24

3. Bienne 11 6 4 1 22-14 22
4. Münsingen 11 6 3 2 18-7 21
5. Serrières 11 4 4 3 14-7 16
6. Lyss 11 4 4 3 17-11 16
7. Colombier 11 4 4 3 16-14 16
8. Granges 11 3 4 4 15-14 13
9. Wangen 12 2 6 4 20-20 12
10. Chx-Fds 12 3 3 6 16-27 12
11. K.-Balsthal 11 2 4 5 12-25 10
12. Noiraigue 11 1 4 6 8-22 7

13. Köniz 12 0 6 6 7-25 6
14. Bümpliz 11 0 2 9 8-24 2

PROCHAINE JOURNÉE

Jeu 7 novembre. 19 h 30: Bienne-Colombier. Samedi 9 novembre. 14 h 30: Bümpliz - Köniz. 14 h 45: Münsingen - Wangen. 16 h: Serrières - Noiraigue. La Chaux-de-Fonds - Granges. 17 h: Klus-Balsthal - Lyss. 17 h 30: Naters - Thoune.

AUTRES GROUPE

Groupe 1: Stade Yvernois - Vevey 0-0. Fribourg - Martigny 3-2. Grand-Lancy - Stade Lausanne 0-0. Renens - Montreux 6-0 (2-0). Bulle - Bex 1-5 (1-1). Echallens - Chênois 2-1 (0-1). Monthey - Central Fribourg 2-0 (1-0).

Classement (11 m): 1. Renens 23. 2. Bex 20. 3. Echallens 17. 4. Bulle 17. 5. Stade Lausanne 16. 6. Grand-Lancy 16. 7. Fribourg 15. 8. Stade Yvernois 15. 9. Chênois 14. 10. Monthey 13. 11. Vevey 11. 12. Montreux 11. 13. Martigny 10. 14. Central Fribourg 10.

Groupe 3: Sursee - Concordia Bâle 3-1 (2-0). Ascona - Muri 0-1 (0-0). Bellinzona - Zoug 94 1-1 (1-0). Buochs - Schötz 0-0. Chiasso - Hochdorf 1-0 (0-0). Mendrisio - Suhr 0-1 (0-0). Muttenz - Riehen 0-1 (0-0). Classement: 1. Zoug 94 11-25. 2. Schötz 12-22. 3. Ascona 11-20. 4. Bellinzona 11-19. 5. Riehen 10-17. 6. Buochs 11-16. 7. Sursee 11-15. 8. Chiasso 11-14. 9. Concordia Bâle 11-12. 10. Muri 11-11. 11. Muttenz 11-11. 12. Hochdorf 11-11. 13. Mendrisio 10-7. 14. Suhr 12-7.

Groupe 4: YF-Juventus Zurich-Dübendorf 1-2 (0-0). Bülach-Altstetten 0-1 (0-0). Frauenfeld - SV Schaffhouse 2-0 (0-0). Tuggen-Freienbach 2-0 (1-0). Glaris - Red Star ZH 1-5 (1-2). Rohrschach - Balzers 2-0 (0-0). Vaduz - Rapperswil (1-2 0-1). Classement: 1. SV Schaffhouse 11-26. 2. Vaduz 11-19. 3. Rapperswil 11-19. 4. Frauenfeld 11-19. 5. Freienbach 12-19. 6. Red Star ZH 11-18. 7. Altstetten 11-18. 8. Tuggen 11-17. 9. Rohrschach 11-17. 10. Bülach 11-13. 11. Dübendorf 11-11. 12. YF-Juventus Zurich 11-9. 13. Balzers 12-9. 14. Glaris 11-5. (si)

BRÈVE

Football

Ouf! De l'oxygène!

La Fédération bolivienne a décidé de distribuer des masques à oxygène aux joueurs et dirigeants de l'équipe de Colombie qui se rendra à La Paz samedi pour un match comptant pour les éliminatoires de la Coupe du monde 1998.

Centre sportif: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Wirthner.
Buts: 13e Jakovljevic (penalty) 0-1. 18e Ebener 0-2. 37e Plaschy 0-3. 86e Biaggi 0-4.

Noiraigue: Vuilliomonet; Eisler (46e Jenni), Carème, Vallat (76e Panchoad), Vonlanthen; De Franceschi, Rufenacht (63e Righetti), Cuche; Limoni, Fomey.

Naters: Vuadens; Jakovljevic; Wellig, Schmid (50e Jenelten), Ebener; Zé Maria, Tropiano,

Plaschy (76e Biaggi), Fux (40e Herrmann); Da Silva, Fallert.

Notes: Noiraigue sans Stevic (blessé), Bulle, Hamel ni Mettraux (suspendus). Naters sans Holosnjaj ni Mounir (blessés). Avertissements à Forney (5''), Limoni (21e), Vonlanthen (26e) et Jenelten (77e). Tirs contre un poteau de Zé Maria (11e) et Wellig (45e). Coup de tête contre la latte de Fallert (75e). Coups de coin: 1-12 (1-6).

Le FCC inexistant à Wangen. Trois fois aïe!

L'avenir s'assombrit

● WANGEN - LA CHAUX-DE-FONDS 3-0 (2-0)

Question: faut-il que le FCC évolue à neuf pour enfin se décider à jouer au football? Sur la base de ce qui a été «vu» - les guillemets sont de rigueur - samedi à Wangen, la réponse pourrait être: oui. L'équipe de Frédy Berberat, menée 0-3 et orpheline de Villars et Tanniou (tous deux expulsés), a en effet attendu le dernier quart d'heure du match pour enfin prendre des initiatives - encore étaient-elles bien timides. Il était évidemment trop tard...

Frédy Berberat a du souci à se faire. Samedi, contre une équipe de Wangen évoluant sans génie mais animée par un évident désir de victoire, ses joueurs ont été inexistantes.

Dépassés dans tous les domaines, manquant d'agressivité, ils ont fait la part belle aux joueurs du lieu, qui n'en demandaient évidemment pas tant. «Il y a quelque chose qui coïncide, reconnaissait l'entraîneur chaux-de-fonnier. En première mi-temps, Wangen nous a tourné autour. Si seulement mon équipe avait pu entamer ce match comme elle l'a terminé...»

Mais elle ne l'a pas fait. Et les deux attaquants de Wangen, Tannhäuser (ce dernier jusqu'à sa sortie pour blessure) et Ferrari (qui porte bien son nom), s'en sont donné à cœur-joie. Un premier but sur coup franc indirect dans les seize mètres (Sartorello avait pris le ballon des mains suite à une passe en retrait d'un de ses coéquipiers), un deuxième dans les arrêts de jeu de la première mi-temps, un troisième à l'heure de jeu sur penalty: l'affaire était dans le sac pour les Soleurois.

Les essais de Berberat (une défense à trois jouant la ligne, deux demis défensifs dans les couloirs et Rupil attaquant) n'ont donc pas été concluants. Pire: Villars et Tanniou ont vu rouge, Deschenaux a récolté son troisième avertissement et Angelucci a dû sortir peu après le quart d'heure de jeu après s'être fait une élongation.

L'avenir s'assombrit donc sensiblement pour le FCC, qui a laissé Wangen revenir à sa hauteur. Car à ce rythme, non seulement il perdra le contact avec le gros de la groupe (ce qui est presque déjà fait), mais il se trouvera rapidement en ballottage défavorable...

Kreuzmatt: 200 spectateurs.
Arbitre: M. Giovanola.
Buts: 15e Ferrari 1-0. 45e Ferrari 2-0. 59e Ferrari (penalty) 3-0.

Wangen: Gafner; Müller; Scioscia, Rossi; Castro, Rochel (89e Jeisy), Andris, Dijkstra, Cattricala; Ferrari (78e Schenker), Tannhäuser (36e Novak).

La Chaux-de-Fonds: Sartorello; Tanniou; Deschenaux, Arnoux; Angelucci (19e Nobile), Rufener, Otero, Villars, Aubry; Rupil (60e Gigandet), Ebe.

Notes: pelouse bosselée. Wangen sans Häusermann, Meier, Candic (blessés) ni Pöll (suspendu). La Chaux-de-Fonds sans Vaccaro (blessé) ni Villena (suspendu). Avertissements à Rupil (12e, faute grossière), Andris (22e, faute grossière), Deschenaux (26e, faute grossière, troisième avertissement), Tanniou (42e, faute grossière), Cattricala (57e, faute grossière) et Müller (67e, faute grossière). Expulsions de Villars (47e, geste revanchard) et Tanniou (73e, faute grossière, deuxième avertissement). Coups de coin: 4-5 (3-0). R.T.

Serrières égalise à deux minutes de la fin

Une certaine suffisance

● KÖNIZ - SERRIÈRES 1-1 (0-0)

Grâce à un but de Béguin dans les dernières minutes, Serrières a évité de justesse la défaite face aux volontaires Bernois de Köniz. Ceux-ci, plus rapidement dans le match, ont empêché la phalange neuchâteloise de développer son jeu de passes.

La première mi-temps fut un peu à l'image du temps, terne et froide. Serrières ne montra rien de bon. Exception faite d'une belle action collective, ponctuée d'un tir de Kroemer que le gardien déviait d'une claquette. Les banlieusards bernois, quant à eux se montrèrent dangereux à deux reprises par l'ex-sociétaire de Young Boys Antonio Pagano.

L'entrée, juste après la pause, d'Indino dans les rangs «vert et blanc» donna à l'attaque la rage

qui lui manquait. Peu après l'heure de jeu, Indino voyait son coup franc flirter avec la transversale. Dix minutes plus tard, Köniz parvenait à ouvrir la marque consécutivement à un coup de coin. Alajbegovic remettait au centre pour Cvetanovic qui profitait d'une mésentente entre les défenseurs et le gardien serriérois. Dès lors, la pression des Neuchâtelois sur le but de Beer fut terrible. La juste récompense tomba à deux minutes du terme de la partie par l'entremise de Béguin, après qu'Indino, encore lui, ne se soit ménagé une belle occasion (84e).

Au coup de sifflet final, l'entraîneur serriérois Pascal Bassi regrettait la mauvaise première demi-heure de ses protégés: «J'étais fâché déjà avant le match, lorsque j'ai vu mon équipe se préparer. Nous avons fait preuve de suffisance au début. De

deux défenseurs. A quelques secondes de la pause, le poteau venait à nouveau au secours de Vuilliomonet qui s'illustrait, ensuite, en déviant un tir de Wellig.

LA DIFFÉRENCE

Sans pour autant relancer un suspense qui était définitivement mort, Noiraigue a quelque peu relevé la tête après le thé. L'entrée en jeu de Jenni, qui relève de blessure, n'y était pas totalement étrangère. Tout comme l'apparition de Righetti dont le premier tir (64e) a failli faire mouche. Dommage, car un but aurait fait du bien au moral de la troupe! Ce but, c'est au contraire Naters qui allait l'inscrire en allongeant les distances à quatre minutes du terme.

Sévère, ce 4-0? Pas vraiment, si l'on songe que les Haut-Valaisans ont touché du bois à trois reprises. L'écart situe bien la différence qui sépare hier les deux formations. Et ce n'est pas Adriano Ripamonti qui allait nous contredire: «Nous avons tout simplement vu ce qu'une équipe pouvait faire et ce que l'autre ne devait pas faire. Naters s'est montré continuellement en mouvement et très strict lorsque le ballon était perdu. Pour notre part, nous étions trop larges dans le respect des consignes en première mi-temps.» (jpd)

plus, nous souffrons d'un problème de constance. Notre match moyen réussira probablement à nous secouer pour le derby contre Noiraigue.»

Liebfeld: 200 spectateurs.
Arbitre: M. Fölmli.
Buts: 74e Cvetanovic 1-0. 88e Béguin 1-1.

Köniz: Beer; Stalder, Oester, Cvetanovic (90e Schiavoni), Lochmatter; Bruno (92e Hertli), Fernandez, Pagano, Gomes; Erasogli, Alajbegovic (81e Curien).

Serrières: Enrico; De Pianté, Guillaume-Gentil, Ballestracci (64e Gafner), Defferard, Bandler (77e Jeanneret), Rohrer, Penaloza; Béguin, Kroemer (46e Indino), Gerber.

Notes: Serrières sans Ray (blessé). Avertissements à Ballestracci (51e, faute grossière) et Alajbegovic (80e, antijeu). Coups de coin: 7-8 (3-4). (jppw)

Colombier renoue avec la victoire

Trois points qui rassurent

● COLOMBIER - BÜMPLIZ 3-2 (1-1)

Sortant d'une série de quatre matches sans victoire (un point), Colombier se devait impérativement de battre Bümpliz, dernier du classement. La troupe de Robert Lüthi a rempli sa mission et sans doute, du même coup, retrouvé confiance en ses moyens. Elle a toutefois sué, car contrainte par sa faute de remonter à deux reprises une marque déficitaire...

Coup de tonnerre dans le ciel bleu des Chézards samedi à 17 h 31: la première minute du match Colombier - Bümpliz n'est pas écoulée que Benhaky, esseulé sur le point du penalty colombien et servi par le vélocé Protopapa, bat Mollard de la tête. Bümpliz mène 1-0! «C'était le scénario que nous devions absolument éviter, reconnaît plus tard Robert Lüthi. J'avais pourtant bien renseigné mes joueurs sur la valeur des attaquants de Bümpliz.»

Pour n'avoir pas suffisamment écouté leur entraîneur, les Neuchâtelois ont dû entamer une course-poursuite dont ils ne sont sortis vainqueurs que dans les ul-

times minutes de la partie. Parce qu'après avoir enfin réussi l'égalisation à l'heure du thé grâce à un superbe coup franc de Wüthrich, ils se sont à nouveau laissé surprendre sitôt la seconde mi-temps commencée.

Cette fois sollicité par Aebi, le fin Benhaky a dit au revoir à Bonjour et consorts et a pu contourner le gardien Mollard pour redonner l'avantage (2-1) à son équipe. Il restait heureusement encore beaucoup de temps aux Wüthrich, Pfund, José Saiz et autres Pascal Weissbrodt pour renverser une nouvelle fois la vapeur. Leurs efforts ont payé et ce n'était que justice car, hormis les dernières minutes tout à l'avantage des Bernois, les «rouge et blanc» ont dominé la majeure partie de la rencontre. C'est le très actif canonnier Weissbrodt, de la tête sur un coup de coin du «préposé» Pirazzi (77e), puis quatre minutes plus tard en se montrant le plus opportuniste lors d'une mêlée, qui a fait tourner le vent.

«On a manqué le coche, regrettait Redouane Benhaky au sortir du match. On devait maintenir le résultat, mais des erreurs

individuelles nous en ont empêchés. Certains d'entre nous manquent de confiance.»

Chézards: 200 spectateurs
Arbitre: M. Philippoz
Buts: 1re Benhaky 0-1. 45e Wüthrich 1-1. 47e Benhaky 1-2. 77e P. Weissbrodt 2-2. 81e P. Weissbrodt 3-2.

Colombier: Mollard; Bonjour, Pirazzi, M. Weissbrodt (46e Manaï); Pfund, Cattilaz (61e Kammermann), Wüthrich (73e Reo), José Saiz, Chef; Javier Saiz, P. Weissbrodt.

Bümpliz: Zwahlen; Mellone, Messerli, Zahnd, Aemmer; Protopapa, Spycher, Aebi (73e Geiser), Zivkovic; Benhaky, Opango.

Notes: Colombier sans Marchini (blessé). Bümpliz sans Gilgen, Zaugg (blessé), Gertschen, Gast ni Schultheiss (suspendus). Coup de tête de José Saiz contre la latte (88e). Tir de Zahnd contre la latte (88e). Avertissements à Opango (22e, faute grossière), Messerli (63e, réclamations), Zivkovic (67e, faute grossière) et José Saiz (84e, faute grossière). Coups de coin: 8-1 (6-1).

F. P.

Football - Deuxième ligue: match nul entre Marin et Saint-Imier

Tout le monde est content

Karembeu désiré - Le président de Real Madrid Lorenzo Sanz a annoncé le début d'une «guerre» avec Barcelone au sujet de l'international français Christian Karembeu...

MARIN - SAINT-IMIER 2-2 (0-1) Sur un terrain rendu difficile à jouer au fil des minutes, les deux équipes ont réussi à nous faire vivre une deuxième mi-temps palpitante et à nous faire oublier une première période plus qu'en-nuyeuse.

Saint-Imier profita dès les premiers instants du match des atermoiements du jeu marinois pour

créer le danger dans le camp adverse. Il ne mit d'ailleurs pas longtemps à concrétiser sa domination.

Pris à froid, les Marinois eurent beaucoup de mal à réagir. Trop de déchets dans le jeu ne leur permit pas d'inquiéter Saint-Imier qui procédait en contres.

La Tène: 150 spectateurs. Arbitre: M. Coppo. Buts: 3e Humair 0-1. 58e Tortella 1-1. 63e Schaez 1-2. 64e Boza 2-2. Marin: Petermann; Fahmi, Jacquet, Mundwiler (89e Bongiovanni); Bruegger, Boza (89e L. Gerber), Zurmuehle, N. Gerber, L. Penaloza; R. Penaloza (67e Antelmi), Tortella. Saint-Imier: Dogana; C. Ger-

ber, Genesi, Ruefenacht, Juillerat; Humair (68e Moreira), Heider (82e Orucilar), Kaempf (89e Milovanovic), Gigandet; Bigler, Scherz. Notes: Marin sans Richard (raisons professionnelles) ni Rocchetti (blessé). Saint-Imier sans Calderoni, Doutaz, Giacchetto ni Schmidlin (blessés). Avertissement à Genesi (65e, anti-jeu). Coups de coin: 4-9 (2-7).

liqué était à l'image du nombre d'occasions de but. Seulement deux actions pour les visiteurs par Heider et Kaempf aux 33e et 42e minutes, mais Petermann s'interposa à chaque fois avec brio.

Dès la reprise, les Marinois affichèrent une volonté évidente de se racheter. Ils exercèrent une pression étouffante dans le camp imérien, peut-être parfois avec un peu trop d'empressement, ce qui se traduisit par un certain manque de lucidité à l'abord des seize mètres.

Saint-Imier ne se laissa pas impressionner et calma le jeu durant quelques minutes. A la 63e minute, Bigler passa toute la défense marinoise en revue et centra pour Schaez qui n'eut aucun mal à égaliser en force après un cafouillage dans les seize mètres



Leonel Penaloza - Christophe Bigler Marinois et Imériens n'ont pas réussi à se départager. (Galley)

couragèrent pas et, grâce à une force morale qui est un des points forts de l'équipe, ils revinrent au score une minute plus tard. Boza égalisa en force après un cafouillage dans les seize mètres

imériens. Ce match nul reflète assez bien la physionomie de la rencontre durant laquelle chaque équipe a eu droit à sa mi-temps. La première pour Saint-Imier et la seconde pour Marin. (fd)

SANS-GRADE

3E LIGUE, GROUPE 1

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Coffrane - C-Portugais, Couvet - Hauterive la, Auvemier - Azzurri, Béroche-G - Colombier II, Bevaix - Ticino, Le Locle II - AS Vallée.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Béroche-G, Hauterive la, C-Portugais, Couvet, Bevaix, Coffrane, AS Vallée, Ticino, Colombier II, Le Locle II, Auvemier, Azzurri.

GROUPE 2

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Dombresson - Le Landéron, Superga - Lignièrès, Le Parc - F'melon, Comète - Etoile, NE Xamax II - La Sagne, Hauterive Ib - Les Bois.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Landéron, La Sagne, F'melon, Lignièrès, Comète, Les Bois, Le Parc, Superga, Xamax II, Hauterive Ib, Etoile, Dombresson.

INTERS A 2, GROUPE 2

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Yverdon - St. Payerme, Chx-de-Fds - Stade LS, Lausanne - Renens, Comète - La Sonnaz, Guin - Bulle.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Renens, Stade LS, Lausanne, Châtel-St-D, Bulle, Chx-de-Fds, Guin, St. Payerme, Marin, Comète, Yverdon, La Sonnaz.

INTERS C 2, GROUPE 2

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Colombier - La Sonnaz, La Chx-de-Fds - Vully, Marly - Fribourg.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Fribourg, NE Xamax, Bulle, Colombier, La Sonnaz, Chx-de-Fds, St. Payerme, Marly, Vully, Boudry.

JEUX

SPORT-TOTO x 1 x - x x 1 - 1 x x - x 1 1 - 2

TOTO-X 3-8-9-25-26-33

LOTÉRIE À NUMÉROS 1-10-12-22-24-39 No complémentaire: 11 Joker: 799.869

Les quatre autres matches

Boudry: quelle sensation!

BOUDRY - SERRIÈRES II 5-2 (2-1) Rencontre entre la lanterne rouge (et bleue) contre le champion d'automne de deuxième ligue. Boudry était à la recherche de son premier succès et devait à nouveau composer avec une équipe très très jeune.

Réveil matinal et bienvenu des Boudryens qui, sans complexe et avec réalisme, ont forcé l'attaque et se virent nantis d'un avantage de deux unités à la demi-heure de jeu.

Fort de cet avantage, Boudry s'appliqua et réussit à doubler la mise par Rodrigues, de la tête sur un centre de Piller. C'en était trop! Une poignée de secondes plus tard, Ledermann déviait un tir violent de Moulin, puis, c'est un magnifique shoot de loin de Costa qui entraina dans la «toile d'araignée».

Serrières se mobilisa, pressa intensivement pour essayer de revenir et, dès la seconde période, prit d'assaut le camp des «rouge et bleu». Des couloirs s'ouvrirent et les jeunes Boudryens purent s'y lancer pour offrir à Kodro les ballons du «coup de chapeau».

Sur-la-Forêt: 150 spectateurs. Arbitre: M. Cherpit. Buts: 18e Kodro 1-0. 31e Rodrigues 2-0. 33e F. Costa 2-1. 52e Kodro 3-1. 71e Kodro 4-1. 81e Quinche 5-1. 87e Poli 5-2.

Boudry: Ledermann; Perez; Gargantini, Piller, Loosli; Ergen, Rodrigues, Frund (84e Willa); Matthey (31e Quinche), Kodro, Billeter (66e Magnin).

Serrières II: Menendez; Marzo (76e Poli), F. Costa, Ramseyer; Volery (45e Majeux), Benassi, C. Costa, Burgos (57e Stoppa); Moulin, Patisselano, Vega. (cb)

SAINT-BLAISE - DEPORTIVO 2-3 (1-3) Cette mère et mortifiante défaite des recevants n'arrange guère leurs affaires, dans la mesure où Deportivo fait partie du lot des formations face auxquelles il est hautement conseillé de ne point égarer le moindre point.

Et si les Saint-Blaisois n'ont essentiellement à s'en prendre qu'à eux-mêmes au terme de cette empoignade très ouverte, on leur accordera que l'arbitre les a certainement frustrés d'un penalty évident (88e), lorsque Perrinjaquet, en situation de conclure une jolie offensive, se fit proprement faucher par derrière et qu'il écopa d'un carton jaune pour... simulation!

Et, bien que jetant leurs ultimes ressources dans la bataille, les maîtres de céans ne parvinrent pas à faire plier l'échine à l'attentif Tesouro. Il ne leur restait plus qu'à pleurer sur leurs largesses...

Fourches: 150 spectateurs. Arbitre: M. Sauter. Buts: 17e Pétignat 0-1. 30e Colombo (penalty) 0-2. 43e Cometti 1-2. 45e Roxo 1-3. 49e Rusillon (penalty) 2-3.

Saint-Blaise: Quesada; Sanz, Meyer, Piemontesi (46e Manini), Perrinjaquet; Rusillon, Schor (82e Stutz), Binetti (46e Trajanoski); Grob, Lecoultré, Cometti. Deportivo: Tesouro; Fahmi, Panza (59e Rota), Girard, Pellegrini; Fiechter (46e Pena), Castanheira, Dainotti, Colombo; Pétignat (80e Santamaria), Roxo.

Notes: Saint-Blaise sans Huguenin (blessé), Christie (suspendu) ni Boulanger (armée). Roxo rate un penalty (92e). Avertissements à Girard (3e), Binetti (29e), Pena (49e), Manini (63e) et Perrinjaquet (88e). Expulsion de Trajanoski (91e). (deb)

CORCELLES - BÔLE 1-3 (0-1) On attendait beaucoup de ce derby entre Corcelles et Bôle. Très rapidement, on vit que les visiteurs avaient un potentiel supérieur. Ainsi, après une dizaine de minutes de jeu, le score était ouvert assez logiquement, sans que la défense locale ne puisse s'opposer valablement.

Corcelles subissait le jeu, sans paraître très à son affaire, notamment dans le marquage. Le déroulement des opérations semblait pouvoir changer en seconde période. Cependant, à la limite du hors-jeu, les visiteurs parvenaient à doubler la mise, alors que les protégés de José Ehrbar tentaient de revenir au score.

Deux minutes plus tard, les avants locaux réussissaient enfin à se mettre en évidence, ramenant l'espoir dans le camp des joueurs de Corcelles. Mais à un peu plus de dix minutes de la fin, et encore une fois à la limite du hors-jeu, les visiteurs inscrivirent un troisième but signifiant trois points assez mérités au terme de la partie.

Cette victoire doit donner à réfléchir aux vaincus, car un maintien en deuxième ligue passe par un engagement plus conséquent dans plusieurs domaines!

Grand-Loche: 150 spectateurs. Arbitre: M. Fernandez.

Buts: 10e Anker 0-1. 65e Aloe 0-2. 67e Doussé 1-2. 79e Rossi 1-3. Corcelles: Mounir; Rapin (65e Da Silva), Kurth, Stoppa, Metrangolo; Mischler (38e Delaloye), Rodrigues, Chételat, Calderara; Gross, Doussé (77e Simonet).

Bôle: Rochetti; Girard; Kübler, Serrano (75e Filippini), Kürh; H. Racine, Anker, Veuve (82e Veya), Rossi; Locatelli, Aloe (77e F. Racine). (bb)

AUDAX-FRIÛL - LES PONTS-DE-MARTEL 1-0 (1-0)

Les hommes de José Chopard ont démontré à Serrières qu'ils n'étaient pas venus en deuxième ligue pour faire de la figuration. Cependant, ils se sont avoués battus.

La première mi-temps fut indéniablement à l'avantage des Audaxiens qui, après l'ouverture du score de Stranieri, ont touché du bois à deux reprises.

La deuxième mi-temps vit les hommes de Martial Eymann subir la pression de Bako et des siens. Les saints, Hotz, le poteau et un engagement que nous n'avions pas vu depuis longtemps ont fait que ce résultat a été préservé durant quarante minutes, les cinq dernières minutes voyant Troisi, puis Ciccarone et Sanchez rater l'immanquable.

Terrain de Serrières: 150 spectateurs.

Arbitre: M. Lanfranchi. But: 15e Stranieri 1-0. Audax-Friül: Hotz; Pellet, Franzoso, Christinet, Racine; Egli, Zingarelli (75e Iuorio), Troisi, Trani; Stranieri (80e Sanchez), D'Amico (58e Ciccarone).

Les Ponts-de-Martel: Badalamenti; Allemann, Haldimann (63e Schwaar), Delay, Voirol; Jeanneret, Richard, Marques (70e Richard), Guenin; Dainotti, Bako. (rm)

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Serrières II, Bôle, Audax Friül, Deportivo, St-Imier, Marin, Cortaillod, Le Locle, Corcelles, Pts-de-Martel, St-Blaise, Boudry.

2e ligue jurassienne

Rageant

LAMBOING - BOUJEAU 34 2-3 (2-0) Opposé à la lanterne rouge, Lamboing n'avait qu'une seule alternative: gagner. Tout commençait idéalement puisqu'au quart d'heure, la marque était déjà de 2-0.

En effet, Houriet et Segard avaient exploité à merveille les deux premières occasions du match. Ce ne fut hélas qu'un feu de paille.

En l'espace de deux minutes, Siciliano frappait à deux reprises et obtenait une égalisation méritée. A la 88e, Lebet reprenant une balle relâchée par le portier Racine. Ainsi, Lamboing buvait la tasse jusqu'à la lie.

Stade de Jorat: 250 spectateurs.

Arbitre: M. Gears. Buts: 10e Houriet 1-0. 14e Segard 2-0. 60e Siciliano 1-2. 62e Siciliano 2-2. 88e Lebet 2-3.

Lamboing: Racine D.; Hermann, Gomez, Racine J.-M., Schneider; Segard, Lisci, Heuri; Scheidegger, Houriet (88e Bravin), Muster. (yg)

LE POINT

Table with 2 columns: Team and Score. Lists teams like Lamboing - Boujeau 34, Alle - Bévillard, Cornol - Reconvillier, Moutier - Aarberg, Gruenstem - Courtételle, Boncourt - Herz.buchsee.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Alle, Reconvillier, Moutier, Boncourt, Cornol, Grünstem, H'buchsee, Bévillard, Aarberg, Courtételle, Lamboing, Boujeau 34.

3E LIGUE, GROUPE 7

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Corgémont - Develier, Evillard - Belprahon, USI Moutier - Courroux, Les Breuleux - Vicques, Court - Moutier, Tramelan - Courrendlin.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Court, Courrendlin, Tramelan, Belprahon, Courroux, Les Breuleux, USI Moutier, Develier, Evillard, Moutier, Vicques, Corgémont.

GROUPE 9

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Bueren Aare Wohlensee, Anet - Walpersee.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Wohlensee, Walpersee, Courtelary, USBB, Bueren Aare, Monsmier, Bienne, Aarberg, Anet, Taeuffelen.

JURA

4E LIGUE, GROUPE 10

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Perrefitte - Rebeuvelier, Oly. Tavannes - Saignelégier, La Courtine - Court, St-Ursanne - Boécourt, Le Noirmont - Delémont.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Ol. Tavannes, La Courtine, Le Noirmont, Court, St-Ursanne, Boécourt, Perrefitte, Rebeuvelier, Saignelégier, Delémont, Belprahon.

GROUPE 11

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Saignelégier b - Corban, Vicques - Montsevelier, Mervelier - Delémont a, ATEES Del. - Pleigne, Sohyières - Develier.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Mervelier, Montsevelier, Pleigne, Sohyières, Develier, Corban, Saignel. b, Delémont a, Vicques, ATEES Del., Sohyières.

5E LIGUE, GROUPE 13

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Perrefitte - La Courtine, Montfaucon - Les Breuleux, Courtelary - Court.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Team/Score. Lists teams like Corgémont, Montfaucon, Court, Tavannes a, Les Breuleux, La Courtine, Perrefitte, Moutier, Courtelary, Rebeuvelier, Le Noirmont.

Volleyball - LNB féminine: un succès à l'arraché

Le NUC bon pour le service

● NUC - GRAND-BALE EST 3-2 (10-15 15-10 15-3 9-15 15-7)

Néo-promu en LNB, le Neuchâtel Université-Club (NUC) connaît un bon début de championnat, en cet automne 1996. Trois matches, quatre points: il y a lieu de se montrer satisfait. Surtout que la dernière victime en date a pour nom Grand-Bâle Est, le deuxième du championnat 95/96.

Que l'équipe neuchâteloise a finalement battu à l'arraché, au terme des cinq sets et au prix d'une belle bataille de services.

Cela tend gentiment à devenir une mauvaise habitude: le NUC ne commence véritablement à jouer qu'à partir du deuxième set... après avoir soldé le premier! Ainsi en fut-il samedi après-midi. Peu inspirées durant la première demi-heure de jeu, Caroline Greuter et ses amies se sont subitement réveillées et ont enlevé les deuxième et troisième sets sans coup férir, grâce notamment à une Uta Kennedy-von Beust intraitable au bloc et efficace en attaque. «Mais c'est surtout grâce à la qualité de nos services que nous avons réussi à renverser la vapeur», constatait pour sa part Michel Duvoisin, l'entraîneur des Neuchâteloises.

Une qualité de service qui a cruellement fait défaut aux Bâloises à l'appel du tie-break. Pro-

fitant des malades des Rhénanes, les Neuchâteloises prenaient rapidement l'avantage et l'emportaient 15-7. Face à Meyrin, les protégées de Duvoisin devraient pouvoir engranger leur troisième succès du championnat, samedi prochain.

Halle omnisports: 50 spectateurs.

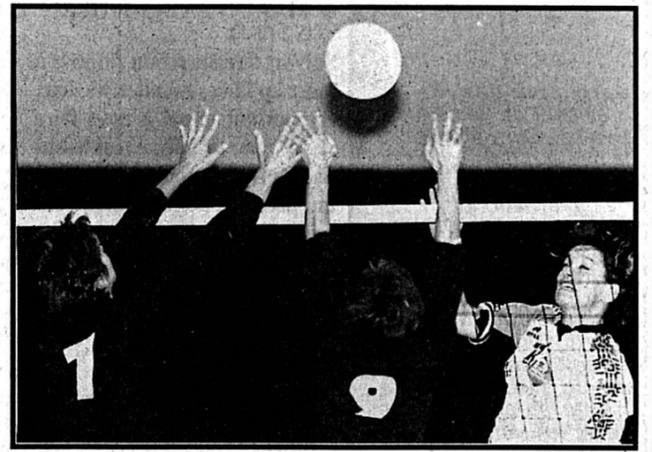
Arbitres: MM. Rubin et Coccoli.

NUC: Kennedy-von Beust (cap.), Greuter, Fior, Hall, Hofer-Carbonnier, Romano, Jeanmonod, Petremand, Loup.

Grand-Bâle Est: Hostettler (cap.), Rey, Tschudin, Staudt-Franz, Baumgartner, Runser, Boehm.

Notes: durée du match: 86' (25', 18', 14', 20', 9').

A. L.



Uta Kennedy-von Beust Les Neuchâteloises se sont imposées au tie-break. (Galley)

Skate America - Les Américains Michelle Kwan et Todd Eldredge, les tenants des titres mondiaux, ont enlevé, à Springfield, les deux épreuves individuelles du Skate America, première épreuve des «Champions Series» de patinage artistique. Tous deux étaient déjà en tête à l'issue du programme court. Le champion olympique, le Russe Alexei Urmanov, s'est classé deuxième. (si)

LNA masculine Déception et résignation

● PLATEAU-LA NEUVEVILLE - NAEFELS 0-3 (5-10 9-15 4-15)

Après trois rencontres disputées à l'extérieur, dont la dernière perdue au tie-break face à Amriswil, le VBC Plateau-La Neuveville se réjouissait d'accueillir le leader Nâfels au Chaudron.

L'équipe semblait en forme et désireuse d'offrir un joli spectacle à ses supporters. Hélas, l'esquisse déjà entrapée face à Schönwerd s'est confirmée samedi. Plateau, cette saison, ne sait plus jouer devant son public! Inventant de la pression où il n'y en avait pas, incapables de retrouver cette cohésion qui leur avait permis de bousculer Amriswil, Hermann et ses camarades ont passé à côté de leur match, offrant aux visiteurs une victoire facile et dénuée de tout effort superflu. Reconnaissons cependant que Nâfels n'est pas leader pour rien. Avec à la passe un Mike Sealy tout simplement époustoufflant et en attaque la force de frappe et la précision d'Eric Sullivan et Gabriel Mauerhofer (quelle puissance!), il n'est pas étonnant que les Glaronnais balayaient leurs adversaires comme de simples feuilles mortes. Les gars de Plateau n'ont pas à rougir de leur défaite, mais bien de la manière dont ils l'ont concédée. Sans vraiment se battre, sans vraiment croire, sans vraiment jouer.

Les Joncs: 100 spectateurs.

Arbitres: Mme Rérat et M. Romanens.

Plateau-La Neuveville: Kolb (cap.), Radev, Balmer, Hermann, Zlatanov, Lüthi, P. Wiacek, Othmann, Egger. Entraîneur: A. Wiacek.

Nâfels: Stauffer (cap.), Sealy, Wetzler, Mauerhofer, Gerster, Sullivan, Giger, Winteler, Feuz. Entraîneur: J. Parkali.

Notes: initialement prévu samedi à 17 h, puis avancé à 14 h en raison du loto de la fanfare Harmonie, ce match s'est finalement joué à 15 h, les arbitres n'ayant pas noté le changement d'horaire! Le deuxième arbitre a été remplacé par F. Romanens, arbitre de LNB. Durée du match: 74' (27', 30', 17'). (pt)

Match à sens unique à Meyrin

Franches-Montagnes: facile!

● MEYRIN - FRANCHES-MONTAGNES 0-3 (12-15 1-15 2-15)

Après une première manche laborieuse, Franches-Montagnes n'a pas eu à forcer son talent pour balayer le VBC Meyrin en deux derniers sets cinglants!

Les Franc-Montagnardes n'étaient pas concentrées au début du match et il leur a fallu presque tout le premier set pour se mettre en route. Descendues au niveau de leurs adversaires, elles ont surtout péché en réception, si bien que tout le reste du jeu en fut affecté. Prenant trop ou pas assez de risques en attaque, elles furent menées longuement par des Genevoises qui ont tenté du mieux qu'elles pouvaient de profiter de l'aubaine. Finalement, en s'imposant plus de rigueur, VFM a pu ramener la parité à 12-12

puis remporter sur la fin cette manche qui ne devait être qu'un échauffement.

Une fois cette piètre entrée en matière des Jurassiennes oubliée, les choses sérieuses commencèrent avec le deuxième set. Meyrin, quelque peu dépité après avoir tant cru au gain de la manche initiale, baissa un peu les bras ou du moins fut totalement incapable de cacher ses lourdes lacunes. Les attaques des Genevoises étaient trop lentes, de telle sorte que leur confiance s'est très vite effritée. Elles n'eurent que de très rares coups gagnants. De son côté, VFM resta imperturbable. Sans avoir à développer un jeu de génie, l'équipe jurassienne n'a commis qu'un minimum de fautes. Mais il est vrai qu'elle n'a que rarement été mise en difficultés. On peut cependant féliciter les Jurassiennes d'avoir su rester régulières, car il n'est pas

toujours facile de maintenir un bon niveau de jeu face à de si faibles formations. Cette régularité a permis à VFM de défaire son adversaire d'une manière extrêmement sèche et humiliante, par 15-1 puis 15-2 dans les deux dernières manches. L'occasion de ramener facilement deux points à la maison a permis au coach Hans Bexkens de faire jouer ses remplaçantes.

Salle Bellavista: 70 spectateurs.

Arbitres: MM. Christophe et Wackerlin.

Franches-Montagnes: Goy-Steiner (cap.), Habegger, Laux, Wetzler, Böillod, Mitchell, Zutter, Koczyk.

Meyrin: Chabot, Reumer, Heuri, Kjamouche, Mathil, Jenni, Accomando, Terrier, Philippe, Eaton, Sturm.

Notes: durée du match: une heure (ma)

LNB masculine: difficile succès de TGV-87

Dangereux excès de confiance

● SPIEZ - TGV-87 2-3 (2-15 10-15 15-11 15-3 6-15)

Fier comme un paon, TGV-87, leader du championnat, se déplaçait samedi après-midi sur les bords du lac de Thoun pour y affronter le VBC Spiez, néo-promu. Fierté bien mal placée, puisque Tramelan a recouru au tie-break pour s'imposer péniblement 3-2.

Tout avait pourtant bien commencé pour les visiteurs qui, d'emblée, démontraient leur supériorité en variant leurs attaques principalement. Menant très rapidement au score, les Tramelots s'adjugeaient le premier set facilement (2-15). Trop facilement. Et les jeunes Jurassiens de tomber naïvement dans le piège de la facilité. Le temps à la déconcentration de s'installer, d'attraper le

«petit bras» et de tomber tout court dans l'inefficacité. La deuxième manche annonçait ainsi les prémices d'une rencontre plus difficile que souhaitée. Spiez l'a bien compris et s'est accroché tout au long du set en maintenant un score toujours très serré. Malgré un festival de mauvais services, Tramelan passait finalement l'épaule (10-15), mais en bénéficiant bien plus des erreurs adverses que de ses propres qualités.

Au troisième set, Spiez élevait encore son niveau de jeu pour présenter un collectif soudé et solidaire en défense. La rapidité du passeur rendait le bloc tramelot inefficace tout en permettant aussi un jeu d'attaque à l'antenne fait de puissance et de précision. Spiez remportait alors logiquement le set (15-11). Les Alémaniques allaient ensuite ridiculiser un TGV-87 incapable de se positionner correctement sur le terrain.

Aux faiblesses des uns s'ajoutait encore le manque de lucidité des autres qui s'inclinaient lourdement (15-3) au terme du quatrième set. L'expérience des anciens de TGV-87 et la naïveté juvénile des Bernois allaient faire la différence au tie-break. Très vite mené au score, Spiez s'effondrait au changement de camp et s'inclinait avec les honneurs (6-15). Samedi prochain, TGV-87 se rendra à Cossonay pour y affronter un autre néo-promu. Attention à l'excès de confiance!

Spiezwilzer: 120 spectateurs.

Arbitres: MM. Buerki et Biggen.

TGV-87: Petrachenko, Gyger, Wainsenker, Mac, Tendon, von Niederhauser, Moni Bidin.

Spiez: Boskovic, Buchli, Huber, Kallen, Rotacher, S. Roethlisberger, F. Roethlisberger, Ruprecht, Urfer.

Notes: durée du match: 104' (15', 26', 32', 21', 10') (sf)

LE POINT

MESSIEURS

LNA: Plateau-La Neuveville - Nâfels 0-3 (10-15 9-15 4-15). Lausanne UC - Schönwerd 3-0 (15-4 15-9 15-3). Uni Beme - Jona 3-0 (15-8 16-14 15-11). Gelterkinden - Amriswil 2-3 (8-15 15-5 12-15 15-10 11-15). Lutry-Lavaux - Chénois 0-3 (8-15 8-15 10-15).

Classement (6 m): 1. Nâfels 12. 2. Amriswil 10. 3. Uni Beme 8. 4. Chénois 6 (14-10). 5. Schönwerd 6 (11-10). 6. Jona 6 (9-13). 7. Plateau-La Neuveville 4 (10-13). 8. Lausanne UC 4 (8-14). 9. Gelterkinden 2 (7-15). 10. Lutry-Lavaux 2 (6-16).

LNB. Groupe ouest: RG Bâle - Lausanne UC II 3-0. Morat - Cossonay 0-3. Meyrin - Bévillard-Malleray 0-3. Spiez - Tramelan 2-3. Münchenbuchsee - Schönwerd II 3-0.

Classement (3 m): 1. Bévillard-Malleray et Cossonay 6 (9-2). 3. TGV-87 6 (9-3). 4. RG Bâle 4. 5. Münchenbuchsee 2 (7-6). 6. Morat

2 (4-6). 7. Meyrin et Schönwerd II 2 (3-7). 9. Spiez 0 (4-9). 10. Lausanne UC II 0 (1-9). Première ligue. Groupe B: Köniz - Bévillard-Malleray II 3-0. Colombier - Val-de-Ruz 1-3. Münsingen - Bösingen 0-3. Berthoud - Guin 3-1. Basse-Broye - Muristalden 2-3.

Classement (3 m): 1. Bösingen 6. 2. Köniz 2. 3. Val-de-Ruz 4. 4. Muristalden 4. 5. Colombier 2. 6. Basse-Broye 2. 7. Münsingen 2. 8. Bévillard-Malleray II 2. 9. Berthoud 2. 10. Guin 0.

DAMES LNA: Jona - Adliswil 2-3 (15-7 13-15 15-15 17-15 10-15). Wattwil - RTV Bâle 3-1 (15-8 7-15 15-12 15-11). Schaffhouse - BTV Lucerne 2-3 (8-15 6-15 15-6 15-13 7-15). Cheseaux - Köniz 3-2 (15-11 13-15 12-15 15-11 15-12).

Classement: 1. Schaffhouse 6-10. 2. Wattwil 5-8. 3. Adliswil 7-8. 4. Genève-Elite 5-6

(11-6). 5. Cheseaux 5-6 (12-9). 6. BTV Lucerne 5-6 (11-9). 7. RTV Bâle 5-2 (7-14). 8. Köniz 5-2 (5-13). 9. Jona 7-2.

LNB. Groupe ouest: NUC - Grand-Bâle Est 3-2. Meyrin - Franches-Montagnes 0-3. Thoun - Montreux 1-3. Yverdon - Fribourg 2-3.

Classement: 1. Montreux 2-4. 2. Franches-Montagnes 3-4 (7-3). 3. Fribourg 3-4 (8-6). 4. Thoun et NUC 3-4 (7-6). 6. Yverdon 2-2. 7. Grand-Bâle Est 3-2. 8. Natz Fribourg 0-0. 9. Uni Beme 2-0. 10. Meyrin 3-0.

Première ligue. Groupe A: Cheseaux II - Brigue-Glis 3-0. Tross-Chêne - Val-de-Ruz 3-2. Servette Star Onex - Ecublens 0-3. Moudon - Lausanne VBC 3-0. Sion - Granges-Marnand 3-2.

Classement (3 m): 1. Ecublens 6. 2. Moudon 6. 3. Sion 6. 4. Cheseaux II 4. 5. Tross-Chêne 4. 6. Granges-Marnand 2. 7. Servette Star Onex 2. 8. Val-de-Ruz 0. 9. Lausanne VBC 0. 10. Brigue-Glis 0. (si)

FOOTBALL ÉTRANGER

Portugal

Setubal - Salgueiros	1-1
Belenenses - Maritimo	2-0
Leça - Rio Ave	3-2
Leiria - Chaves	0-1
W. Brème - Hambourg	0-0
Gil Vicente - Amadora	0-1
FC Porto - Farense	2-0
Guimaraes - Espinho	2-4
Braga - Sporting	1-0

CLASSEMENT

1. FC Porto	9	7	2	0	17-2	23
2. Benfica	8	6	1	1	17-3	19
3. Sporting	9	6	1	2	13-6	19
4. Espinho	9	5	2	2	13-11	17
5. Setubal	9	4	4	1	16-10	16
6. Braga	9	4	3	2	14-12	15
7. Farense	9	4	2	3	7-6	14
8. Amadora	9	4	2	3	7-6	14
9. Leça	9	3	3	3	10-7	12
10. Maritimo	9	3	3	3	11-13	12
11. Chaves	9	3	2	4	10-14	11
12. Salgueiros	9	2	4	3	8-10	10
13. Belenenses	9	3	1	5	11-16	10
14. Boavista	8	2	3	3	10-11	9
15. Guimaraes	9	2	2	5	12-17	8
16. Leiria	9	2	0	7	6-18	6
17. Gil Vicente	9	1	1	7	9-19	4
18. Rio Ave	9	0	2	7	10-20	2

Angleterre

Aston Villa - Nottingham	2-0
Derby - Leicester	2-0
Leeds - Sunderland	3-0
Manches. U. - Chelsea	1-2
Sheffield W. - Southampton	1-1
Tottenham - West Ham	1-0
Wimbledon - Arsenal	2-2
Newcastle - Middlesbr.	3-1
Blackburn - Liverpool	3-0

CLASSEMENT

1. Newcastle	12	9	0	3	23-13	27
2. Arsenal	12	7	4	1	24-10	25
3. Liverpool	11	7	2	2	20-11	23
4. Wimbledon	12	7	2	3	22-13	23
5. Chelsea	12	6	4	2	21-17	22
6. Manch. U.	12	5	4	3	23-19	19
7. Aston Villa	12	5	3	4	15-11	18
8. Tottenham	12	5	2	5	12-11	17
9. Sheffield	12	4	4	4	13-17	16
10. Everton	10	4	3	3	11-11	15
11. Derby	12	3	5	4	12-14	14
12. West Ham	12	4	2	6	11-16	14
13. Leicester	12	4	2	6	9-15	14
14. Southampton	12	3	4	5	21-17	13
15. Middlesbr.	12	3	4	5	17-21	13
16. Sunderland	12	3	4	5	9-14	13
17. Leeds	12	4	1	7	11-18	13
18. Coventry	11	1	5	5	4-14	8
19. Nottingham	12	1	5	6	10-20	8
20. Blackburn	12	1	4	7	10-16	7

Espagne

Santander - Betis	1-1
Valence - Valladolid	2-4
Séville - Ath. Bilbao	4-2
Logrones - Extremadure	0-0
Ténériffe - Celta Vigo	0-0
Saragosse - La Corogne	2-1
R. Sociedad - Alicante	1-2
Español - Valladolid	0-0
Atl. Madrid - Oviedo	3-0
Compostelle - R. Madrid	1-2

CLASSEMENT

1. FC Barcelone	10	8	2	0	33-13	26
2. Real Madrid	11	7	4	0	23-9	25
3. La Corogne	11	7	4	0	18-6	25
4. Valladolid	11	6	2	3	17-9	20
5. Betis	11	5	4	2	19-9	19
6. Ath. Bilbao	11	5	2	4	17-13	17
7. R. Sociedad	11	5	2	4	15-15	17
8. Santander	11	4	5	2	14-14	17
9. Valence	11	5	1	5	19-16	16
10. Ténériffe	11	4	3	4	18-11	15
11. Valladolid	11	4	3	4	17-14	15
12. Ath. Bilbao	11	4	3	4	20-19	15
13. Español	11	4	3	4	15-14	15
14. Celta Vigo	11	3	5	3	9-11	14
15. Sp. Gijon	10	3	3	4	11-15	12
16. Oviedo	11	3	3	5	14-18	12
17. Séville	11	3	2	6	9-12	11
18. Logrones	11	3	2	6	7-24	11
19. Compostelle	11	2	3	6	11-25	9
20. Saragosse	11	1	5	5	13-19	8
21. Extremadure	11	1	2	8	7-24	5
22. Alicante	11	1	1	9	6-22	4

Allemagne

Bayern - Munich 1860	1-1
Bochum - Rostock	1-0
St-Pauli - Stuttgart	2-1
W. Brème - Hambourg	0-0
Schalke 04 - Dortmund	1-3
Bielefeld - Dusseldorf	1-0
Duisbourg - Fribourg	1-4
Leverkusen - Mönchengl.	3-0
Karlsruhe - Cologne	4-1

CLASSEMENT

1. Bayern	13	8	4	1	23-12	28
2. Stuttgart	13	8	3	2	34-12	27
3. Leverkusen	13	8	3	2	29-15	27
4. Dortmund	13	8	2	3	27-15	26
5. Bochum	13	6	5	2	18-16	23
6. Cologne	13	7	1	5	23-20	22
7. W. Brème	13	6	3	4	26-15	21
8. Karlsruhe	13	6	2	5	23-18	20
9. Munich 1860	13	4	5	4	21-22	16
10. Hambourg	13	4	3	6	17-20	15
11. Dusseldorf	13	4	3	6	8-18	15
12. Mönchengl.	13	4	2	7	12-19	14
13. St-Pauli	13	4	2	7	18-27	14
14. Schalke 04	13	3	4	6	13-22	13
15. Rostock	13	3	3	7	15-20	12
16. Fribourg	13	4	0	9	18-32	12
17. Duisbourg	13					

Basketball - LNA masculine: Union NE s'enforce inexorablement

Adieu lustre d'antan

● UNION NE - MONTHEY 81-109 (13-27 42-53 60-80)

Où s'arrêtera la descente aux enfers d'Union NE? Battus pour la troisième fois consécutive par l'un de leurs adversaires directs, les Neuchâtelois ont manqué de cœur, d'agressivité et de lucidité pour venir à bout de Montheysans supérieurs dans tous les compartiments du jeu. Plus que le revers, c'est l'écart - vingt-huit points - qui laisse songeur.

Neuchâtel
Fabrice ZWAHLEN

Décevants à Cossonay, les Unionistes voulaient se refaire une santé et chasser les critiques, en accueillant le champion en titre Monthey. Malheureusement, cette volonté n'est restée qu'au stade de l'intention. Liquéfiés par l'enjeu, les Neuchâtelois ont coulé à pic réalisant au passage dix premières minutes catastrophiques, sanctionnées par un 8-24 qui ne demande aucun autre commentaire. Si l'on excepte le deuxième quart lors duquel ils firent jeu égal avec leurs adversaires grâce à quatre paniers consécutifs à trois points, jamais au grand jamais les maîtres de

céans ne se montrèrent capables de contester le succès de Chablaisiens inventifs et réguliers. Bref, tout le contraire des Neuchâtelois. Le seul à échapper à la critique: Eric Morris. Etincelant d'adresse, l'Américain fut l'unique Unioniste à se faufiler régulièrement avec succès dans la défense valaisanne.

ET SANS MORARD...

Face aux protégés de Michel Roduit, les Unionistes ont surtout manqué d'idées offensives, retombant rapidement dans leur - habituel - travers: le concours de shoots à trois points. A croire que Len Stevens - en délicate posture selon certains... - n'a inculqué depuis trois mois, que deux tactiques à ses hommes: soit passer le ballon à Eric Morris aux

abords de la raquette, soit tenter sa chance même dans des situations précaires à plus de 6,25 m. De plus Pete Eisenrich doit-il se contenter de carburger de loin plutôt que de mettre ses 206 cm au service d'une équipe manquant cruellement de poids sous les paniers? Mystère, mystère...

Empruntés à chaque attaques, les Chablaisiens semblaient connaître par cœur le jeu offensif neuchâtelois - les Unionistes n'ont jamais réussi à réduire le rayonnement offensif de Valaisans variant à bien plaisir leurs schémas. Tout en évoluant trente-huit minutes avec le même cinq, les visiteurs n'ont jamais été étouffés par le rythme de leurs adversaires... On ne veut même pas songer à quelle sauce les hommes de Michel Roduit aurait

sans doute avalé leurs adversaires s'ils avaient pu aligner leur leader charismatique Claude Morard.



Eric Morris
L'Américain a été l'unique Unioniste à sortir du lot. (Leuenberger)

«Bien sûr quand une équipe s'incline à trois reprises c'est l'entraîneur qui est visé, analysait sur le coup de la défaite, Len Stevens. Mais vous savez au basketball on est vite en bas ou vite en haut...»

D'accord, mais tout de même... F.Z.

LE POINT

MESSIEURS

LNA, huitième journée: Lugano - Pully 90-81 (23-19 36-37 58-60). Versoix - GE Basket 101-94 (28-18 50-40 73-65). Cossonay - SAV Momo 98-89 (28-13 54-45 77-68). Union NE - Monthey 81-109 (13-27 42-54 60-80).

CLASSEMENT

1. Versoix	7	6	1	729-694 +35	12
2. Monthey	8	6	2	785-733 +52	1
3. FR Olympic	7	5	2	719-649 +70	
4. Cossonay	7	4	3	707-714 -7	8
5. SAV Momo	7	3	4	652-647 +5	6
6. Union NE	7	3	4	661-705 -44	6
7. GE Basket	7	2	5	653-662 -9	4
8. Lugano	7	2	5	630-662 -32	4
9. Pully	7	1	6	693-763	2

LNB, huitième journée: Martigny - Vevey 92-116 (39-60). Wetzikon - Pâquis-Seujet 87-75 (38-45). Saint-Prex - Morges 97-90 (48-41). Villars-sur-Glâne - La Chaux-de-Fonds 71-63 (42-41). Blonay - Epalinges 87-68 (41-47). Classement: 1. Wetzikon 8-14. 2. Blonay 8-12. 3. Villars-sur-Glâne 8-12. 4. Martigny 8-10. 5. Vevey 8-8. 6. Morges 8-8. 7. Saint-Prex 8-6. 8. Pâquis-Seujet 8-6. 9. La Chaux-de-Fonds 8-2. 10. Epalinges 8-2.

Première ligue, groupe est, huitième journée: ST Berne - Opflikon 63-89 (30-46). Reussbühl - Baden 72-94 (29-51). Saint-Otmar Saint-Gall - Romnt 103-88 (62-34). Boncourt - Rütli 70-74 (24-43). Classement: 1. Baden 8-14. 2. Arlesheim 7-12. 3. Boncourt 8-12. 4. Opflikon 8-12. 5. Rütli 8-8. 6. Saint-Otmar Saint-Gall 8-8. 7. ST Berne 8-4. 8. Romnt 8-4. 9. Université NE 7-2. 10. Reussbühl 8-2.

DAMES

LNA, huitième journée: Wetzikon - Regensdorf 97-44 (53-16). Troistorrens - Bellinzzone 74-59 (32-27). Femina Lausanne - Pully 56-104 (25-40). Star Gordola - Sion-Veyonnaz 56-98 (34-54). Nyon - Baden 64-76 (34-39). Classement: 1. Troistorrens 8-16. 2. Wetzikon 8-14. 3. Pully 8-10. 4. Bellinzzone 8-10. 5. Baden 8-10. 6. Sion-Veyonnaz 8-8. 7. Nyon 8-6. 8. Star Gordola 8-4. 9. Regensdorf 8-2. 10. Femina Lausanne 8-0.

LNB, sixième journée: Martigny - Sursee 69-65 (37-27). Carouge - Pratteln 74-47 (36-23). Sarine - City FR 87-38 (50-11). Opflikon - Femina BE 58-51 (21-30). Vedeggio - Epalinges 71-67 (35-29). Arlesheim - La Chaux-de-Fonds 61-58 (34-28). Classement: 1. Carouge 6-12. 2. Martigny 6-12. 3. Sarine 6-10. 4. Sursee 6-10. 5. Opflikon 6-8. 6. Vedeggio 6-6. 7. Femina BE 6-4. 8. City FR 6-4. 9. Pratteln 6-2. 10. Epalinges 6-2. 11. Arlesheim 10-2. 12. La Chaux-de-Fonds 6-2.

LNB masculine: le BBCC battu

Un revers rageant

● VILLARS-SUR-GLÂNE LA CHAUX-DE-FONDS 71-63 (42-41)

Rageant, trois fois rageant de voir le BBCC de Philippe Chanel une nouvelle fois passer tout près d'un succès dans une rencontre où les antagonistes ont été très proches les uns des autres.

Les spectateurs présents ont pu assister à une rencontre passionnante de bout en bout, au cours de laquelle aucune formation n'a pu prendre un avantage déterminant. Malheureusement, à la 34e minute, le BBCC perdit Randy Lavender blessé dans une action anodine laissant et son équipe orpheline.

Les gens de la Glâne n'en demandèrent pas tant et profitèrent de ladite sortie pour combler leur retard de trois points, prenant par la suite rapidement un avantage qui ne refléta guère la physionomie de la rencontre. Une fois de

plus la malchance accablait l'équipe chaux-de-fonnière. Points positifs de ce match, très bonne partie défensive des protégés de Philippe Chanel qui se sont battus avec une constante débauche d'énergie et les excellentes performances du jeune Steve Rauss et d'Olivier Grange alors que Jean-Dominique Butikofer captait un nombre impressionnant de rebonds. Point négatif: l'absence de panier à trois points.

Platy: 200 spectateurs. Arbitres: MM. Alloï et Ruffieux.

Villars-sur-Glâne: Savoy (3), Sciboz (6), Lamka (17), Baldoni, McDade (30); Oberson, Lauper (8), Zosso, Rey (7), Spreng.

La Chaux-de-Fonds: Rauss (9), Waelchli (6), Lavender (32), Benoît (2); Bois (6), Grange (6), Butikofer (2), Bertazzoni, Desvoignes.

Au tableau: 5e: 9-11; 10e: 17-19; 15e: 32-29; 25e: 49-49; 30e: 56-57; 35e: 63-61. (pab)

LNB féminine: défaite chaux-de-fonnière

Fatidique prolongation

● ARLESHEIM LA CHAUX-DE-FONDS 61-58 a.p. (34-28 55-55)

A la recherche de leur premier succès de la saison face à la colanterne rouge Arlesheim, les filles de Stefan Rudy se sont inclinées après la prolongation sans toutefois mériter et malgré un arbitrage un brin partial.

Arrivées au dernier moment, plusieurs joueuses visiteuses ont peine à trouver leur marque. Ballons perdus et tirs manqués, les Chaux-de-Fonnières peinèrent à entrer dans la partie. Seule Laure Oppliger a su émerger du lot.

En deuxième période, les Chaux-de-Fonnières particulièrement motivées se mirent à précipiter leurs tirs. Par contre, la défense fut au rendez-vous, annihilant quasi toutes les attaques des joueuses locales. A la 35e minute, les arbitres décidèrent de pourrir la rencontre, en «favorisant» les Bâloises. Fort heureux

sement, les filles de Rudy grâce à Sabrina Ducommun arrachèrent le droit de disputer une prolongation.

Tendue à l'extrême, la phalange chaux-de-fonnière craqua nerveusement, ne réalisant par exemple que trois de ses huit lancers francs.

Malgré ce nouveau revers, Longo et compagnie ont prouvé leur progression. Les victoires ne devraient pas tarder à venir...

Munchenstein: 100 spectateurs. Arbitres: MM. Lenhard et Moulin.

La Chaux-de-Fonds: Sandrine Ducommun (5), Taramarcz (1), Sabrina Ducommun (9), Longo (10), Archambault (25); Oppliger (8), Esteli, Widmer.

Notes: Sortie pour cinq fautes: Oppliger (19e), Archambault (23e) et Longo (24e). Au tableau: 5e: 5-6; 10e: 12-10; 15e: 25-24; 25: 40-35; 30e: 44-38; 35e: 49-48; 42e: 59-55. (sr)

PMUR

Samedi à Saint-Cloud, Prix R.T.L.

Tiercé: 8-14-18.

Quarté+: 8-14-18-6.

Quinté+: 8-14-18-6-4.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 275,00 fr.

Dans un ordre différent: 55,00 fr.

Quarté+ dans l'ordre: 738,60 fr.

Dans un ordre différent: 72,40 fr.

Trio/Bonus (sans ordre): 18,10 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 10.469,40 fr.

Dans un ordre différent: 63,00 fr.

Bonus 4: 12,60 fr.

Bonus 3: 4,20 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 26,00 fr.

Hier à Auteuil, Prix Marc Antony

Tiercé: 1-9-12.

Quarté+: 1-9-12-4.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 45,00 fr.

Dans un ordre différent: 9,00 fr.

Quarté+ dans l'ordre: 100,80 fr.

Dans un ordre différent: 12,60 fr.

Trio/Bonus (sans ordre): 2,70 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 11,50 fr.

Impar-Prono vous a donné le tiercé dans le désordre en trois chevaux.

Course suisse.

Hier à Yverdon

Tiercé: 2-14-11.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 58,60 fr.

Dans un ordre différent: 11,60 fr.

BRÈVE

Cyclisme

Décision renvoyée

Miguel Indurain a maintenu le suspense sur son avenir, en refusant de dévoiler s'il continuerait un an encore chez Banesto, s'il passerait chez Once ou s'il se retirerait de la compétition. La décision devrait tomber en janvier au terme des vacances de l'Espagnol aux Caraïbes.

PMUR

Demain à Evry, Prix de l'Ecoute s'il pleut (plat handicap réunion I, 6e course, 1200 m, 16 h.)

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi

	CHEVAL	Poids	Corde	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Bold-Effort	61	9	F. Sanchez	K. Cunningham-Brown	10/1	1p3p1p
2	Baba-Thong	60	5	M. Butin	S. Wattel	14/1	Tp1p1p
3	King-Country	60	7	S. Guillot	H. Van de Poele	8/1	4p0p0p
4	Flyingtor	59,5	16	J. Boisnard	J.-P. Pelat	19/1	2p(94)3p
5	Mon-Honneur	58	2	O. Benoist	F. Rossi	27/1	0p4p2p
6	Fourth-of-June	57,5	17	D. Boeuf	H. Van Zuylen	24/1	8p0p7p
7	Artic-Starry	56	15	A. Junk	R. Crepon	12/1	0p4p2p
8	Tommelise	55,5	14	G. Mosse	J. Hammond	17/1	6p6p9p
9	Fylandra	55	8	O. Doleuze	E. Le Guen	9/1	3p0p8p
10	Capitaine-Achab	54,5	12	T. Jarnet	A. Moussac	21/1	4p3p3p
11	Gaelic-Spring	54	6	A. Sanglard	J.-B. de Balanda	28/1	6p8p0p
12	Meadow-Leader	54	3	O. Peslier	M. Rolland	23/1	8p5p9p
13	Secret-Always	53,5	18	N. Jeanpierre	T. Clout	7/1	2p4p1p
14	Strimmer	52,5	13	C. Hanotel	J.-M. Capitte	6/1	9p2p4p
15	Sovereign-Rule	52	10	O. Thirion	J. Hammond	10/1	3p0p0p
16	Anen	51,5	1	C. Ramonet	L. Chaille	16/1	3p5p1p
17	Bird-for-Blue	50	4	N. Perret	J. Martens	24/1	5p0p7p
18	Polzino	50	11	X. Chalaron	C. Lerner	35/1	6p5p0p

NOTRE OPINION

13
Jamais plus loin que cinquième lors de ses dix dernières sorties, il devrait confirmer cette belle série.

3
Il vient de réaliser une perf de choix sur un même parcours.

17
Sa cinquième place dans une course de G.R. derrière des chevaux de listed lui laisse entrevoir l'avenir avec sérénité.

15
Il vient de démontrer un net regain de forme et sa place est à l'arrivée.

14
Le bon spécialiste va apprécier l'assouplissement des pistes.

9
A fort bien couru à Deauville sur la ligne droite et fera partie des chevaux en vue.

7
C'est un bon spécialiste de ce genre de course qui fut dépassé lors de sa dernière sortie; un rachat s'impose.

1
Il a suffisamment de qualité pour surmonter la pénalité (5 livres) de son dernier succès.

LES REMPLAÇANTS:
2
Malheureux la dernière fois, il faut s'en méfier car il peut se retrouver.

4
Pour une course de rentrée après une longue absence, c'est fort encourageant. Ne court pas beaucoup, mais à bon escient.

Impar prono

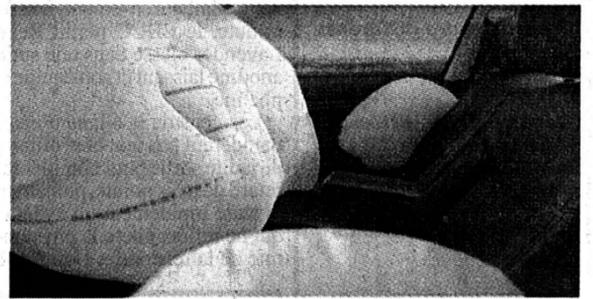
13*
3*
17*
15
14
9
7
1
*Bases
Coup de poker
9
Au 2/4
13 - 17
Au tiercé
pour 16 fr
13 - 3 - X
Impar surprise
7
14
16
3
1
9
10
2



Une sécurité omniprésente et rarissime.

Si votre voiture vous rassure, ce sentiment-là se mue en certitude à bord de la nouvelle Passat. Au point que vous en viendrez à réétalonner vos critères de sélection.

Exemple: les airbags latéraux sont logés ici dans les sièges et non dans les portes pour mieux personnaliser la protection en cas de collision. Avec ses airbags frontaux et ses prétensionneurs de ceintures, ce système d'autodéfense prévu d'origine est aujourd'hui le plus sûr qui soit. Quant à la carrosserie 100% zinguée, c'est 11 ans de sécurité garantie contre la perforcorrosion. Une sécurité omniprésente qui propulse la Passat en tête de sa catégorie.



La Passat. La nouvelle Volkswagen.



Lundi 4 octobre 1996

Fête à souhaiter: Charles


 Lever: 7 h 20 16°
Coucher: 17 h 10


 Lever: 0 h 08 4°
Coucher: 14 h 04


 8°
2000 m
Lac des Brenets
750,56 m
Lac de Neuchâtel
429,16

 L'Impartial

Dies academicus de l'Université de Neuchâtel

Vers un nouvel état d'esprit

Les sociétés modernes doivent largement investir dans l'éducation. Oui, mais les finances publiques, toujours plus limitées, doivent inciter les hautes écoles à collaborer. Samedi, à l'occasion du Dies academicus de l'Université de Neuchâtel, les propos du recteur et du chef du Département de l'instruction publique ne se sont pas opposés. Ils se sont complétés.

gnée en février dernier entre les Universités de Genève et de Vaud, relative à la création d'un établissement commun regroupant les universités actuelles.

Certes, a nuancé Jean Guinand, « il est peu probable que, dans la réalité, les deux universités ne fassent plus qu'une. Mais la volonté exprimée devrait renforcer leur potentiel de formation et de recherche. » Dans cette optique, il a souhaité que la convention BENE-FRI soit intensifiée.

SIX DOCTORATS

Il y avait foule samedi matin à l'aula des Jeunes-Rives. Comme le veut la coutume, il a appartenu au recteur Francis Persoz d'ouvrir les officialités. En posant d'abord une question de fond: « Comment devenir fécond et créatif dans un système en non-croissance? » L'Université de Neuchâtel, notamment, a déjà exploré plusieurs pistes.

Citons, par exemple, l'accord BENE-FRI (entre Berne, Neuchâtel et Fribourg) qui fête son troisième anniversaire. Les conventions établies règlent des dispositions de collaboration - dans une vingtaine de disciplines actuellement - qui prévoient aussi des échanges d'enseignants.

« L'effet BENE-FRI a conduit à un nouvel état d'esprit. Le processus ne peut que s'amplifier. Il nécessitera encore beaucoup d'efforts et surtout la volonté de décloisonner « l'esprit de maison » propre à chacune des trois universités. »

UNIVERSITÉS ET FINANCES

Qui a dit que l'université était incapable d'innovation? Pas Jean Guinand. Le chef du Département de l'instruction publique a rappelé que la nouvelle loi sur l'Université, qui entrera en vigueur au 1er janvier prochain, dotera l'Alma mater d'une plus grande autonomie. « Il nous paraît dès lors que l'Université de Neuchâtel dispose des moyens nécessaires pour une gestion tournée vers l'avenir. »

Mais les finances publiques n'en demeurent pas moins une réalité. A témoin, trois secteurs font l'objet de réflexions parallèles, qui concernent directement le financement des universités cantonales. Quelle que soit l'issue finale des tractations, Jean Guinand a plaidé pour « la nécessité d'une politique universitaire coordonnée. » Et de faire référence à la déclaration si-

Six doctorats honoris causa ont été remis samedi. A Bärbel Inhelder, pour ses travaux de psychologie génétique; à Laurent Pauli, pour sa contribution au renouvellement de l'action éducative; au docteur Ellen Frossard, qui a notamment participé aux études épidémiologiques entreprises à l'Institut de zoologie de Neuchâtel; à Norio Murata, pour son œuvre scientifique reconnue mondialement dans les milieux de la biologie végétale; à Thomas Bonhoeffer, pour ses recherches mettant en exergue les liens de la réflexion théologique avec les sciences humaines et formelles; et à Nicolas Hayek (voir encadré).

Sandra SPAGNOL



Aula des Jeunes-Rives

Samedi, le Dies academicus de l'Université de Neuchâtel a fait salle comble

(Impar-Leuenberger)

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Modhac 96

Un tout grand millésime

Modhac 96 a été un tout grand cru. Du 25 octobre à hier, la plus grande foire-exposition de tout l'Arc jurassien a su aller à la rencontre d'un très nombreux public. A l'image de l'an passé, plus de 60.000 visiteurs ont passé le seuil de la foire-exposition.

Page 19

Assurance-maladie

L'Etat réajuste son subventionnement

Comme en 1996, l'Etat allégera l'an prochain les budgets des ménages neuchâtelois par une prise en charge partielle des primes d'assurance-maladie. Mais pour protester contre certains tarifs jugés excessifs, il calibrera son aide en fonction d'une prime de référence de 226 francs.

Page 22

Club jurassien

A l'heure de la spéléologie

Fort de près de 1100 membres, répartis en huit sections, le Club jurassien déploie une activité intense dans l'étude de la nature du canton de Neuchâtel. C'est au Musée international d'horlogerie chaux-de-fonnier que cette société a tenu ses assises hier matin.

Page 22

La Swatchmobile à Marin ?



Il l'a dit: la Swatchmobile, la première voiture à traction spéciale «électronico-électrique» verra le jour. Mais surtout, la production des systèmes de propulsion et de contrôle se fera «très, très certainement à Marin.» Il? C'est bien sûr Nicolas Hayek, patron de la SMH. Ce «provocateur», de son propre aveu, a reçu samedi le titre de docteur honoris causa de l'Université de Neuchâtel.

Mais pourquoi, diable,

Nicolas Hayek

«Personne n'oubliera la révolution automobile que je vais provoquer.»

(Impar-Galley)

L'Université a-t-elle choisi Nicolas Hayek. Vendredi, l'intéressé jurait qu'il n'en savait rien: «J'ai d'abord pensé: ils doivent être fous à Neuchâtel pour choisir un provocateur comme moi.» Samedi, les pendules (et les montres) étaient remises à l'heure. Aux dires du professeur Pierre Bolle, doyen de la Faculté de droit et des sciences économiques, «c'est la science qui rend hommage à l'action, la créativité qui salue la création, l'institution qui honore l'homme qui s'est imposé seul grâce à sa force de caractère, sa persévérance et ses qualités d'entrepreneur.»

Nicolas Hayek ne pouvait rester insensible à pareils éloges. «Oh, vous savez, nous sommes poussière et

nous retournerons à la poussière. Je côtoie certes les plus grands de ce monde. Mais dans cinquante ans, tout le monde m'aura oublié. Sauf la révolution automobile que je vais provoquer.»

Les miracles, on le sait, prennent quelque temps. Pour rouler dans la Swatchmobile, il faudra attendre le deuxième semestre de 1999, a dit Nicolas Hayek. Cette voiture hybride sera dotée d'un système électrique spécialement développé par SMH. Laquelle entreprise en sera le fournisseur exclusif. Dans un premier temps, le véhicule sera monté en Lorraine. Mais, cinq ans plus tard, la voiture sera probablement faite entièrement en Suisse. Si Nicolas Hayek le dit... S.Sp

MÉTÉO

Le temps qu'il faisait hier à...

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: pour toute la Suisse: rares bancs de brouillard ce matin sur le Plateau, sinon temps bien ensoleillé avec des passages de nuages élevés devenant fréquents l'après-midi à l'ouest et au sud. Föhn dans les vallées alpines. Températures: 4 degrés à l'aube, 16 l'après-midi (18 en Valais). A 2000 mètres, 8 degrés. Vents du sud-ouest forts à tempétueux en montagne, modérés en plaine.

min. max.		min. max.	
Amsterdam Nuageux	11° 15°	Madrid Clair	6° 25°
Athènes Clair	11° 20°	Mexico Nuageux	12° 24°
Barcelone Clair	11° 23°	Montréal Nuageux	-4° 3°
Bruxelles Nuageux	8° 13°	Moscou Nuageux	1° 2°
Buenos Aires Nuageux	17° 26°	New York Clair	3° 10°
Copenhague Pluvieux	12° 15°	Paris Nuageux	13° 16°
Francfort Nuageux	12° 14°	Rio de Janeiro Pluvieux	19° 22°
Hong Kong Nuageux	24° 26°	Rome Clair	8° 19°
Lisbonne Clair	13° 23°	San Francisco Nuageux	10° 14°
Londres Nuageux	15° 17°	Stockholm Nuageux	8° 12°
Los Angeles Clair	17° 23°	Varsovie Nuageux	7° 11°

Le temps qu'il va faire

L'anticyclone sur l'Europe faiblit mais détermine encore le temps chez nous. Un courant de sud-ouest amène un air doux. Une perturbation atlantique atteindra la Suisse dans la nuit de lundi à mardi. Evolution probable de mardi à vendredi: mardi: très nuageux avec des précipitations intermittentes à partir de l'ouest. Limite des chutes de neige s'abaissant entre 1000 et 1200 mètres. De mercredi à vendredi: au nord temps changeant d'ouest: faibles pluies alternant avec quelques éclaircies. Au sud rapide passage à un temps bien ensoleillé.



 THEATRE
TRUMEUR

HALLE AUX ENCHERES

SAM. 9, DIM. 10, MER. 13 NOV. 96 à 17 H JAQUET-DROZ 23
RÉSERVATION: 039/23 40 64 LA CHAUX-DE-FONDS

LA MORT MARRAINE

CONTE FANTASTIQUE DE ANNE QUESEMAND
SPECTACLE TOUT PUBLIC (DES 9 ANS)

Avec le soutien de L'Impartial


 L'Impartial

Vraiment HYUNDAI: rien n'est trop luxueux pour vous



Oui, cela existe : une voiture de classe supérieure pour moins de Fr. 30'000.- possédant 2 airbags, ABS, climatisation, jantes en alliage léger, verrouillage centralisé, volant cuir, HiFi, antenne/lève-glaces/rétroviseurs électriques, le tout assorti de 3 ans de garantie usine. Plus fort encore : pour Fr. 36'990.-, vous avez en plus le confort du V6, l'intérieur cuir, la boîte automatique à 4 rapports, la climatisation automatique et la HiFi avec 8 haut-parleurs et lecteur CD. Une seule chose reste à faire : l'essayer !

Prix TVA incluse.

J'aimerais le prospectus essayer la nouvelle Sonata

Nom/Prénom

Adresse

NPA/Localité

Envoyer le coupon à: HYUNDAI Auto Import AG, Steigstrasse 28, Case postale, 8401 Winterthur (téléphone 052/208 26 33). Ou à votre concessionnaire HYUNDAI.

ROMC

Nouvelle Sonata: le luxe pour Fr. 29'990.-

Tout compris **HYUNDAI**

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, Tél: 039/26 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, Tél: 038/47 17 57. Neuchâtel-Serrières: Garage „Chez Georges“, Georges Jeanneret, Tél: 038/31 75 73.
 CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Aegerten: Garage Clero, Tél: 032/53 50 88. Chevenez: Garage des Pionniers, Romain Nicoulin, Tél: 066/76 64 80. Lengnau: Central-Garage, Ernst Reubi, Tél: 065/52 60 50.
 Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, Tél: 038/66 13 55. HYUNDAI-EFL-LEASING - Financements avantageux: prêt - paiements échelonnés - leasing, rapide et discret, Tél: 052/208 26 40.

41-228316/ROC

Comme toutes les HYUNDAI, 3 ans de garantie usine et EuroService.



Conseils personnalisés



Mardi 5 et mercredi 6 novembre 1996

Rabais 20% sur tous les produits RoC

Notre conseillère Roc se fera le plaisir de vous offrir une analyse de votre peau au moyen d'un appareil spécialisé, établira un diagnostic et vous conseillera judicieusement dans la gamme des produits RoC. Cadeau offert dès Fr. 40.- d'achat de produits RoC.

132-796773

AVIS OFFICIEL



Primes d'assurance maladie 1997

ANNONCÉES PAR LES ASSUREURS AU SERVICE DE L'ASSURANCE MALADIE
 Les primes correspondent à la cotisation de base obligatoire couvrant les frais médicaux selon la Loi fédérale sur l'assurance maladie (LAMal).

Tarifs valables avec franchise ordinaire

"adultes" et "étudiants":
 "enfants":

Frs. 150,00 par année
 aucune

	Couverture AVEC ACCIDENT			Couverture SANS ACCIDENT		
	enfants 0-18 ans	étudiants 19-25 ans	adultes dès 19 ans	enfants 0-18 ans	étudiants 19-25 ans	adultes dès 19 ans
VISANA (Néel, Chz-de-Fds, La Locle)	58.50	136.00	209.30	55.80	129.60	199.40
LE PROGRES (La Locle)	52.90	105.80	211.60	50.30	100.50	201.00
Chrétienne Sociale Suisse (Néel, Chz-Fds, La Locle)	56.30	168.80	225.00	52.40	157.00	209.30
HELVETIA (HELSANA)+FTMH (HELVETIA)						
District de Boudry (zone 2)	50.70	101.40	202.80	48.20	96.30	192.60
Reste du canton (zone 1)	55.70	111.40	222.80	52.90	105.80	211.60
CMBB (Sion)	55.70	171.50	233.10	52.40	161.30	219.20
CPT (Neuchâtel)	67.20	134.30	223.90	63.80	127.60	212.70
CAISSE 57 (Berna)	40.00	80.00	160.00	38.00	76.00	152.00
LEICA AG (Herbrugg)	40.70	97.70	162.80	37.00	88.80	148.00
BSK Bodensee Krankenkasse (Arbon)	54.00	108.00	180.00	49.00	97.80	163.00
KLUG Landis et Gyr (Zoug)	70.00	212.00	276.00	66.00	198.00	258.00
SULZER (Neuchâtel)	43.60	87.20	174.40	39.65	79.25	158.50
ABB ASEA BROWN BOVERI (Baden)	35.00	90.00	138.00	32.00	84.00	129.00
GALENOS (Zürich)	43.40	89.90	155.00	41.40	86.90	151.00
UNIVERSA (Neuchâtel, Berna)	60.70	148.30	194.20	57.10	139.50	182.60
CONCORDIA (Neuchâtel, La Chz-de-Fds)	55.90	139.80	199.60	52.80	131.90	188.40
KFW (WINCARE) (La Chz-de-Fds)	64.00	160.00	309.00	60.80	152.00	293.60
AGRISANO (Brugg)						
Ville de Neuchâtel (zone 1)	77.00	169.00	226.00	70.80	155.90	207.90
Reste du canton (zone 2)	64.00	141.20	188.20	58.90	129.90	173.10
Krankenkasse ZÜRZACH (Zürzach)	64.00	218.00	291.00	61.00	208.00	277.00
LA FEDERALE (Laufen)	49.00	185.00	247.00	47.00	176.00	235.00
AEROSANA (Kloten)	66.20	158.90	196.60	62.90	151.00	188.70
SLKK Enseignants suisses (Zürich)	59.40	148.50	198.00	55.40	142.50	190.00
SWICA (Lausanne)	63.80	149.30	199.10	58.00	135.80	181.00
KOLPING (Renens)	41.00	125.50	167.00	39.00	117.00	155.50
UNITAS (Schoenenberg)	64.50	150.50	215.00	59.30	138.50	197.80
PHILOS (Lausanne, Montreux)	58.90	126.70	190.00	56.00	120.40	180.50
CAISSE VAUDOISE (Lausanne)	62.30	118.50	178.00	56.10	106.60	160.20
CHEMINS DE FER DU JURA (Tavernes)	55.70	147.40	184.20	52.40	138.60	173.20
MUTUELLE VALAISANNE (Neuchâtel, Sion)	55.70	143.80	187.50	52.40	135.20	176.30
HERMES (Neuchâtel, Sion)	60.70	148.30	185.30	57.10	139.50	174.20
SUPRA (Lausanne, Neuchâtel)	75.00	130.00	199.00	73.20	126.70	194.00
FAMA (Lausanne, Neuchâtel)	75.00	130.00	199.00	73.20	126.70	194.00
FUTURA (Neuchâtel, Sion)	55.70	143.80	187.50	52.40	135.20	176.30
SANTAS (Lausanne)	50.30	120.60	200.80	47.00	112.70	187.70
INTRAS (Neuchâtel)	54.00	135.00	197.00	52.00	129.00	188.00
FONCTION PUBLIQUE (Fribourg)	55.70	124.80	172.00	52.40	117.40	161.70
L'AVENIR (Fribourg)	65.00	135.00	196.00	60.00	125.00	186.00
MUTUALITE ASSURANCES (Fribourg)	60.00	112.00	179.00	54.00	107.00	170.00
HOTELA (Montreux)	63.00	132.00	207.00	60.00	129.00	204.00
ASSURA (Hauterive)						
Neuchâtel-Ville et régions environnantes (zone 1)	69.00	169.00	211.00	60.00	148.00	185.00
Val-de-Travers, Vallée de la Brévine (zone 3)	59.00	145.00	181.00	51.00	127.00	158.00
Reste du canton (zone 2)	62.00	153.00	191.00	54.00	134.00	167.00
BLS/BN (Berna)	50.50	117.30	180.60	47.00	109.20	168.00
CFF (Lausanne)	59.20	140.80	211.20	55.80	132.80	199.20
KBV (Bienne)	64.00	161.00	213.00	61.00	152.00	202.00
OEKK SCHWEIZ (Düdingen/Guim)	55.75	144.95	223.00	50.70	131.75	202.70
KUKO (Worb)	54.00	108.00	180.00	49.00	97.80	163.00

Avis important aux assurés bénéficiaires d'une réduction de prime. Pour les assurés bénéficiaires d'une aide, la réduction se calcule en fonction de la prime effective à condition que la prime de base prévue par la caisse pour une franchise annuelle de Fr. 150.- ne dépasse par la prime de référence maximale que fixera le Conseil d'Etat (vraisemblablement Fr. 226.- par mois en 1997). Lorsque la prime de base dépasse la prime de référence maximale, tous les montants subventionnés se calculent à partir de cette dernière en tenant compte des taux de réduction LAMal pour les couvertures particulières (franchises à option, limitation du choix du fournisseur de prestations, bonus, etc.)

28-63451

125 ANS PFAFF EN SUISSE

UNE BONNE RAISON POUR NOUS DE FETER!
AVEC NOTRE MODELE ANNIVERSAIRE



Une machine à coudre informatisée super avec 128 programmes de couture et utilisation plus simple!

2 points quilting
PRIX ANNIVERSAIRE 1.871.-
 En comparaison du modèle de série vous économisez **227.-**

Giovanni TORCIVIA

Avenue Léopold-Robert 53
 2300 La Chaux-de-Fonds
 039/23 89 60
 Fax 039/24 10 31

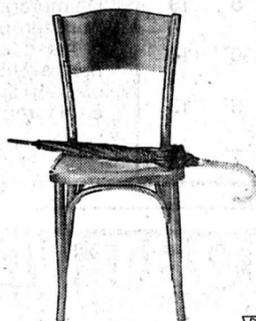
141-720826

CLUB CULTURISTE



A.-M.-Piaget 73 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/28 57 60
 Tél. 032/968 57 60

Place réservée pour votre annonce.
 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 039/21 04 10
 Le Locle
 Tél. 039/31 14 42



PUBLICITAS

Modhac, 29e du nom, le succès qui donne des ailes

Un tout grand millésime

Modhac 96 a été un tout grand cru. Du 25 octobre à hier, la plus grande foire-exposition de tout l'Arc jurassien a su aller à la rencontre d'un très nombreux public. A l'image de l'an passé, plus de 60.000 visiteurs ont passé le seuil de la foire-exposition. D'ailleurs, les organisateurs et la plupart des commerçants sont formels: «Chaque jour a été un défi à la morosité.» Et comme le succès donne des ailes, tous ou presque s'annoncent partants pour la 30e édition qui, à son tour, sera digne de la troisième ville de Suisse romande.

Non, même avec quelque 10.000 mètres carrés de surface brute, Modhac n'a pas eu les yeux plus gros que le ventre. Et la vitrine du commerce local, qui a fermé ses portes hier en fin d'après-midi, a su, cette année encore, faire preuve de dynamisme, d'originalité, d'esthétisme et d'un magnifique esprit d'équipe.

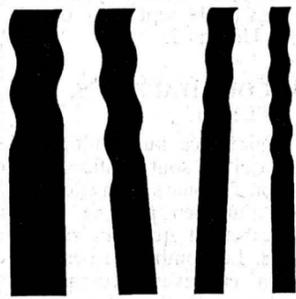
Le nouveau succès remporté par la 29e édition de Modhac revient certes au comité d'organisation qui n'a pas craint de rééditer l'extension de la manifestation par la construction d'une halle gonflable de 3000 mètres carrés. Mais les grands vainqueurs sont les exposants, dont les 60% proviennent de la région, et qui, dix jours durant, ont fait montre d'un requinquant optimisme.

Sous la bulle, le groupement des commerçants locaux, réunis sous le thème Habitat Bois, mérite une fois encore les honneurs du podium. Même si, cette année,

le décor manquait un rien de relief côté optique, parmi la dizaine d'exposants et les quelque trente artisans-artistes, dont l'invitée d'honneur, l'Association neuchâteloise des maîtres menuisiers, ébénistes, charpentiers et parqueteurs, aucun n'a failli à la règle et tous ont su merveilleusement créer l'ambiance.

LE SUCCÈS DONNE DES AILES

L'extension et le succès de Modhac 1996 donne de véritables ailes aux organisateurs et en particulier à Gaston Verdon, responsable de la communication:



«Les commerçants de la région ont fait d'excellentes affaires. Le seul petit couac à relever concerne les exposants de stands de démonstration. Comme les surfaces d'exposition étaient plus grandes, ils ont eu plus de difficultés à attirer le monde et leurs affaires ont, semble-t-il,



Modhac 1996

Un dernier coup d'accordéon avant la prochaine édition.

(Impar-Leuenberger)

moins bien marché.» Une des grandes réussites de Modhac 96, c'est la venue en nombre des jeunes. Le karaoké-vidéo y est probablement pour beaucoup. Et parole d'adolescent, ils aiment par-dessus tout la fête et la foire-exposition leur a vraiment permis de s'éclater à bon compte.

Sous la bulle, les artisans ont fait l'unanimité, et c'est tant mieux, puisque l'expérience va être renouvelée l'an prochain. Grâce à eux, l'éventail de la clientèle a été élargi.

Source de réflexions, le choix des orchestres. «L'an prochain, nous devons absolument mieux

cibler les orchestres. Car, si samedi soir, relève Gaston Verdon, Sommerwind a mis une ambiance du tonnerre lors de la fête de la bière, en début de semaine, les Crazy Lady ont eu toutes les peines du monde à chauffer la salle.»

HISTOIRE DE GROS SOUS

L'ensemble des frais généraux oblige le comité d'organisation à imposer une entrée payante. «Il s'agit avant tout de ne pas alourdir démesurément les frais des commerçants.» Et Gaston Verdon de poursuivre: «Les expo-

sants y sont unanimement favorables d'autant plus que les deux dimanches, les entrées étaient gratuites jusqu'à 13 heures. Seul une dizaine de visiteurs mécontents se sont plaints à la réception. Ce qui permet de supposer que tous les autres sont venus à Modhac par pur intérêt pour la manifestation.»

L'heure de tourner la dernière page du livre sur Modhac 96 vient de sonner.

Optimiste, le dernier chapitre laisse augurer d'un prochain volume où le rire et la fête ne seront pas absents.

Christiane MERONI

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Pierre-F. BESSON
Irène BROSSARD
Christiane MERONI
Robert NUSSBAUM

BRÈVE

Modhac 96
Clin d'œil douceur



Quoi de plus normal que le miel ait occupé une place enviable à Modhac, cette ruche aux dimensions humaines. Liquide ou cristallisé, clair ou foncé, le miel n'en finit pas d'être exigeant. Mais quand on sait qu'un gramme de miel représente 7500 fleurs visitées; que pour récolter un kilo de miel - si la source du nectar se trouve à 1,5 km - en kilomètres-abeilles les belles doivent parcourir quelque 400.000 km, soit la distance de la terre à la lune, l'honneur que Modhac lui a accordé n'a pas été usurpé. D'autant qu'Ida Vermot, jouant de la cire comme d'autre de la terre argileuse, en a profité pour fabriquer de véritables petites merveilles de statuettes. (chm-photo Impar-Leuenberger)

AGENDA

Au Temple Allemand
Sur les eaux du lac...

Les huit jeunes comédiennes amateurs de la compagnie «Mine de rien», de Moutier et environs, monteront mardi sur les planches du Temple Allemand pour y jouer «Sur les eaux du lac, à l'est». Une vraie histoire de femmes puisque outre les comédiennes, la mise en scène est de Aline Steiner, que l'auteur chaux-de-fonnier est Bernadette Richard et que le bouquin a également été édité par une femme. L'originalité de l'entreprise, ou de l'aventure, tient dans le fait que ce sont les jeunes filles de Mine de rien qui ont pour une fois soufflé les personnages à l'auteur, qui n'en attendait d'ailleurs pas autant... La trame de la pièce est nourrie des préoccupations des comédiennes, des craintes et angoisses de ces toutes jeunes adultes devant un avenir qui ne s'annonce pas rose.

Au Temple Allemand, mardi 5 et mercredi 6 à 20 h 30. (rn)

Vaste programme AFS d'échanges de jeunes Copains de par le monde

L'année prochaine, cela fera 50 ans que AFS (organisation d'origine américaine) a tissé, sur le globe, une véritable toile d'araignée d'échanges de jeunes. Séjours annuels ou plus courts, échanges intercontinentaux, européens, voire entre Suisse alémanique et Suisse romande, le programme de l'organisation est vaste. En Romandie, et venant juste derrière Fribourg, La Chaux-de-Fonds est une ville championne de ce type d'accueil. Rencontre avec Malin la Suédoise, Cinthya la Bolivienne, et Laura et Mariella, Italiennes.

Venue du nord de l'Italie pour un séjour de trois mois, Mariella a choisi la Suisse pour sa proximité. Comme sa copine Mariella, elle pense que, une fois dépassée la réserve des gens, «les amitiés se formeront pour la vie». Ce qu'elles aiment le plus chez nous? La bonne ambiance et l'occasion de se faire beaucoup d'amis. Cinthya, qui a quitté la chaleur bolivienne, trouve qu'il fait bien froid mais elle adore sa

famille des Reussilles et ses nouveaux copains du Gymnase de La Chaux-de-Fonds. Quant à Malin, la Suédoise, elle a découvert des gens sympathiques et accueillants.

EN SUISSE ALÉMANIQUE AUSSI

Organisation efficace dans les échanges de jeunes, «AFS Programmes interculturels» offre des séjours de durée variable dans une palette de pays extraordinaires. Pour les séjours annuels, les familles d'accueil reçoivent un jeune homme ou une jeune fille qui est intégré au cercle familial et fréquente l'école. La réciprocité n'est pas obligatoire. On peut envoyer son enfant au bout du monde sans systématiquement accueillir quelqu'un et vice-versa.

Moins lourds à assumer, les séjours courts sont aussi prisés. Ceux permettant aux Romands de passer deux mois en Suisse alémanique sont l'un des meilleurs moyens de créer des amitiés et d'abattre beaucoup de préjugés.

En échange trimestriel, l'Italie et l'Autriche sont au programme des 15 à 17 ans, et la Grande-Bretagne est le lieu d'une aventure-nature (pour les 17 à 20 ans) qui allie des travaux de protection de la nature à la découverte d'une région et au perfectionnement de la langue.

Autre programme, l'échange avec les Suisses de l'étranger, ouvert aux jeunes entre 15 et 25 ans, pour des séjours de vacances réciproques (3 semaines chez l'un et trois semaines chez l'autre, ou six semaines outre-mer). Ce programme de la «5e Suisse» s'étend sur plusieurs continents et permet de découvrir des compatriotes émigrés depuis deux ou trois générations.

Pour les échanges annuels, les inscriptions sont prises jusqu'au 30 novembre. Pour les séjours de vacances ou trimestriels, il faut s'inquiéter jusqu'en mai de l'année concernée. I.B.

● AFS, Programmes interculturels, Maryse Perret, Grenier 30bis, 2300 La Chaux-de-Fonds.



Jeunes filles d'ici et d'ailleurs

L'amitié fleurit rapidement dans le cadre des échanges AFS.

(Impar-Galley)

Abus et sévices sexuels sur les enfants Les limites de la justice

Dans le cadre de la cérémonie de remise des diplômes du Centre de formation aux professions de la santé (Cesane), le procureur de la République et conseiller aux Etats neuchâtelois fut invité à traiter du thème des abus sexuels sur les enfants. En se plaçant sur un plan strictement juridique, Thierry Béguin a voulu dépassionner un débat ultrasensible.

Dans ce genre de délits, il faut distinguer entre viols d'adultes avec sévices corporels et atteintes dites «non violentes», ne laissant généralement pas de lésions graves. Comment faire la lumière sur de telles affaires, en respectant à la fois la victime et l'accusé potentiel. C'est toute la difficulté de l'instruction, car le poids de l'accusation repose sur les seules allégations des petites victimes.

Le risque est grand que les enfants impliqués ne puissent discerner l'objectivité des actes qu'ils prétendent avoir subis.

PRUDENCE REQUISE

Dans une affaire d'abus sexuel sur la personne d'un enfant, il y a donc lieu de reconstituer la vérité avec la plus extrême prudence. Il faut éviter que l'adulte ne profite de son ascendant sur l'enfant pour lui arracher des aveux illusoire.

On appréciera les témoignages de l'enfant dans le cadre d'un interrogatoire non directif. Pour de telles dénonciations, il s'agit de faire une enquête aussi discrète que possible, car il peut arriver que l'enfant fasse des aveux pour faire plaisir à l'adulte. Généralement, ces actes sont commis dans une situation familiale délabrée,

voire dans un contexte de crise. Il peut alors se produire que le taux de «fausses confidences» de la part des enfants monte jusqu'à 25%.

Dans ces cas-là, on recourt le plus souvent à un assistant social, à une inspectrice de police ou à un pédopsychiatre. Ce ne sera pas toujours la même personne, contrairement au Tessin par exemple qui désigne la présidente du tribunal des mineurs. On interrogera le jeune enfant de la manière la plus neutre possible, car il est délicat de rétablir le concept de vérité auprès des jeunes enfants.

Plusieurs pays européens sont en cours d'établir un protocole d'audition qui permette d'enregistrer les confidences de l'enfant avec la plus grande objectivité. Pour les affaires les plus délicates, on aura recours à un pédopsychiatre, dont l'avis pèsera très lourd dans le jugement, et le procureur admet que l'on touche là aux limites de la «justice humaine».

EXÉCUTION DES PEINES

Quant à l'exécution des peines, Thierry Béguin ne cache pas non plus que l'on se trouve face à un problème complexe. Comment savoir si l'on est en présence d'un individu dangereux dont le moindre congé peut conduire à une nouvelle tragédie.

Le conseiller aux Etats déplore que les cantons alémaniques se montrent plus laxistes dans l'octroi de congés que les cantons latins.

En outre, les collectivités publiques ne sont pas en mesure d'allouer les crédits nécessaires à des établissements spécialisés pour ce genre de délinquants.

Bl.N.

Exercice 1995-1996 pour les pompiers du Locle

Douze mois plutôt enflammés

Comme lors de chaque rapport annuel réunissant les cadres du bataillon des sapeurs-pompiers, le problème du regroupement, en un lieu unique, des moyens d'intervention, refait surface. Conscientes du fait, les autorités doivent temporiser faute pour l'heure d'avoir les moyens financiers nécessaires à la réalisation d'une caserne.

Les pompiers eux-mêmes prennent leur mal en patience, dans la mesure où des accommodements ont malgré tout été trouvés, alors que le renouvellement du matériel suit normalement son cours. Précisément grâce à l'appui des pouvoirs politiques.

Présent lors de cette réunion annuelle, le conseiller communal, Jean-Pierre Duvanel, direc-

teur du service contre l'incendie, a regretté que l'exécutif ne puisse mettre à disposition des sapeurs-pompiers tous les moyens souhaités. «Il ne s'agit pas d'un désintéret de notre part, les besoins sont connus, mais nous n'avons, pour l'heure, pas les moyens de les satisfaire».

Ce problème de garages, hangars, locaux et autres lieux d'entreposage du matériel et des véhicules fait aussi toujours partie des «préoccupations» du commandant du bataillon, Gilbert Miche. Sans vouloir le minimiser, le major relève simplement et (presque) sans état d'âme «qu'il y a plus de 20 ans qu'on en cause». Malgré tout, il souligne «l'intérêt et la compréhension des autorités à l'égard des sapeurs-pompiers».

DE GROS FEUX

Son rapport a par ailleurs mis en évidence l'engagement et la dis-

ponibilité des soldats du feu, toutes compagnies et tous grades confondus, lors de l'exercice écoulé qui fut particulièrement lourd. Le commandant a en effet relevé 112 interventions, avec pour l'essentiel 13 dues à des fuites d'hydrocarbures, 25 à des inondations et 34 aux feux. Dans ce dernier cas, plusieurs «sorties» furent particulièrement marquantes, nécessitant d'importants moyens et beaucoup d'hommes. Il cita les incendies Grande Rue 95 aux Ponts-de-Martel (fin novembre 1995), à la maison familiale des Replattes 6 (fin mars 96), aux Bosses 26 (peu après), Pied-de-Martel 9 (un mois plus tard), Côte 21 (le 21 mai) et plus récemment (le 11 septembre dernier), à Hôpital 2.

BEAUCOUP D'APPELÉS, PEU D'ELUS

Pour faire face aux multiples tâches qui lui sont confiées, le bataillon s'appuie sur un effectif stable d'un peu plus de 150 hommes et de quelques rares femmes. Le nombre de démissions a été avantageusement remplacé par les nouveaux venus. Au terme de la campagne de recrutement de début 1996, 18 jeunes gens et une demoiselle ont été instruits et incorporés. Ils étaient 167, chez les garçons et 200 chez les filles, à être appelés pour ce service volontaire.

Favorable au nouveau



Rue de l'Hôpital

Récente intervention des pompiers du Locle. (Impar-a-Perrin)

concept de formation, étendant la période d'instruction de 8 heures à 16 heures pour les sapeurs (18 heures au total pour les caporaux), Gilbert Miche a relevé que celui-ci permettrait d'atteindre plusieurs objectifs. Soit une efficacité optimale, une meilleure formation marquée par une polyvalence plus étendue pour tous les membres du corps. Félicitant ce dernier de son travail, la présidente du conseil général, Marisa Vonlanthen, n'a eu qu'un seul souhait. «Que les interventions soient les moins nombreuses possible, même si la tâche des pompiers requiert d'importantes qualités nécessitant une formation adéquate». (jcp)

Fidélité et récompenses

Plusieurs pompiers, cadres ou sapeurs, ont été félicités de leur fidélité au bataillon.

- 15 ans: capitaine André Fruttiger; lieutenant Jacques Maurer; sergent-major Francis Stauffer; capitaine Christian Röthlin; sapeurs Paul Fahrny et Alain von Allmen.
- 20 ans: lieutenant Laurent Vuille; sergent PS Jean-Mario Matthey.
- 30 ans: sergent PS Pierre Simon-Vermot. (p)

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Marché aux puces Beau résultat

Le résultat du marché aux puces de la paroisse catholique organisé jeudi 10 et vendredi 11 octobre a connu un énorme succès. Nous avons déjà eu l'occasion de le relever en soulignant le nombre d'acheteurs qui avaient profité de cette occasion pour acquérir, à bon compte, des objets dont ils avaient besoin. Le Lien rapporte que l'édition 1996 de cette manifestation a rapporté 22.113 francs. Un résultat magnifique prouvant que, pour les finances de la paroisse, les puces valent de l'or! (Imp)

Promotions et nominations

Il y a quelques années encore, les promotions et nominations étaient communiquées à la fin de l'année civile. Elles sont maintenant signifiées après le bouclage de l'année administrative du corps des sapeurs-pompiers. Soit lors du rapport des cadres. Pour 1996, voici ce tableau d'honneur. Le sergent Christophe Gauthier (cie I) est nommé lieutenant; les caporaux Bruno Cattaneo (cp PS), Raphaël Munière (cp I) et Philippe Rausis (cp II) sont nommés sergents. La sapeur Manuela Bernasconi (cp II) a été promue, sous les applaudissements de l'assistance et les félicitations particulières du conseiller communal Duvanel, au grade de caporal. (p)

Disco-sirop sur le sable à La Chaux-du-Milieu

Manquait juste les cocotiers

Pour faire plus vrai que nature et emmener le public à Malibu Beach, le patron du Post Bar Music Live de La Chaux-du-Milieu, Paul Nicolet, n'a pas hésité. Il a fait débarquer 3 mètres cubes de sable fin sur le plancher du sous-sol du café-restaurant de la poste. En tenue légère - la température était celle de dessous les cocotiers - non seulement les adultes, deux soirs durant, mais aussi les gosses ont pu danser pieds nus.

Et ces derniers, lors d'un concert donné uniquement à leur intention, samedi après-midi, par le groupe MadreMaria, n'ont pas manqué de se défouler dans ce cadre très inhabituel. En maillot de bain, avec parfois une ser-

viette ceinturée autour de la taille, certains ont encore enrichi le décor en se coiffant d'un bonnet sur lequel étaient ajustées des lunettes de soleil ou de plongée.

Et ça dansait, sur les airs du groupe formé de quatre garçons très sympathiques qui ont parfaitement joué le jeu. Cette chaude ambiance, a évidemment régné vendredi et samedi soir lors des concerts réservés aux adultes où on comptait, au nombre des spectateurs Jean-Luc Barbezat et le président de commune, Eric Choffet. Venu en voisin, le premier avait revêtu son fameux peignoir de la dernière revue, lorsqu'il déclamaient son «de bleu, de bleu». Le second, casquette à longue visière

surmontée de lunettes, bermuda décontracté, sirotait un jus en prenant plaisir à voir la joie des enfants qui piétinaient le sable. Un matériau que le patron du lieu aura du mal à éliminer puisqu'il disait avec le sourire en retrouver même dans...sa chambre à coucher.

Qu'importe, le succès de cette première l'encourage à recommencer. Signalons encore que si le samedi après-midi restera un excellent souvenir pour les gosses, ils ont pu entendre, sagement assis, un excellent duo de guitare offert par deux des musiciens du groupe, l'Argentin Luis Pusa et le Madrilène Jorge Delgado. Un ange a passé et les jeunes spectateurs, véritable-



Samedi après-midi au Post Bar

Des gosses à Malibu Beach début novembre (Impar-Perrin)

ment envoûtés, sont tombés américain à la fois magiques et sous le charme de ces airs latino-endiablés. (jcp)

NAISSANCE

Claire et Thierry
JEANNIN-JEANNERET
sont heureux d'annoncer
la naissance de

AURÉLIE

le 1er novembre 1996

Maternité de l'Hôpital
de La Chaux-de-Fonds

2125 La Brévine

IMMOBILIER

BUREAU, 31 m²

2e étage. Situé au centre de La Chaux-de-Fonds. WC séparés, local de rangement et place de parc à disposition. Prix très intéressant.
☎ 021/651 76 28

22-455644



GÉRANCE
CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

A louer
LA CHAUX-DE-FONDS
LOCAUX COMMERCIAUX

BUREAUX

De 2, 3 ou 5 pièces, vestibules, WC.
Sur l'avenue Léopold-Robert.

MAGASIN

Situation idéale au cœur de la ville.
Rue de la Serre. 55 m²

ATELIERS, ENTREPÔTS

Daniel-JeanRichard (150 m²), Fiaz (190 m²), Jardinière (100 m²), Eplatures (250 m²).

RESTAURANT

Bar-pub sur deux étages, comptoir, terrasse. Dans un immeuble centré, rue Jardinière.

132-796856

SPECTACLES - LOISIRS

Physic club

LA CHAUX-DE-FONDS: Eplatures 19 - 032 / 926 67 77
LE LOCLE: Henry-Grandjean 1 - 032 / 931 75 08
CERNIER: Combe-Eminie 1 - 032 / 853 49 80

Dès Fr. 48.— par mois
(Cours en groupe et fitness illimités)



N'hésitez pas à faire
un essai gratuit!

- SAUNA
- BAIN-TURC
- PISCINE
- AQUAGYM
- AQUASTEP
- DANSE
- MODERN JAZZ
- BODYSCULPT
- AEROBIC
- FITNESS
- GYMNASTIQUE DU DOS
- LOW IMPACT
- HIGH IMPACT
- STEP
- STRETCHING
- STEP KID'S
- GYM
- ABDOS FESSIER
- SOLARIUM
- GARDERIE D'ENFANTS

NOUVEAU: FUNK

132-796951



VILLE DU LOCLE

AVIS IMPORTANT

Dans le courant de la nuit du 8 au 9 novembre 1996, de deux à trois heures, l'ensemble du réseau téléphonique du canton de Neuchâtel sera interrompu pour permettre l'introduction des numéros à sept chiffres.

Durant ce laps de temps, les services:

- Police locale, police secours
- Service des ambulances
- Service du feu
- Renseignements médecins de service, pharmacies

seront atteignables soit au numéro de Natel 079/213 75 68, soit aux endroits suivants:

- Poste de police
- Collège des Girardet
- Parc de la Patinoire
- La Claire, menuiserie Conti
- Parc de la Combe-Jeanneret
- Les Jeanneret, carrosserie Oes
- Les Monts, carrefour du Soleil-d'Or
- Château des Monts
- Gare du Col-des-Roches
- Poste du Prévoux

où des sapeurs-pompiers assureront la liaison avec les services mentionnés ci-dessus.

132-796893

VITRERIE
ALBERIE
MIROITERIE
WIBOILLERIE
Jost
Numa-Droz 185
(039) 26 40 77
PBA/BLZ/SECL

Feu: 118

Solution du mot mystère
LUBRIFIER

Installation d'un syndicat mixte pour le Pays horloger

Humbert devient président

Le Pays horloger s'est donné un président en la personne de Jean-François Humbert, conseiller général du canton du Russey.

Il y a un an, la loi Pasqua sur l'aménagement du territoire proposait 42 pays tests, dont le Haut-Doubs horloger recouvrant les trois cantons de Morteau, du Russey et de Maïche. Il s'agit de faire de cette région un laboratoire pour la mise en chantier de projets de nature à renforcer les conditions d'un développement harmonieux et du-

nable dans ce périmètre géographique. Ce pays est le seul des 42 retenus à avoir une frontière avec un pays non-membre de l'UE, en l'occurrence la Suisse.

Depuis une année, les discussions entre élus et socio-professionnels associés aux débats, ont porté essentiellement sur deux thèmes forts: l'économie et le tourisme. Les échanges se sont limités pour l'instant à la réflexion, en essayant de créer un réflexe identitaire et de solidarité, ce qui est loin d'être évident, entre le val de Morteau et le plateau de Maïche. L'installation toute récente d'un syndicat mixte du pays horloger appuyé

par un comité syndical officialise et formalise en quelque sorte ce projet en lui donnant un cadre juridique et institutionnel.

Dans les mois qui suivent, ces deux structures devront s'attacher à définir des actions concrètes de développement.

D'ores et déjà, la Région de Franche-Comté s'engage à débiter pour 150.000 FF de crédits d'études. Une démarche soutenue aussi par le Conseil général du Doubs, annonçant une bonification supplémentaire de 5% des aides attribuées aux entreprises qui s'installeraient

dans le pays horloger. Le pays horloger sera par ailleurs éligible prioritairement au Fonds spécial d'aménagement du territoire et peut raisonnablement espérer décrocher pour quatre à cinq millions de francs de crédits européens.

(pr.a)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: (0033) 381 64 03 80
Fax: (0033) 381 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Goumois Pêcheurs en hausse

La vente de cartes journalières de pêche a connu une véritable explosion cette année sur le Doubs franco-suisse avec 2836 cartes délivrées, soit 283 de plus qu'en 95. Une progression qui s'expliquerait par l'impact des championnats de France de pêche à la mouche en juin à Goumois sur les disciples de saint Pierre. (pr.a)

AGENDA

Maïche Salon des vins

Le groupe d'animation Les Gais Lurons organise le 4e salon des vins et des produits régionaux les 8, 9, 10 et 11 novembre à la salle des fêtes de Maïche. La foire et la fête se partageront la manifestation avec aussi des concerts d'accordéon et des sketches ainsi qu'un défilé de mode. (pr.a)

Pontarlier Conférence sur Le Bœuf

André Badot, professeur honoraire, donnera une conférence ce lundi 4 novembre, à 20 h 30, à la salle Morand à Pontarlier, sur J.C.H. Le Bœuf de Valdahon, officier, peintre et inventeur. (pr.a)

Pontarlier Vente de bois

L'office national des forêts organise le mardi 5 novembre à la salle Pourny, à Pontarlier à partir de 8 h 30, une vente de résineux concernant un volume de 79.000 m³. (pr.a)

Composition

Syndicat mixte du Pays horloger:

Présidé par J.-F. Humbert, il compte trois vice-présidents (Jeanne-Marie Taillard, présidente du SIVOM de Maïche, Jean-Marie Binétruy, président du district de Morteau) et un secrétaire en la personne de Jean Bourgeois, maire de Villers-le-Lac.

Comité syndical du Pays horloger:

Il comporte comme membres de droit les trois conseillers généraux de Morteau, du Russey et de Maïche, et douze membres élus, dont cinq pour le canton de Morteau (Jean-Marie Binétruy, Jean Bourgeois, Paul Vieille, maire des Fins, Jean-Luc Dewitte, maire de Montlebon, Michel Simonin, maire de Grand-Combe-Châtelet), quatre pour le canton de Maïche (Jeanne-Marie Taillard, Christine Bourquin, maire de Charquemont, André Triboulet, maire de Damprichard, Denis Prétot, maire de Cernay-L'Eglise) et trois pour le canton du Russey (Léon Duquet, président du SIVOM, Daniel Leroux, maire de Mont-de-Laval, Pierre Magnin Feysot, maire du Russey). (pr.a)



Jean-François Humbert
Conseiller général du Russey.

(Impar Prêtre)

Gendarmerie de Morteau

Deux petits nouveaux sur pied de guerre



La brigade de gendarmerie de Morteau accueille deux nouveaux gendarmes dont un élément féminin.

Peggy Conot, 22 ans, fait ses premières armes sous les ordres du major Tournier, sortant de l'école de gendarmerie de Montluçon.

Cette jeune femme originaire de Dampierre-sur-le-Doubs (Pays de Montbéliard) a choisi la gendarmerie par vocation. Un virus attrapé dès sa prime jeunesse au contact d'un cousin gendarme.

Morteau

Deux nouvelles recrues à la gendarmerie.

(Impar Prêtre)

Après des études au lycée du Grand-Chênois à Montbéliard, elle a été reçue avec succès aux concours d'entrée dans la gendarmerie. Elle réalise aujourd'hui son rêve, et son premier mois d'expérience sur le terrain la conforte dans sa vocation.

Laurent de Monmahou, 28 ans, rejoint Morteau avec déjà une solide expérience. Ce Bisontin entré en gendarmerie en 1990 a servi durant quatre ans au sein de l'escadron mobile de Ferrette (Alsace) avant d'intégrer le cordon de sécurité déployé autour de l'ambassade de France à Alger.

Laurent est évidemment moins exposé à Morteau qu'en Algérie, mais comme pour sa collègue Peggi, les missions de tous ordres ne manquent pas. L'intégration de ces deux nouveaux gendarmes dans une équipe qui en compte treize s'est effectuée sans problème.

(pr.a)

IMMOBILIER



À VENDRE

à La Chaux-de-Fonds
rue Numa-Droz

PETIT IMMEUBLE LOCATIF

Comprenant local commercial
4 appartements et garages.
Notice à disposition.

S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42
132-796555



À LOUER TOUT DE SUITE OU POUR DATE À CONVENIR À SAINT-IMIER:

1 APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

avec cuisine agencée, salle de
bains-WC, dans immeuble
entièrement rénové.

Prix de location avantageux.

Pour tous renseignements, s'adresser à:

Gérançia & Bolliger SA Av. Léopold-Robert 12
Tél. (039) 23 33 77 2300 La Chaux-de-Fonds

A louer tout de suite ou à convenir
Avenue Léopold-Robert 76
La Chaux-de-Fonds

Local de 102 m² au 3e étage

Loyer: Fr. 1000.- + Fr. 150.-, charges

Magasin de 56 m² au rez-de-chaussée

Loyer: Fr. 2500.- + Fr. 172.-

4 vitrines dans le couloir de l'immeuble

Loyer: Fr. 30.- par mois

Pour visiter: Mme Thourot (conciierge)
☎ 039/23 17 86 à partir de 17 heures

Pour renseignement et location:

DEVO, société immobilière et de
gérances SA, Seidenweg 17

3000 Berne 9. ☎ 031/302 34 61

5-358603

L'annonce, reflet vivant du marché

A VENDRE

Dans un immeuble de 9 appartements
situé au nord-ouest de la ville

MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE 5 PIÈCES AVEC CACHET

Comprenant: hall d'entrée, magnifique
cuisine agencée semi-ouverte sur salle à manger
boisée, salon avec balcon,
3 chambres à coucher, salle de
bains-WC.

Prix non spéculatif.
Visite sur rendez-vous.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67
Tél. 039/23 77 77-76 132-796439



Pas de soucis de transport
ni de parking...

Départs: La Chaux-de-Fonds, gare
Neuchâtel, port

Genève, salle Arena

Mercredi 20 novembre

WORLDS APART

Fr. 36.- car seul

Dimanche 3 décembre

FRANCE GALL

Fr. 80.- car + gradin non numéroté

Fr. 88.- car + parterre non numéroté

Mardi 10 décembre

MYLÈNE FARMER

Fr. 81.- car + billet

Renseignements et inscriptions:

La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/914 15 24

Neuchâtel - Tél. 032/725 82 82

Assurance-maladie: l'Etat réajuste son subventionnement

Allégements plafonnés

Comme en 1996, l'Etat allégera l'an prochain les budgets des ménages neuchâtelois par une prise en charge partielle des primes d'assurance-maladie. Mais pour protester contre certains tarifs jugés excessifs, il calibrera son aide en fonction d'une prime de référence de 226 francs.

Près d'un Neuchâtelois sur trois bénéficiera bientôt d'une subvention qui allégera d'autant ses primes d'assurance-maladie obligatoire. Quelque 64 millions de francs seront dépensés l'an prochain à cet effet (58 millions en 1996).

Pour les ménages dont le revenu modeste entre en considération, l'Etat prend en charge une

part variable des primes (10%, 25%, 50%, 75%, voire 90%). Il assume encore l'intégralité des primes réclamées aux personnes à l'assistance et à celles bénéficiant de prestations complémentaires AVS/AI.

Cette politique ne changera pas. Mais les autorités ont d'ores et déjà fait savoir qu'elle jugent surfaits les tarifs annoncés par certaines caisses. Par conséquent, le canton calibrera désormais son aide en fonction d'une prime de référence maximale. Le Conseil d'Etat envisage de fixer celle-ci à 226 francs.

PRIME DE RÉFÉRENCE

Selon le tableau officiel des primes publié aujourd'hui dans nos colonnes, cinq caisses réclament à leurs assurés adultes une cotisation plus élevée. Elles ont pour nom CMBB, Klug, KFW,

Zurzach et La Fédérale. Ceux de leurs affiliés qui reçoivent une subvention ne souhaitent pas changer de caisse? Ils paieront la différence! Et attention: tous les montants subventionnés se calculeront désormais à partir de cette prime de référence maximale de 226 francs.

Exemple pratique: imaginons un assuré tenu de payer une prime de base de 280 francs par mois. Admettons que son revenu lui donne droit à une prise en charge de 50% par l'Etat. Eh bien le canton ne lui accordera pas un coup de pouce mensuel de 140 francs. Mais il offrira 50% de la prime de référence de 226 francs, soit 113 francs.

Autre exemple: un couple est assuré auprès d'une caisse qui engrangera en 1997 une prime de 300 francs par mois pour chacun des époux. En 1996, l'Etat assu-

rait 10% des primes de ce couple. L'an prochain, il prendra à sa charge 45,20 francs (soit 10% de 226 francs x deux), au lieu de 60 francs (10% de 300 francs x deux).

MISE EN GARDE

En calculant son aide à partir d'une prime plafond, l'Etat entend «éviter le dérapage budgétaire», indique Roland Zimmermann, chef du Service cantonal de l'assurance-maladie. Le canton espère économiser ainsi 1,5 million de francs l'an prochain, montant qui pourra profiter à d'autres assurés. Il faut aussi voir dans cette mesure la volonté de canaliser les affiliés vers des caisses qui pratiquent des tarifs raisonnables.

N'est-ce pas pour autant inciter les assurés à se tourner vers celles qui persistent à proposer

des cotisations trop basses? A titre personnel, Roland Zimmermann met en garde: selon lui, tous ceux qui paieront en 1997 des primes inférieures à 200 francs peuvent s'attendre en fin d'année à des hausses importantes, «de l'ordre de 20 à 25% au moins». Il n'est du reste pas exclu que certaines caisses annoncent des hausses de primes dans le courant de l'année 1997.

Enfin, toutes les caisses n'ont pas communiqué les nouveaux tarifs à leurs assurés. La loi les oblige à les annoncer deux mois pleins avant leur entrée en vigueur. A titre d'exemple, une caisse qui ferait connaître ses tarifs 1997 à ses assurés au début décembre ne pourrait les appliquer qu'à partir du 1er mars.

Christian GEORGES

Rédactions

CANTON

Claudio PERSONENI

Tél: 038/21 26 08

Fax: 038/21 38 34

NEUCHÂTEL

Annette THORENS

Tél et fax: 038/31 62 04

Areuse

Un slalom très spécial

Les deux chaussées de l'autoroute ont à peine suffi, samedi matin, à l'impressionnant convoi qui, en provenance du Seeland, a rallié Cortaillod. C'est qu'ils ne transportaient pas n'importe quoi, les quatre camions affrétés par les Câbleries. Le plus chargé traînait derrière lui une cuve de 44 tonnes et de six mètres et demi de diamètre!

Quant aux trois qui le précédaient sur la route, ils s'étaient répartis les divers composants de cette même pièce, dont le volume, à peine inférieur, a nécessité de la part des chauffeurs des poids lourds une dextérité de vrais «pros». Et obligé la gendarmerie à les escorter sur toute la longueur du trajet.

C'est surtout dans les derniers hectomètres que la manoeuvre a été la plus spectaculaire, lorsque le convoi a quitté l'autoroute à Areuse. Arrivés sur le pont enjambant l'autoroute, les quatre véhicules devaient en effet tourner à gauche, puis à droite, redescendre en direction du village puis, enfin, franchir la ligne du tram, avant d'attaquer la dernière ligne droite vers Cortaillod. Facile? Avec un camion de taille traditionnelle, passe encore. Mais avec un tel chargement, c'est parfois affaire de millimètres. Et encore la gendarmerie a-t-elle dû enlever un certain nombre de signaux sur les îlots «garnissant» le pont. Au bas de la rampe, il a encore fallu attendre le passage d'un tram avant de pouvoir franchir le passage à niveau. D'autant plus délicat à négocier qu'il s'inscrit dans une courbe à gauche plutôt serrée.

Mais aucun des quatre véhicules n'a endommagé quoi que ce soit. A neuf heures, la gendarmerie a pu rendre l'ensemble du réseau aux automobilistes, qui, l'espace d'un petit quart d'heure, s'étaient mués en spectateurs curieux.

Jusqu'à ce matin, ces camions stationnent à proximité des Câbleries. Le matériel qu'ils transportaient (venu d'Allemagne en péniche et chargé à Bâle) sera déchargé dans la matinée, à l'aide d'une grue. Une opération qui promet d'être tout aussi spectaculaire que le slalom des poids lourds entre les îlots.

S. Dx

Assises d'automne du Club jurassien à La Chaux-de-Fonds

A l'heure de la spéléologie

Fort de près de 1100 membres répartis en huit sections, le Club jurassien déploie une activité intense dans l'étude de la nature du canton de Neuchâtel. Excursions, exposés, panneaux didactiques, publication de revues et d'ouvrages constituent autant de facettes de ses multiples champs d'investigation. C'est au Musée international d'horlogerie chaux-de-fonnier que cette société a tenu ses assises dimanche matin sous la présidence de Marcel Dumont, de Boudry.

Ce sont les commissions de botanique, de géologie et de zoologie qui offrent aux membres l'intérêt le plus immédiat, par l'organisation de randonnées spécifiques. Lors de l'exercice écoulé, le Club jurassien s'est déjà mis à l'heure du Congrès international de spéléologie qui se déroulera en août 1997 à La Chaux-de-Fonds. C'est ainsi que les membres ont été invités à dé-

couvrir des excursions qui seront proposées aux congressistes. Les participants ont ainsi parcouru un véritable marathon dans les côtes du Doubs, en raison d'un exposé un peu trop exhaustif de Roland Stettler. Une visite du bassin de l'Areuse et de ses nombreuses résurgences s'est déroulée dans d'excellentes conditions. Moins de chance pour la troisième course, dans les marais perchés sur le massif de Pouillerel, gâchée par le froid et le brouillard. Quant à la sortie annuelle du Jeune fédéral, elle s'est déroulée dans le canton de Glaris avec une forte participation.

Après le point dressé sur l'état de la faune et de la flore neuchâteloises par les rapporteurs de commission, le président a rappelé la parution de quelques ouvrages importants l'an dernier: la monumentale encyclopédie sur les fermes neuchâteloises ainsi que la synthèse sur la géologie et l'hydrologie de la vallée du

Locle. En outre, un gros ouvrage est en chantier avec le catalogue de la flore neuchâteloise, comprenant les cartes d'implantation de quelque 3000 espèces. On ne saurait oublier de citer la revue du club, «Le Rameau de sapin».

NATURALISTE HONORÉ

Après le rapport des sections, l'hommage aux membres décédés et le palmarès des jubilaires, le président proposa à l'assemblée d'honorer la mémoire d'Archibald Quartier, en l'inscrivant sur la Roche aux noms, dans la région du Creux-du-Van. On sait que cette roche porte les noms des plus grands naturalistes neuchâtelois et l'assemblée a donné unanimement son approbation à cette proposition.

Sachez encore que l'organisation de la journée des familles a été confiée à la section du Chaseron et celle de l'assemblée d'automne à La Béroche.

Bl.N.

Bevaix: musiciens vétérans neuchâtelois en assemblée générale annuelle

Le président connaît la musique

Fort de plus de 250 membres, qui ont tous au moins 25 ans d'activité dans une ou plusieurs fanfares, l'Amicale des vétérans musiciens neuchâtelois a un nouveau président depuis samedi. A Bevaix, l'assemblée générale annuelle a officiellement nommé Henri Quellet, de Neuchâtel, à cette fonction. Un homme pour qui la musique de cuivre n'a plus de mystère, puisqu'il en joue depuis un demi-siècle.

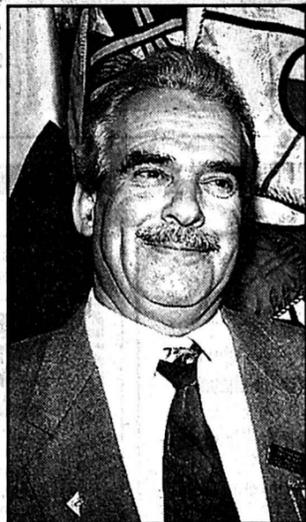
Henri Quellet, qui a succédé à Jean Donazzolo, d'Auvergnier, décédé dans le courant de l'année, à la présidence de l'Amicale des vétérans musiciens neuchâtelois, maîtrise son sujet lorsqu'il parle fanfares. Avec plus de 50 ans d'activité dans divers ensembles, comme la Musique militaire de Neuchâtel, la Fanfare de Boudry ou le Brass band de Lignières, ce spécialiste du cornet a un sacré passé derrière lui.

SOIXANTE ANS DE MUSIQUE

Un passé qui n'a d'égal que son avenir, qu'il n'envisage pas autrement qu'en musique. Toujours actif au sein de l'association née du rapprochement entre la Militaire et l'Helvetia de Saint-Blaise, il joue aussi avec ses amis vétérans. Enfin, il est membre du

comité de l'Association cantonale des musiques neuchâteloises.

Samedi, à Bevaix, ils étaient une bonne centaine à le porter à la présidence de leur amicale. Qui, comme son nom l'indique, n'a pas d'autre but que de cultiver l'amitié née au sein des corps



Henri Quellet

Il a été nommé à la présidence de l'Amicale des vétérans musiciens neuchâtelois. (E)

de musique. A part une fanfare qui lui est propre, créée il y a une douzaine d'années et qui se produit de temps à autre, elle n'a pas d'autre activité particulière. Il est vrai qu'à l'instar du président, la plupart de ses membres sont encore actifs dans leur fanfare. Les plus jeunes d'entre eux n'ont en effet guère plus d'une quarantaine d'années.

PLUS DE VINGT-CINQ

Tout musicien ayant joué 25 ans au sein d'une fanfare accède au statut de vétéran. Vétéran cantonal d'abord. Après 35 ans, il est fait vétéran fédéral. Un demi-siècle d'activité lui vaut le grade de vétéran d'honneur. Enfin, après 60 ans, c'est la Confédération internationale des sociétés de musique, une fédération qui regroupe pratiquement tous les pays d'Europe, y compris à l'Est, qui décerne titre et médaille. Distinction rarissime? Détrompez-vous, ils sont plus de 25 dans le canton de Neuchâtel à l'arborer. Maurice Schafteit, de Cortaillod, est l'un d'eux. Caissier de l'amicale et musicien encore tout ce qu'il y a de plus actif, il a commencé à jouer aux Armourins de Neuchâtel en 1929. Et la fanfare de son village le compte dans ses rangs depuis 1942. Une sacrée preuve de fidélité et d'assiduité.

Stéphane DEVAUX

Champéry: première mondiale

Un saut à l'élastique pas comme les autres

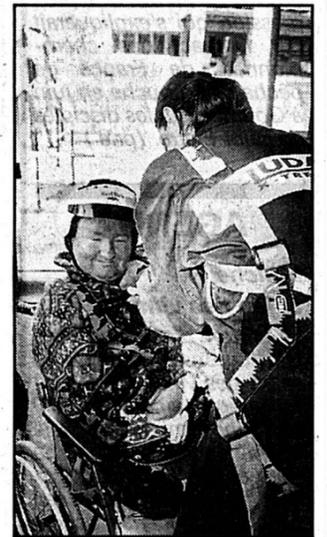
Pierre Cattin est heureux. Malgré son handicap – ou peut-être à cause de lui –, ce Neuchâtelois voulait faire un saut à l'élastique. Depuis samedi, c'est chose faite, et c'est une première mondiale. Réactions.

Une année. Une année déjà que le Neuchâtelois Pierre Cattin s'était approché de Marco Feruglio, du club Audace, à Colombier. «J'aimerais bien faire un saut à l'élastique». Quelques mots, le tout début d'un projet. Pourquoi les handicapés n'auraient-ils pas accès à cette discipline? Il faut dire que Pierre Cattin est un battant. N'a-t-il pas fait fi de son infirmité – handicapé des quatre membres, il souffre d'une dystrophie musculaire – pour suivre des études de droit, puis obtenir son brevet d'avocat? Alors le projet a pris corps. Et les médecins ne s'y étant pas opposés, du moins pas formellement, un harnais spécial a été conçu, fabriqué, testé. Jusqu'à ce samedi 2 novembre, où le téléphérique de Champéry a emmené Pierre Cattin à 70 mètres au-dessus du village...

«Le plus difficile, explique-t-il, c'est quand on m'a sorti de ma chaise pour m'asseoir au bord de la benne. J'ai failli tomber dans les pommes tellement j'étais mal. L'enfer! Mais je ne crois pas que cette peur était plus grande à cause de mon handicap. Les autres personnes qui devaient sauter (réd.: non handicapées) n'étaient pas plus à l'aise que moi. Bon, c'est vrai, dans mon cas, il y avait tout même une inconnue supplémentaire». Celle qui avait trait à son handicap, donc, et qui faisait de ce saut une première mondiale (du moins à la connaissance des organisateurs).

EN APESANTEUR

Autre particularité: Pierre Cattin ne pouvait pas s'élever de lui-même, mais devait être poussé par Marco Feruglio. «Mon émotion devait être aussi forte que la sienne, raconte ce dernier. Nous avions tellement parlé de ce moment-là...» Concentration, respirations profondes. «Go!» Et Pierre Cattin de se mettre à voler: «C'était génial. J'avais l'impression de flotter, d'être en apesanteur, j'étais un esprit qui planait.» Autrement dit, l'avocat neu-



Pierre Cattin quelques minutes avant son saut

«Il y avait tout de même une inconnue supplémentaire...» (Rachini)

châtelois a vécu l'une des émotions les plus fortes de son existence. Plus forte que celle vécue par une personne non handicapée lors d'un même saut? «C'est bien possible, répond-il, dans la mesure où j'ai oublié ma morphologie, j'ai oublié l'image de mon corps et de son handicap. Ça m'a rappelé les sensations que je peux vivre dans l'eau. En tous les cas, je n'avais jamais connu ça. Tout s'est fait en douceur, sans le moindre choc, et j'ai poussé un immense cri de joie. C'était fantastique!»

Une fois l'effet de yo-yo terminé, Pierre Cattin a été descendu jusqu'à la terre ferme, où il a été accueilli par les applaudissements des quelque 200 personnes qui étaient venues assister à cet exploit. Et qui, quelques secondes auparavant, n'avaient pas ménagé leurs encouragements. Quant à elle, la commune de Champéry y est allée de son petit cadeau sous la forme d'un magnum de champagne et d'un week-end dans un hôtel cinq étoiles. Mais bien sûr, le bonheur du Neuchâtelois est ailleurs: «L'émotion était tellement intense que, un jour, je vais probablement refaire un saut. J'ai eu une immense peur, mais je suis parvenu à la surmonter et à repousser mes limites. Ce qui me fait le plus peur, aujourd'hui, conclut-il avec un sourire malicieux, c'est moi: je me demande où je vais m'arrêter!» P. H.

Place du port; la foire de Neuchâtel a fermé ses portes hier soir

Salon expo: un bon millésime

Les exposants du Salon expo du Port sont satisfaits. A double titre. D'abord parce qu'après quinze jours de travail plus qu'intensif, la manifestation a pris fin... D'autre part et surtout parce qu'ils estiment avoir atteint leurs objectifs respectifs. Tel est du moins l'avis de cinq de ces commerçants, ainsi que celui du président du comité d'organisation. Bilan.

Sur le coup de 18 heures, hier au soir, la tente du Salon expo du Port, à Neuchâtel, a vu s'en aller ses derniers visiteurs. Au total, combien de personnes les avaient précédés? «Il est toujours difficile d'estimer le nombre d'entrées», répond Robert Vauthier, président du comité d'organisation. Mais c'est un bon millésime, aussi bon que celui de

l'année dernière, si bien qu'on peut dire qu'il y a eu environ 50.000 à 60.000 visiteurs. L'estimation n'est toutefois pas facile, dans la mesure où l'entrée est gratuite, ce qui, soit dit en passant, est l'un des atouts principaux du salon.

Voilà pour l'aspect quantitatif. Qui est fondamental, ainsi que l'explique Olivier de Coulon, de la maison Autotechnique, à Marin: «C'est la première fois que nous avons un stand ici et nous sommes très contents de ces dix jours. Nous présentons une nouvelle voiture et il va de soi que si nous avons organisé quelque chose au garage, nous n'aurions jamais eu 50.000 visiteurs. Dans cette optique, un salon de ce type est une chance à saisir.»

Une chance pour réaliser un chiffre d'affaires, certes, mais également pour nouer une relation directe avec le client, ce que ne permettent pas les autres formes de promotion (annonces



Neuchâtel

Comme toutes ces dernières années, le Salon expo du port a attiré entre 50.000 et 60.000 visiteurs. (ptr)

Autre lieu?

Le 29e Salon expo du Port a vécu, vive le 30e! Un anniversaire qui sera fêté dignement, foi de Robert Vauthier, qui se demande cependant si la tente de 5000 mètres carrés sera toujours installée sur la place du Port, «puisque d'ici l'automne 1997, les travaux prévus pour le parking souterrain auront peut-être commencé.»

Quoi qu'il arrive, le président du comité d'organisation ne prévoit pas d'extension: «C'est vrai, nous avons eu environ 130 demandes de stand, alors que nous pouvons en offrir une nonantaine. Mais je crois que si nous nous agrandissions, nous perdriions le côté convivial que nous connaissons aujourd'hui et l'ambiance s'en ressentirait.» (pho)

dans les journaux, campagne d'affichage, tout-ménage, etc). «C'est une autre approche, et même une autre clientèle», confirme Réjane Isler, des meubles Odac, à Couvet. Bien sûr, il y a la vente directe, qui n'est pas négligeable, mais ce salon est aussi une façon de nous faire connaître, nous et notre gamme de produits, à des gens qui n'ont peut-être pas la possibilité autrement.»

Les difficultés économiques? Elles se font toujours sentir, c'est

le moins que l'on puisse dire. «Mais il me semble qu'elles ont eu moins d'influence sur l'ambiance, qui était excellente. Il n'y avait aucune agressivité», estime Freddy Esseiva, patron du café du Théâtre dont une «succursale» occupait le coin restaurant. César Masserey confirme: «C'est peut-être triste à dire, mais le thème de la morosité économique est moins revenu sur le tapis, un peu comme si elle était entrée dans les habitudes. Cela dit, les clients en veulent pour

leur argent et le rapport qualité-prix est déterminant.» Le président Robert Vauthier, de la maison Jeanneret, à Neuchâtel, a fait la même constatation: «Nous proposons des téléviseurs très bon marché, mais ils n'ont pas eu de succès.»

La majorité des clients préfèrent mettre une somme plus importante et être sûrs que leur appareil, dix ans plus tard, fonctionnera toujours parfaitement et ne sera pas démodé.»

Pascal HOFER.

RTN

6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal. 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 19.00 Flash Infos. 6.15 PMU + rapports. 6.50 Sports. 7.15 PMU + rapports. 7.40 Eclats de bulles. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.45 Sports-Contacts. 13.00 Les naissances. 13.10 Les anniversaires. 13.50 Petites annonces. 17.30 Ticket Corner. 19.30 Magazine portugais. 20.30 Musique non-trop (jusqu'à 6.00).



Avec la nouvelle hypothèque Easy «family plus», vous économisez jusqu'à 1% d'intérêts par enfant

Avec cette hypothèque, vous versez jusqu'à 1% d'intérêts de moins par enfant (3 au max.) et par tranche de 100 000 francs de prêt durant trois ans. L'importance de la réduction de taux dépend de la souscription d'une assurance vie

en faveur de votre famille. Et nous avons pensé à votre sécurité si vous deviez connaître le chômage: nous vous exonérons de 20% des intérêts dus ou 5000 francs au maximum par an si vous n'avez pas de dettes. Pour vous rendre

compte, noir sur blanc, qu'il vaut mieux acquérir votre propre toit que de verser un loyer à fonds perdus, examinez notre hypothèque Easy «family plus». Cette offre est valable jusqu'à fin avril 1997. Informations au 0800 810 500.



Société de Banque Suisse

Môtiers et Travers: succès de la campagne «L'invitation au musée» Un riche patrimoine à (re)découvrir

A l'occasion de la campagne «L'invitation au musée» qui a débuté hier, quatre établissements du Val-de-Travers – le Musée Léon Perrin, le Musée Jean-Jacques Rousseau et le Musée régional d'histoire et d'artisanat à Môtiers, ainsi que le Musée industriel & Mines d'asphalte à Travers (voir cadre) – ont ouvert tout grand et gratuitement leurs portes. Sensible à l'intitulé accrocheur «Le musée, c'est chez vous. Venez voir!», le public a marqué son intérêt en répondant massivement à l'invitation des différents conservateurs.

A Môtiers, dans la salle des Mascaron, les amateurs d'anciens films ont pu apprécier cinq documents inédits sur la région ou le canton, proposés par le département audiovisuel de la bibliothèque de la ville de La Chaux-de-Fonds (DAV).

Dans les années 1980, cet organe a été mandaté par l'Etat de Neuchâtel pour constituer des archives audiovisuelles. Au départ, les responsables ont dû entreprendre d'importantes démarches pour parvenir à leurs fins.

L'AREUSE EN 1910

Aujourd'hui, leurs buts restent la conservation, la recherche et une large diffusion de la production audiovisuelle ayant trait au pays de Neuchâtel, sa culture et son histoire, sa vie artistique et économique, afin de donner une

place, dans la mémoire régionale, à des supports qui sont le complément de l'imprimé.

Consacré aux sources de l'Areuse en 1910, une année de grandes inondations, le premier court-métrage présenté a été réalisé par Arthur Gammeter, qui a ouvert la première salle de cinéma au Vallon.

Après un petit tour du côté de Neuchâtel, le film suivant a évoqué la Fête cantonale de gymnastique à Couvet en 1929. Avant l'arrivée de la télévision

dans pratiquement tous les ménages, les gens allaient voir les actualités au cinéma. En 1934, le sujet qui a intéressé la maison française Pathé-Ciné n'était autre que les abondantes chutes de neige à La Brévine! On y parle notamment des confortables cars postaux, seuls véhicules encore capables d'assurer les liaisons entre les villages du Haut.

DANS L'ATELIER DU PÈRE BERNET

Clou de la projection, le film d'Henry Brandt «Les hommes

de la montre» (1963) a emmené les spectateurs dans l'univers d'Albert Bernet, dernier paysan-pendulier à exercer à cette époque à la Jotte sur Travers. Il a été un excellent complément à la reconstitution, au Musée régional, de l'atelier de ce personnage haut en couleur. Mettant en parallèle l'horlogerie dite artisanale et les fabriques contemporaines, ce document a révélé que le progrès technique a ses bons... et ses mauvais côtés.

PAF

Rédactions

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Noiraigue

Accident de travail

Samedi à 15 h 15, M. E. D., de Noiraigue, a fait une chute d'une hauteur de 3,4m en montant l'échelle d'un échafaudage. Blessé, il a été transporté par ambulance à l'hôpital.

Val-de-Ruz

Tribunal de police

La tenancière d'un restaurant du Val-de-Ruz, V.D., a récemment injurié proprement son employée, et ce devant des clients. La patronne s'est dès lors retrouvée devant le Tribunal de police qui l'a finalement condamnée à 400 fr. d'amende et au paiement des frais de justice (190 fr.). La restauratrice devra également verser à la sommière une indemnité de dépens de 400 francs. La prévenue ne s'étant pas présentée à l'audience, c'est sur la base du dossier et de différents témoignages que le tribunal a conclu à la culpabilité de la restauratrice.

AGENDA

Môtiers

Yves Landry expose

Professeur de dessin au Collège du Val-de-Travers, Yves Landry, de Fleurier, exposera ses œuvres sur papier à l'Hôtel des Six-Communes à Môtiers jusqu'au 24 novembre (fermé le jeudi). Dimanche, le pianiste môtien Marc Pantillon jouera à l'intention des visiteurs de l'exposition à 11 heures, 15 heures et 17 heures. Entrée libre. (mdc)

Un musée qui bouge

Les musées ont souvent la réputation de n'être que la représentation d'une activité ou d'un art où le mouvement n'a plus cours. A La Presta, le Musée industriel du Val-de-Travers et les Mines d'asphalte constituent à eux deux une heureuse et bienvenue exception à la règle. Voir fonctionner, avec explications à la clé, les machines Bourquin et Dubied est, pour le visiteur, un spectacle à lui tout seul.

Pouvoir pénétrer dans la pénombre et l'humidité des mines désaffectées et partir sur la trace des anciens mineurs est une aventure en soi. Positive sur toute la ligne, la campagne menée ce dernier week-end a permis de (re)découvrir quelques richesses de notre patrimoine. (paf)

Cernier

La cohue au troc

Le troc d'équipements d'hiver organisé depuis plusieurs années à La Fontenelle, à Cernier, a encore prouvé samedi sa nécessité, puisque la population du district s'est déplacée en masse dès l'ouverture. Avec un total de ventes de 29.100 francs, le record n'a certes pas été atteint, mais cela est dû au fait que les prix des différents articles étaient inférieurs à ceux des années précédentes.

La semaine dernière, dans tous les villages du district, les membres de l'association du troc du Val-de-Ruz, présidée par Raymond Jaques de Chézar-Saint-Martin, ont récupéré la marchandise vendable, pour l'étiqueter en respectant le prix demandé par les donateurs.

Samedi à La Fontenelle, l'association a agréablement présenté les articles récoltés. Cette année, il y avait beaucoup d'habitants d'hiver, des skis de piste et de fond avec souliers, et même des planches à neige. Les affaires ont été bonnes, comme dans le cas de cette cliente qui a payé deux francs pour des pantalons pour son fils, une thune pour un beau manteau pour elle et 40 francs pour une paire de skis de piste avec souliers!

L'association du troc compte une trentaine de membres bénévoles. Le bénéfice de cette manifestation est versé à une bonne œuvre du district. Le troc d'hiver sera désormais organisé régulièrement juste après la rentrée scolaire d'automne. (mh)



La Fontenelle

L'association du troc compte une trentaine de membres bénévoles. (E)



L'atelier d'Albert Bernet

Le film d'Henry Brandt «Les hommes de la montre» l'a fait vivre. (Favre)

Fontainemelon: les autorités ont fait revivre un pâturage boisé Les élus plantent des arbres

La sortie des autorités communales de Fontainemelon de samedi a été l'occasion pour les élus de satisfaire leur soif de découverte de la forêt et leur envie de planter des arbres. Une quarantaine d'adultes et une trentaine d'enfants ont donc manié la pelle et la pioche pour faire revivre un pâturage boisé au Bas-des-Loges, propriété de la commune. Avant cela, les participants ont eu l'occasion de se rendre sur place à pied.

Les autorités, dans leur périple, ont passé d'abord devant l'arbre président de la commune puis par la plantation faite il y a deux ans au sud de la J20. C'est ensuite par le chemin de «La Diagonale» qu'ils se sont rendus aux Loges pour assister à l'abatage d'un sapin. Agé de 125 ans, l'arbre n'avait pas résisté aux bostryches.

TRONC SCULPTÉ

Le bûcheron, Alexandre Jeanjaquet, a eu soin de le couper à un mètre du sol, ce qui lui a permis de montrer ses qualités de sculpteur à la tronçonneuse en transformant la souche en un magnifique bolet. Cette œuvre restera l'emblème de cette sortie.

Après la torré, l'après-midi a été consacré à planter des arbres, sous les instructions du garde forestier Jean-Pierre Jeanjaquet. Les autorités ont mis en terre près de 200 jeunes pousses de feuillus, d'épicéas, de sorbiers et d'alisiers dans trois parcelles différentes. Ils ont aussi installé une clôture pour protéger cette plantation.

L'inspecteur forestier Luc Favre a également répondu à toutes les questions du public. Cette journée, des dires du nouveau conseiller général Pierre-André Stoudmann, a autant permis de rafraîchir ses connaissances forestières que de rencontrer les autorités dans un cadre différent que celui des séances. C'est en tout point positif. (mh)



Fontainemelon

Après la torré, l'après-midi a été consacré à planter des arbres. (E)

IMMOBILIER

Rentenanstalt

Swiss Life

A louer tout de suite ou à convenir à La Chaux-de-Fonds

Appartements de 3 pièces

possédant un balcon orienté au sud, dans des immeubles ensoleillés. Rue du Parc.



GÉRANCE
CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

241 76579

ENTRE VILLE ET CAMPAGNE

A vendre

lumineux appartement

5½ pièces, 122 m², grand balcon.
Ascenseur.

Pierre Grandjean

Immobilier Jardinière 15/Parc 14
039/24 16 40. Fax 039/24 16 45
132-796900

A vendre à LA NEUVEVILLE Centre ville

appartement 5 pièces duplex

en propriété par étages (4^e et 5^e étage)
avec ascenseur

128 m², mansardé, poutres apparentes, confort moderne, cheminée, galerie sur salon, bains/WC et WC séparés, cuisine moderne, machine à laver et tumbler dans l'appartement, grand grenier, cave, place de parc. Prix à discuter.

Tél. 038 51 51 81 (heures de bureau)
ou 038 51 34 84 (privé).

06-136897/4x4

NON A LA NOUVELLE LOI SUR LE TRAVAIL ! Je refuse

LA LEVÉE DE L'INTERDICTION DU TRAVAIL DE NUIT DES FEMMES, car c'est le seul moyen de protéger ces valeurs incontestables que sont:

LA VIE DE FAMILLE ET LA SANTÉ DES TRAVAILLEUSES!

Comité régional contre la loi sur le travail: USJB / PSJB / PSA

Responsable: M. Nicolas Willemin

160-719523/4x4

Tramelan: le Coup d'balai, coup d'essai riche d'enseignements

Une fête en demi-teintes

La première fête organisée par ProMoTion, le Coup d'balai, n'a généralement pas attiré la grande foule, en fin de semaine passée à Tramelan. Mais certains volets de la manifestation ont remporté un succès réjouissant, et une partie des commerçants impliqués affichaient une réelle satisfaction. Quoi qu'il en soit, ce coup d'essai se révèle riche d'enseignements pour la coopérative de développement.

Il faut bien dire, à la décharge des absents, que les conditions météorologiques ne furent pas propres, vendredi et samedi, à mobiliser les badauds...

Cependant, à l'heure d'un premier bilan à chaud, et à la fin d'une journée d'été indien, certains commerçants affichaient hier une profonde satisfaction. Parmi eux, on trouvait bien évidemment des gens ayant investi passablement d'énergie dans l'organisation de diverses attractions et autres actions alléchantes.

AGRICULTEURS ET BOULANGERS FRAPPENT UN GRAND COUP

Mais il faut bien dire aussi que dans le camp des déçus, on recense des représentants de secteurs qui n'ont guère à espérer d'une telle action.



Tramelan, Coup d'balai

La boucherie Tschanz a remporté le Balai d'or, pour cette réalisation très soignée, présentée par la relève familiale.

Si l'ancienne Coop n'a pas accueilli la foule espérée et si la rue principale n'a pas été aussi fréquentée qu'organisateur et participants l'attendaient, certaines manifestations mises sur pied pour le Coup d'balai ont par contre remporté un succès énorme. Ainsi le brunch et le marché agricole du samedi matin ont-ils suscité un intérêt considérable de la part de la population, tout comme le petit

déjeuner servi par les boulangers, hier, dans une salle de paroisse qui ne désemplissait pas.

Par ailleurs, les commerçants tramelots ont parfaitement joué le jeu en ce qui concerne la décoration liée au thème de la fête. Ils ont rivalisé d'imagination et de soin pour réaliser les balais, très originaux, qui agrémentaient leurs vitrines ou leur devanture.

LE BALAI D'OR À LA BOUCHERIE TSCHANZ

Venons-en justement au concours de décoration de balais, pour révéler le tiercé vainqueur. Un jury de cinq personnes a statué hier en fin de journée pour attribuer le Balai d'or à la boucherie Tschanz, le Balai d'argent à la bijouterie Pelletier et le Balai de bronze à la menuiserie Bühler.

Quant au concours ouvert à la population, sur le même objet, précisons qu'aucun participant n'a donné le tiercé vainqueur, sur près de 300 cartes rentrées. Les trois prix en jeu ont donc été tirés au sort parmi les trois cartes portant les lauréats des balais d'or et d'argent, dans l'ordre, ainsi qu'un troisième commerce non récompensé par le jury. Le premier prix est ainsi allé à Mady Hennequin, le deuxième à Marguerite Chatelain et le dernier à Maura Gussoni, toutes domiciliées à Tramelan.

Quant au concours organisé au bar de ProMoTion, qui consistait à évaluer le nombre de marrons contenus dans un paquet de fête, c'est Romuald Nicolet, des Reussilles, qui s'est approché le plus de la vérité, en annonçant 450 marrons, alors que le paquet en abritait 438.

LEÇONS À TIRER

Il reste que le comité de ProMoTion, qui tentait une première avec ce Coup d'balai, va tirer les leçons qu'il convient de cette expérience. Il est dès lors très probable que, l'automne prochain, Tramelan vivra à nouveau une fête commerciale et culturelle, mais modifiée en fonction des résultats enregistrés le week-end dernier.

Mais avant de plancher sur cet objet, ProMoTion a encore bien du travail à abattre pour l'Ex-Tra 1997, qui se tiendra en avril prochain à la Marelle, à la patinoire et au CIP. Une Ex-Tra exceptionnelle, qui occupe le comité et les consultants qu'il s'est adjoints, depuis plusieurs semaines déjà. (de)

Rédaction du JURA BERNOIS

Dominique EGGLEL
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Agriculture régionale Spécialiste délégué

Le Conseil régional a approuvé la création d'un poste de délégué de l'Office de l'agriculture pour le Jura bernois. Il se félicite de la rapidité avec laquelle la Direction de l'économie publique a donné suite aux propositions du rapport Walter Schmiel sur l'agriculture dans le Jura bernois. (cr)

Médiathèque du CIP Technologie de pointe

Tout un chacun a la possibilité de constater de visu en quoi consiste Internet. Un poste de consultation est à disposition à la médiathèque du CIP. Il est possible de surfer sur Internet pendant les heures d'ouverture ou sur rendez-vous. Autre possibilité offerte: celle de naviguer sur la vingtaine de CD-ROM qui sont à disposition au même endroit. Pour tout renseignement, tél. (032) 970.670. (sp)

AGENDA

Ecole de Grandval Aquarelles exposées

Pour sa deuxième exposition personnelle, Gilbert Hennin présente à l'école de Grandval une année de travail. Recherches d'ambiances inspirées des reflets brumes et brouillards qui se mêlent aux vignes; couleurs d'automne sur les bords des lacs de Bienne et Neuchâtel et paysages de neige de la région constituent les thèmes principaux abordés. Aquarelles de Provinces, d'Italie et de Paris complètent cette exposition à découvrir du 2 au 17 novembre 1996, les mercredis et vendredis de 19 h à 21 h et les samedis et dimanches de 16 h à 20 h. (sp)

Radio Jura bernois

6.00/6.30/8.00/9.00/10.00/16.00/17.00/19.00. 6.05 Les matinales. 6.45 Le jeu. 6.55 RJBulle. 7.00 Le journal. 7.45 Le téléphone. 8.15 L'éphéméride. 8.45 RJBulle. 8.50 Naissances. 9.05 Bariolage. 9.15 RJBulle. 9.30 Chronique TV. 10.05 Magazines. 11.00 RadioMania. 11.30 L'apéro. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Les titres. Météo. 12.05 Les activités villageoises. 12.15 Le journal. 12.30 RadioMania. 12.35 L'agenda. 13.00 A l'occase. 13.40 Les naissances. 13.50 RJBulle. 14.00 100% musique. 16.05 Métro musique. 16.15 Le CD. 16.30 Le mot qui manque. 16.45 Chronique TV. 17.20 Les activités villageoises. 17.30 Top 40. 17.45 Jeu. 18.00 Le journal. 18.30 Lecture. 19.05 100% Musique.

Tavannes

Mortelle goumandise...

Meurtre et mystère au Royal de Tavannes, où un crime sera commis au cours d'un souper spectacle...

Les participants seront, pour un soir, membres de la Confrérie romande des chocolatiers. En tant qu'invités à son assemblée générale, ils dégusteront un excellent repas, lorsque, soudain, un crime se produira, la victime s'effondrant sous leurs yeux.

Comme des centaines de Romands avant eux, les personnes réunies à Tavannes participeront donc à l'un de ces fameux soupers spectacles très en vogue au Canada, qui se veulent conviviaux et surtout interactifs, comme un jeu de rôles. Une soirée

étonnante et passionnante, animée par cinq comédiens de la troupe Rêves en stock - dirigée par Eric Michel et Anne-Michèle Ducret, à Chardonne - et organisée conjointement par la Coopérative Le Royal et la Bibliothèque des jeunes et Centre d'animation.

Tous les convives mènent l'enquête, chacun pouvant donner sa solution à l'énigme. Le plus perspicace est récompensé à l'heure du café. (sp)

● Tavannes, Royal, vendredi 8 novembre, 19 h 30. Réservations (indispensables!) au tél. 032/91 31 77; dernier délai d'inscription: le mercredi 6 novembre à 12 h.



Tavannes

Un meurtre mystérieux, mis en scène par la compagnie Rêves en stock. (sp)

Saint-Imier: portes ouvertes à l'Ecole d'ingénieurs Formation européenne

L'Ecole d'ingénieurs de Saint-Imier (EISI) est le plus ancien et le plus important établissement de formation technique de la région.

Parmi le vaste choix de professions auquel sont confrontés les adolescent(e)s, le domaine technique leur offre des activités variées et passionnantes. Les professions techniques constituent toujours un débouché très intéressant pour tous ceux qui veulent vivre à la pointe du progrès.

Sous un même toit et une même direction, l'EISI regroupe une Haute école spécialisée (HES) comptant quelque 150 étudiants ingénieurs, ainsi que des Ecoles de métiers affiliées, lesquelles forment simultanément quelque 170 apprentis. De surcroît, l'établissement dispense des formations postgrades, ainsi que celle qui mène à l'obtention de la maturité professionnelle, option technique (MPT). Depuis la dernière ren-

trée, l'EISI a adapté ses programmes d'enseignement aux nouvelles exigences de la loi sur les HES, adoptée par les Chambres fédérales. Les nouveaux diplômés auront ainsi la possibilité de porter le titre d'ingénieur européen, puisque les écoles d'ingénieurs helvétiques viennent d'être inscrites au registre professionnel européen.

Quatre formations HES sont proposées à l'EISI: en mécanique, en microtechnique, en électronique et en informatique, avec diverses compétences telles que l'analyse de structures, la conception de machines-outils, la conception d'appareils, l'optoélectronique, la microélectronique, l'électronique de commande, la téléinformatique et l'informatique technique.

TRADITIONNELLE JOURNÉE PORTES OUVERTES

Les Ecoles de métiers affiliées, pour leur part, offrent un apprentissage à plein temps dans pas moins de neuf professions.

D'une durée commune de quatre ans, ces apprentissages conduisent à l'obtention du Certificat fédéral de capacité (CFC) et incluent l'accès à la maturité professionnelle technique (MPT) selon le modèle 3+1, éventuellement 4+1.

Ces apprentissages s'adressent bien évidemment aussi bien aux filles qu'aux garçons. Et la MPT sera désormais, pour elles et eux, la voie normale pour l'entrée aux écoles d'ingénieurs.

A l'occasion de sa traditionnelle journée portes ouvertes, cette fin de semaine, l'EISI lance une invitation cordiale à tous les jeunes intéressés par son offre de formation, à leurs parents et à toute la population. Chacun pourra visiter les locaux de l'établissement et obtenir de plus amples informations auprès du secrétariat, du corps enseignant et de la direction. (comm)

● Saint-Imier, portes ouvertes à l'EISI, le samedi 9 novembre de 9 h 30 à 16 h 30.

Croix-Rouge

On cherche des bénévoles!

Afin de faire face aux demandes toujours plus nombreuses qui lui parviennent, la Croix-Rouge suisse, section Jura bernois, cherche d'une part des chauffeurs bénévoles, pour son service de transport des personnes âgées ou handicapées; pour assumer une telle fonction, il suffit de posséder une voiture et d'aimer rendre service à autrui.

En tant que chauffeur, chacun s'engage selon ses possibili-

tés, étant entendu que des indemnités sont versées pour l'essence et les assurances.

JEUX ET ANIMATIONS

D'autre part, la même Croix-Rouge cherche des personnes bénévoles pour son service de visites, d'animation et de jeux dans les homes et les hôpitaux; elle souhaite, si possible, trouver

des bénévoles domiciliés dans le district de Courtelary.

Devenir bénévole de la Croix-Rouge, c'est enrichir son existence et celle de son prochain, c'est prouver aux autres qu'il est facile de partager. (sp)

● Renseignements et inscriptions au Bureau d'information sociale, Courtelary, tél. 039/45 17 17 (dès le 9 novembre: 032 945 17 17).

Le PCSI fête ses 40 ans

Lancement d'idées nouvelles

S'il a sacrifié aux réjouissances à l'occasion de la manifestation marquant ses 40 ans et l'accession de la députée de Bassecourt Françoise Cattin, 40 ans elle aussi, à la présidence du parti, le Parti chrétien-social indépendant du Jura, outre son rôle actif dans la création d'un parti suisse (voir l'encadré ci-contre), a lancé plusieurs idées nouvelles en rapport avec la Constitution et l'organisation politique du canton du Jura. Ces idées constitueront le canevas de travail du PCSI ces prochains mois et déboucheront sur des propositions concrètes, une fois l'examen de détail terminé.

Les militants chrétiens-sociaux qui ont examiné les suggestions présentées par un groupe de réflexion ont quasiment retenu toutes les idées émises. Favoriser la création à terme d'un Espace régional jurassien doté de pouvoirs et pouvant s'étendre à toute la région de l'Arc jurassien participe ainsi du souci de faire tomber certaines frontières, dans le sens du mouvement engagé dans d'autres régions. Mais il ne s'agit pas de voir le canton se fondre dans un organisme au sein duquel il ne disposerait pas d'un minimum de pouvoir. Le Jura n'a pas quitté la sujétion bernoise pour se soumettre à une autre domination !

Il faut remettre sur le métier l'octroi de droits politiques aux étrangers, peut-être en instaurant l'éligibilité sur le plan cantonal et non plus dans les communes comme le prévoyait le projet rejeté ce printemps.

Le PCSI préconise d'élire les députés au Conseil des Etats au scrutin majoritaire, considérant que les avantages de la proportionnelle ne peuvent être réunis, vu qu'il n'y a que deux élus.

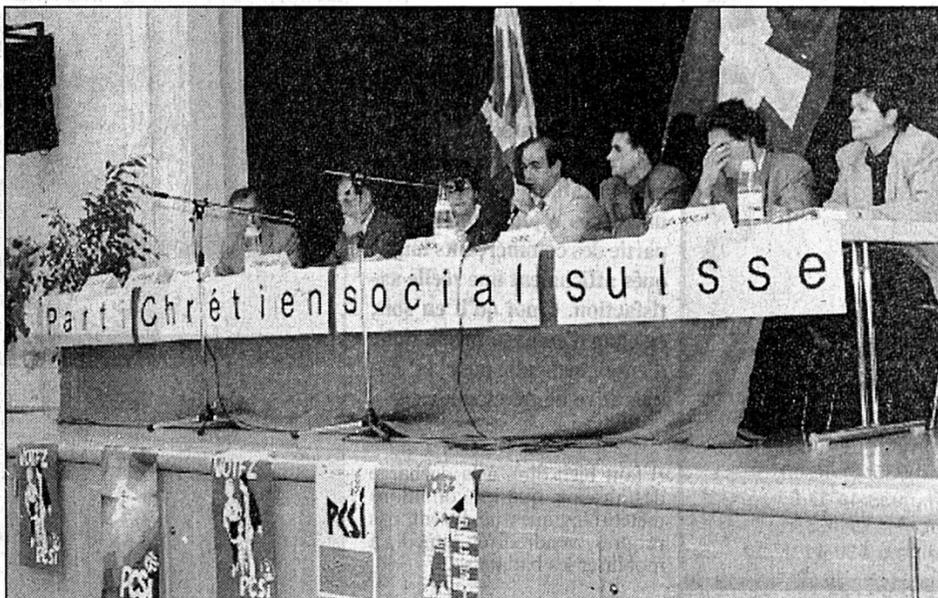
L'instauration d'un double vote sur un projet de loi et sur un projet amendé, avec la possibilité de les accepter les deux, celui qui recueille le plus de voix étant entériné, a été largement approuvée aussi.

SYNDICATS ET DURÉE DES MANDATS

Une idée originale a été émise: remplacer les syndicats de communes affectés à un but précis par un syndicat à buts multiples groupant des communes par région. Il s'agit de simplifier les procédures administratives et de réduire les frais de fonctionnement.

Dans la foulée, le PCSI se montre partisan d'efforts accrus de l'Etat en vue de favoriser la fusion de communes, par souci d'efficacité et de rentabilité administrative surtout.

En revanche, l'idée d'allonger



Samedi à Delémont

Une centaine de représentants des cantons du Jura, Lucerne, Fribourg et de la ville de Zurich ont décidé la création d'un Parti chrétien social-suisse. (Keystone-Helfer)

de quatre à six ans la durée de la législature, afin d'éviter la répétition quasi annuelle d'élections communales, cantonales, fédérales - a divisé les militants en deux parties de force égale. La répétition annuelle d'élections

n'est certes pas judicieuse. Mais prolonger la durée d'un mandat rendra encore plus difficile de trouver des candidats, ce qui n'est déjà pas une sinécure aujourd'hui.

La suppression de l'actuelle li-

mitation du mandat parlementaire à douze ans n'a pas été fermement combattue, mais elle a suscité plusieurs interrogations restées sans réponse. Ce problème devra donc être réexaminé. V. G.

Création à Delémont

Réunis à Delémont à l'occasion de l'anniversaire des 40 ans de la création du Parti chrétien-social indépendant du Jura, les délégués des partis chrétiens-sociaux de Lucerne, de Fribourg, de Zurich-Ville et du Jura ont décidé le principe de la création d'un Parti chrétien-social suisse.

Les délégués d'Obwald, du Haut-Valais, des Grisons, de Zoug et d'Uri se sont excusés. Celui de Genève a expliqué pour quels motifs d'arithmétique électorale les chrétiens-sociaux genevois préfèrent rester intégrés dans le PDC genevois. S'ils le quittaient, ils n'obtiendraient pas le quorum de 7% et le PDC pourrait n'y pas parvenir non plus.

Le PCS suisse sera effectivement créé au printemps prochain. Dans l'intervalle, les partis existants dans d'autres cantons seront invités à décider de se séparer du PDC et à rallier le nouveau parti. Celui-ci entend lutter contre la dérive à droite du PDC suisse.

Les statuts du nouveau parti seront élaborés durant l'hiver. Il sera doté d'un secrétariat central, qui pourrait être confié à une organisation sœur. Le conseiller national chrétien-social fribourgeois Hugo Fasel a apporté ses vifs encouragements au nouveau parti, lors de l'assemblée qui était présidée par le Jurassien Claude Laville qui a d'ailleurs abandonné la présidence du PCSI du Jura dans la foulée. (vg)

Rédaction

JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVE

La Chaux-des-Breuleux Echange accepté

Treize citoyens de La Chaux-des-Breuleux se sont retrouvés récemment en assemblée autour de Xavier Chapatte. Ils ont accepté tout d'abord le principe d'un échange de terrain en rapport avec le projet Gerber (Centre thérapeutique chrétien). L'assemblée a ensuite accepté un crédit de consolidation portant sur la réalisation du chemin de la Neuve-Maison. Les travaux ont coûté 31.000. (mgo)

AGENDA

Trait d'Union

La Saint-Martin en images

Voici le programme que «Trait d'Union», la TV régionale jurassienne, va diffuser les lundi 4, mardi 5, lundi 11 et mardi 12 novembre à 20 h 15 sur le téléécran: tout d'abord un reportage sur la Saint-Martin, puis un regard sur l'exposition de Jean-Pierre Grélat et l'orchestre de l'Ecole jurassienne de musique. Le sport enfin avec le match de hockey opposant Tramelan à Franches-Montagnes. (mgo)

Cercle d'archéologie

Conférence de Saint-Martin

Le Cercle d'archéologie convie ses membres et toute personne intéressée à la traditionnelle conférence de Saint-Martin. Elle sera donnée par Pierre Pétrequin, archéologue et directeur du CNRS de Besançon. Il abordera le thème suivant: «La hache de pierre: carrières vosgiennes et échanges de lames polies pendant le Néolithique» le vendredi 9 novembre à 18h30 au restaurant de la Caquerelle. Le menu allégé de la Saint-Martin au prix de 25 francs est proposé. S'inscrire auprès de François Schifferdecker jusqu'au 2 novembre (066.66.57.88 ou au 74.48.43). (mgo)

J'ÉCOUTE 1008

5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 6.30 Flash FJ. 7.05 Le journal du matin. 7.15 Parti pris. 7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.05 Le journal du matin. 8.30 Flash FJ. 9.05 Transparence. 9.30 A la mode du chef. 10.05 Transparence. 10.15 Odyssée du rire. 11.05 Eldorado. 11.15 Jouer n'est pas gagné! 11.30 Echos. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Infos titres. 12.15 Jura Midi. 12.35 Météo. 12.45 Destination découverte. 12.55 Troc en stock. 13.00 Platine. 13.30 Verre azur. 16.03 Sortie de secours. 17.03 Sortie de secours. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.20 Question de temps. 18.30 Rappel des titres. 19.00 Fréquence jazz. 19.31 Les en-soirées. 0.00 Trafic de nuit

UNE MORT DIGNE

Le PCSI entend réfléchir à la manière d'assurer aux vieillards une mort digne, sans acharnement thérapeutique. Les conditions de réalisation de cet objectif restent toutefois à définir, car il ne saurait être question d'euthanasie, ni de mort volontaire.

Association de femmes

Centre de liaison réunit

Le Centre de liaison (CDL) des associations féminines que préside Marie-Thérèse Juillerat tient ses assises annuelles demain soir à Glovelier. A cette occasion, il publie son rapport d'activité.

Il rappelle que, créé en 1983, il groupe 21 associations qui représentent plus de 10.000 personnes et 60 membres individuels. Le rapport attendait beaucoup de la journée des femmes tenue le 26 octobre à Courtemelon. On sait aujourd'hui que ses attentes n'auront pas été déçues. Le CDL avait déjà entendu un exposé de Monique Cossali Sauvain consacré à la loi

fédérale d'égalité entre hommes et femmes dont l'application doit améliorer la situation des femmes dans la vie courante.

Le CDL est consulté sur plusieurs dossiers par le Gouvernement: formation professionnelle en agriculture et économie familiale, convention sur les maisons d'accueil de femmes battues, plan cantonal de gestion des déchets.

OBJECTIFS IMPORTANTS

Le CDL soutiendra les candidates, lors des prochaines élections communales. Il tiendra une soirée d'information sur les effets de la 10e révision de l'AVS. Il traite en outre avec les

autorités fiscales une revendication quant à l'imposition des avances et pensions alimentaires que subissent les familles monoparentales. Le CDL devra aussi désigner une nouvelle présidente. Quant aux conditions d'obtention des avances sur pensions alimentaires, elles feront l'objet d'une prochaine révision de la loi.

Enfin, le CDL s'inquiète des conditions dans lesquelles une convention de divorce peuvent être modifiées. Il se réjouit enfin que son action en faveur de l'installation d'un gynécologue à Delémont soit en voie d'aboutir. V. G.

Delémont: exploitation du gaz naturel

Nette expansion

Régiogaz, moins d'un an après sa mise en activité dans l'exploitation du gaz naturel à Delémont, tire un premier bilan positif. La bourgeoisie de Delémont, le Centre d'entretien de la N 16, le futur Centre professionnel et le bâtiment communal de Courroux seront prochainement alimentés par le réseau de gaz.

Jura S.A., actionnaires de Régiogaz, envisagent l'avenir avec sérénité. Le président du Conseil d'administration Pierre-Alain Gentil, maire de Delémont, a rappelé l'organisation d'une journée du gaz à l'intention des entrepreneurs de la construction.

Les comptes provisoires de 1996 présentent un excédent de charges de 635.000 francs conforme aux prévisions. La perte devrait être de la même ampleur en 1997.

Il est toutefois prévu que l'équilibre des charges et des produits sera atteint dans un délai de cinq ans.

Enfin, il a été question des propos défavorables au gaz prêtés aux ramoneurs et à certains marchands de mazout. Dans le second cas, des contacts seront pris; dans le premier cas, une intervention sera faite auprès des autorités cantonales. Régiogaz entend toutefois éviter de créer une polémique sur cette question. V. G.

Conflit jurassien

Deux demi-cantons...

Ayant participé activement dès le début au mouvement jurassien d'indépendance, le Parti chrétien-social ne pouvait pas ignorer le conflit jurassien, à l'occasion des assises de réflexion qui ont marqué son 40e anniversaire.

S'agissant du rattachement éventuel de communes au canton du Jura, le PCSI accorde son appui à l'initiative de Moutier. Il approuvera en effet «toute solution tendant à la séparation de tout ou partie du territoire jurassien du canton de Berne».

Cette position réaffirmée n'est pas nouvelle. Les militants ont renoncé à formuler le détail de tels rattachements, considérant qu'il s'agit de modalités qui devront être discutées en temps opportun, quand le transfert d'une ou plusieurs communes sera à l'ordre du jour.

En revanche, le PCSI a pris une position nouvelle qui peut avoir des répercussions importantes. Les militants ont en effet décidé que «le PCSI accepte que le canton du Jura actuel devienne un demi-canton dans l'hypothèse où les trois districts du Jura méridional décident de fonder un demi-canton».

Constatant les risques que l'Assemblée interjurassienne s'enlise dans des activités n'apportant pas de solution au conflit, le PCSI est d'avis que la création de deux demi-cantons peut être de nature à conduire à une solution définitive.

Elle offre au Jura-Sud l'avantage d'être maître de son destin. Cela sous-entend toutefois que s'instaure une étroite collaboration administrative et politique entre les deux demi-cantons, pour le plus grand profit de deux partenaires. V. G.

Courrendlin

Exposition philatélique

Il y a trente ans qu'a été créé par trois passionnés le Club philatélique de Courrendlin. Il compte aujourd'hui dix-huit membres et a admis en son sein les cartophiles dont la passion à collectionner s'apparente sous certains aspects à celle des amis du timbre.

Des trois membres fondateurs, Ernest Burri est toujours présent, et les réunions ont lieu chaque deuxième jeudi du mois,

au Restaurant Bel Air à Courrendlin. Pour marquer cet anniversaire, une multibourse du timbre s'est déroulée dimanche après-midi dans la salle de gymnastique de la localité. Une dizaine de marchands ont offert les pièces les plus rares, à des conditions souvent avantageuses. Une exposition de quelques collections primées sur le plan fédéral ou régional a en outre ravi les connaisseurs. V. G.

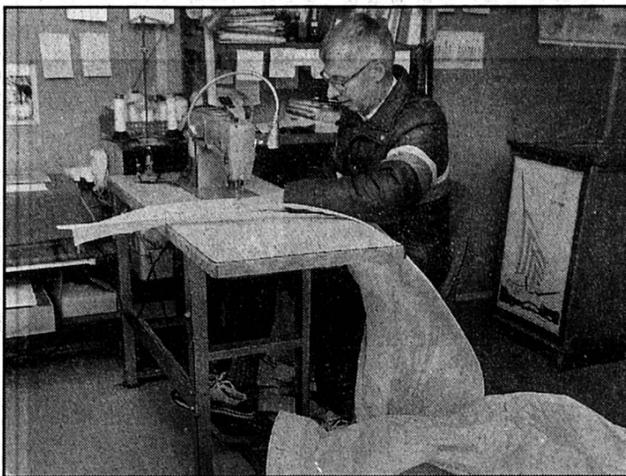
Vie du lac à la morte saison

Le couturier des voiliers

L'artisanat n'est pas mort autour des activités du lac. Le principe de la restauration et de la transformation est loin d'être abandonné. Doués d'une plus grande longévité, les bateaux ne partent pas aussi facilement à la démolition que les voitures. Les voiles notamment demandent des ajustements et des raccommodages qui sont devenus la spécialité de quelques rares réparateurs, comme François Schelling

Installé jusqu'ici dans un container du port d'Hauterive, comme Diogène dans son tonneau, François Schelling réparateur de voiles, occupe actuellement un atelier tout neuf sur le même port, tout en continuant à pratiquer le même art de vivre: l'indépendance. Lorsque nous sommes allés le trouver, dans son ancien gîte, il portait une solide paire de baskets et un épais anorak, histoire de se trouver toujours prêt à sortir, pour prendre des mesures sur un voilier, ou pour étaler des voiles sur le quai.

Assis la plupart du temps devant sa machine à coudre dans un grand bouillonnement de dacron, il est un des derniers artisans de



De fil en aiguille

Réparées pour de nouveaux envols, les voiles retrouvent leur solidité et leur allure sur la petite table de François Schelling.

la région à se consacrer à la réparation et à la transformation des voiles.

— Je deviens unique sur cette rive du lac, s'étonne-t-il. Il y avait quelqu'un à Cortaillod, il vient d'arrêter.

— Comment êtes-vous venu à cette profession?

— J'étais navigateur d'assez vieille date et grand amateur de

voile et de bateaux. J'avais déjà pas mal bricolé à la maison avec une machine à coudre, pour moi et pour un copain. A l'origine j'étais ingénieur ETS en mécanique et je travaillais depuis dix-neuf ans environ dans l'industrie. Les dernières années, j'étais écœuré. J'étais polyvalent et on ne voulait plus que des spécialistes.

J'ai pris brusquement un tournant et je me suis installé. Je ne regrette rien, car j'ai échappé à la crise et aux licenciements et même si je n'ai pas trouvé le pactole je ne regrette rien. Il y a 13 ans, j'ai d'abord racheté une affaire qui existait depuis seize ans et qui comprenait une station d'essence pour bateaux et l'intendance d'un hangar, au port du Nid-du-Crô. J'y suis resté huit ans et je peux vous dire qu'il faisait plus froid qu'ici. J'ai tout appris sur le tas. Chaque travail représentait une nouveauté.

— Est-ce que vous faites des voiles neuves?

— Non, mais j'en vends à des clients qui ont apporté longtemps des voiles à réparer. Je connais leur bateau et leur mode de naviger, alors ils me font confiance.

— Quels sont les travaux que vous effectuez le plus souvent? Il rit.

— Mon meilleur allié c'est le soleil. C'est lui qui provoque les plus grands dégâts aux voiles. Il brûle la toile et les coutures. Il y a aussi les déchirures dues à une mauvaise manutention, quand on prend des ris par vent trop fort et qu'on panique. C'est dans ces moments-là que ça chauffe sur le pont. Dans ce cas, il faut tout enlever pour ne pas aggraver le dégât et rentrer au moteur.

Mais en ce moment, les clients de François Schelling ne sont pas de cette trempe. Ce sont les prévoyants qui profitent de la saison pour faire procéder aux réparations dans la sérénité et prévoir des transformations. La voile qui occupait l'atelier ce jour là était retaillée et adaptée pour être mise sur un enrouleur. Ce système plus pratique est de plus en plus adoptée par les plaisanciers.

Nous avons laissé François Schelling continuer son ouvrage et le doux ronron de la machine a repris. Le port s'est engourdi un peu plus dans le brouillard. Deux skaters se sont mis à tourbillonner autour du container puis s'en sont allés.

Laurence Carducci

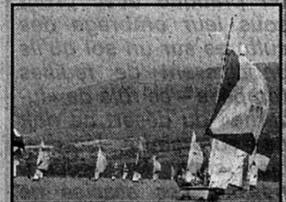
Osmose

Rude saison pour les bateaux, l'hiver peut achever les dégâts de l'été. Mieux vaut connaître les menaces afin de parer au pire le cas échéant. Pour les bateaux de plus de six ou dix ans, dont la coque est en plastique, le péril majeur c'est l'osmose. Il s'agit d'un vieillissement naturel de la partie immergée de la coque. Le revêtement extérieur, le gelcoat, s'use avec le temps et laisse passer l'eau qui pénètre dans les cavités non remplies de résine et décompose les éléments hydrolyzables du polyester. C'est l'horreur, il se forme alors une solution concentrée qui ne peut plus ressortir par les pores du gelcoat. Celui-ci se soulève sous la pression et forme des bulles remplies d'un liquide jaunâtre et sentant fort le vinaigre.

Le mal a tendance à s'étendre, mais le processus mettra du temps avant que l'osmose atteigne et dégrade les couches inférieures du statifié. Comme les traitements locaux sont de courte tenue, il faut envisager un traitement complet de la carène dans les deux ou trois ans après le premier constat.

La restauration comprend trois étapes: décapage du gelcoat, séchage de la coque, et application d'une revêtement étanche à base d'enduits et de résines époxy. Seul un atelier spécialisé peut en venir à bout. Pour prévenir l'osmose, l'idéal serait de mettre au sec le bateau tous les ans.

● Revue «Voiles et voiliers»



Moments de gloire

Un constant labeur d'entretien que les propriétaires de bateaux assument en général de bon cœur. (archives)

LITTÉRATURE

Prix pour Paul Nizon

L'écrivain suisse Paul Nizon a reçu le prix Erich Fried 96, doté de 200.000 schilling (22.000 francs). Cette récompense est décernée depuis 1989 par la société internationale Erich Fried pour la langue et la littérature. La remise du prix aura lieu le 24 novembre à Vienne. Paul Nizon, qui vit à Paris depuis 1977, a remporté un grand succès avec son roman «Das Jahr der Liebe» (1984). L'écrivain d'origine bernoise a été honoré à plusieurs reprises avec le prix C.F. Meyer, le prix de la fondation Schiller suisse et le prix allemand de la critique littéraire. En 1984, il a reçu le prix de littérature de la ville de Berne, et en 1992 celui de la ville de Zurich. (ats/apa)

MAURICE BEJART

Mémoires

Maurice Béjart a présenté, récemment à Paris, le deuxième tome de ses mémoires: «La vie de qui». L'ouvrage mélange journal et notes de travail. Le chorégraphe français, qui fêtera ses 70 ans le 1er janvier 1997, est installé depuis 1987 à Lausanne. Ce deuxième tome recouvre les deux dernières décennies, passées en grande partie sur les bords du Léman avec le «Béjart Ballet Lausanne» (BBL). Né en 1927 à Marseille, le chorégraphe créa en 1959 à Bruxelles «Le Sacre du Printemps» avant de fonder, un an plus tard, le «Ballet du XXe siècle». Après la dissolution de celui-ci, en juillet 1987, Maurice Béjart quitta Bruxelles et prend ses quartiers à Lausanne avec sa nouvelle troupe, le «Béjart Ballet». En 1992, la troupe est endeuillée par le décès du danseur-étoile argentin Jorge Donn. (ats/dpa)

MOTS CROISÉS

Solution du numéro 969:

Horizontalement : 1. Pichenette. 2. Enroué - Art. 3. Réal - Paroi. 4. Triathlons. 5. Ite - Restai. 6. Ne - Haia. 7. Est - Miche. 8. Gr - Oie. 9. Ça - Aune - SA. 10. Ebats - Noix.

Verticalement : 1. Pertinence. 2. Inertes - AB. 3. Craie - TG. 4. Holà - Rat. 5. Eu - Tram - Us. 6. Néphélon. 7. Alsacien. 8. Tarot - Hé. 9. Trôna - Si. 10. Etisie - Fax.

Entretien d'hiver

Qu'ils soient à voile ou à moteur, les bateaux méritent un repos hivernal, propice à leur indispensable entretien. Ce qui signifie qu'il faut les mettre en cale sèche. Plus facile à dire qu'à faire dans la région neuchâteloise, où chaque propriétaire doit se débrouiller pour trouver un local facilement accessible, suffisamment grand, éclairé et chauffé pour procéder lui-même aux travaux nécessaires. Tout cela répond à une tradition, mais dans la pratique, les révisions se font actuellement tout au long de l'année. Par exemple, les chantiers navals sont sollicités tout autant durant les vacances d'été,

pendant que les propriétaires de bateaux sont en voyage.

Le premier des bienfaits pour un bateau c'est de se sentir au sec de temps en temps, ce qui permet de lui examiner la coque, de la nettoyer et de l'enduire de produit antifouling pour la protéger des hôtes indésirables, algues ou mollusques. Si le bateau reste au port, il vaut mieux enlever le moteur et l'amener dans un local tempéré, un garage par exemple. Pour les inboards, c'est l'antigel qui est conseillé. Lorsque c'est nécessaire, pour les problèmes d'osmose par exemple, le bateau doit être confié à un chantier

naval. Les prix de révision peuvent varier énormément selon le type de bateau et l'étendue des dégâts. Lorsque la situation est désespérée, et que le coût dépasse la valeur du bateau, l'étape finale consiste à amener par exemple les embarcations en polyester destinées à la démolition à Coffrane, chez Diviza. L'ensemble de l'opération est évaluée à 90 francs le mètre cube. Les divers matériaux sont alors triés, le plastique est grossièrement déchiqueté, puis amené à une station d'incinération des ordures. Il n'en résulte aucune nuisance pour l'air assure-t-on.

lc

Légendaire Farinet sur la TSR

Faussaire pour la liberté

Au panthéon helvétique des héros légendaires, Farinet figure en bonne place. C'est notamment à C. F. Ramuz que la réputation du Robin des Bois valaisan doit d'avoir franchi allègrement les frontières cantonales. Le «Farinet, héros et hors-la-loi» d'Yvan Butler, projeté ce soir par «Spécial Cinéma», ne ressemble pourtant pas fidèlement au chercheur d'or rebelle que décrit le romancier vaudois dans «Farinet ou la fausse monnaie». Il ne colle pas davantage à Joseph-Samuel

Farinet, le vrai, né en 1845 et brigand opportuniste avant tout. Mais le faux-monnayeur qui, dans l'imaginaire populaire, incarne tout à la fois la révolte, la pauvreté en lutte contre la richesse et la liberté rudoyant la loi, offre une marge suffisante pour que l'on puisse y puiser d'autres versions du personnage.

Pour enrichir la sienne, Denis Rabaglia, jeune cinéaste («Grossesse nerveuse») et scénariste du film de Butler, a en outre pioché dans les ouvrages d'historiens.

Valaisan lui-même, il a pris garde de ne pas gommer le relief de la communauté villageoise au profit du seul caractère du héros (incarné par Stéphane Freiss). On en voit poindre les mentalités, parfois antagonistes, qui ont orienté la destinée de la collectivité. Le scénariste en extrait aussi un personnage réel, le directeur du casino de Saxon, pour en faire un efficace ressort dramatique. Rebaptisé Gaspard de Sepibus (Jean-Marc Bory), ce potentat tient les villageois sous sa coupe parce que tous lui doivent de l'argent. C'est donc pour rembourser leur dette, ainsi que celle de son propre père, que Farinet fabrique ses fausses pièces avec l'aide d'un ami. Mais l'argent n'achète, noblement, que la liberté car le film tronque un marché bien plus ignoble: prêt à vendre sa propre fille (Florence Darel) à Farinet, de Sepibus ne sait pas qu'elle s'est déjà donnée à lui par amour.

Devenu, à son corps défendant, l'espoir de tous les opprimés, Farinet se dérobe et opte pour un cheminement individuel. Largement romanesque, le film de Butler n'en oriente pas moins impitoyablement cette trajectoire rebelle, parsemée de morts - celles du maître en faux, du père, du premier amour, du meilleur ami -, vers la tragédie.

Dominique Bosshard

● «Farinet, héros et hors-la-loi», ce soir à 20h05 sur la TSR



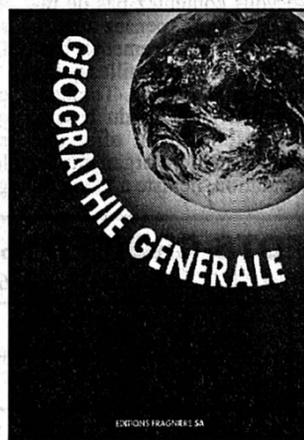
Stéphane Freiss

Un Farinet en lutte contre le potentat local.

(tsr)

Géographie

Une approche moderne



Savoir où coule Mékong ou quel est le plus haut sommet des Alpes, connaître la circonférence de la terre, voilà qui est bien. Mais se familiariser avec les phénomènes physiques (érosion, tremblements de terre, mécanismes des vents, migrations, etc.), économiques et humains, c'est encore mieux. Voilà, en résumé, ce que propose un nouveau manuel scolaire, qui a mis trois ans à naître et qui vient de sortir de presse.

Destiné en priorité au secondaire inférieur, cet ouvrage de géographie est en passe d'être adopté, à l'instar d'autres cantons romands, par l'école neuchâteloise, qui l'introduira petit à petit.

L'originalité de ce livre, dont les abondantes illustrations et

schémas tout en couleurs sauront, parions-le, séduire les jeunes est sa souplesse d'utilisation. Dans un même chapitre - par exemple l'agriculture moderne -, plusieurs entrées sont possibles, au gré de l'intérêt de l'élève et des exigences du programme. Un premier paragraphe est consacré à la situation européenne, le suivant aux pays neufs (Amérique du nord), puis un autre aux pays en développement. Une autre entrée orientée sur l'agriculture suisse par rapport à l'Europe. Un schéma explicite, enfin, le circuit du café, tandis qu'un tableau donne les principaux producteurs. C'est clair, pas trop long et attrayant dans la mise en page. En plus, un certain nombre de définitions sont mises en évidence en cas de nécessité. Adieu donc les listes interminables de capitales ou de rivières, bonjour l'approche globale, qui permet de comprendre l'interdépendance, grâce à une vision thématique.

Conçus par des praticiens, les neuf chapitres thématiques divisés en 72 séquences constituent un instrument pédagogique d'avant-garde pour les écoliers et demeurent un outil de base permanent pour répondre à toutes les questions essentielles du public en général.

S. G.

● «Géographie générale», Editions Fragner/Fribourg, 1996.

Animaux de compagnie

Donne-moi ta patte et prends la mienne...

Les chiens sont sensibles à la musique, tout le monde le sait. Ils hurlent à la mort sur la marche funèbre de Chopin et mettent leur nez dans un pavillon de phonographe depuis fort longtemps pour Pathé-Marconi (La Voix de son maître). De là à lancer le premier CD de mélodies spécialement destinées aux chiens, il n'y avait qu'un pas, qui vient d'être franchi.

Le compositeur Vincent N'Go s'est penché sur la question et, expériences scientifiques menées avec des vétérinaires à l'appui, a concocté ce CD nouveau genre vient d'être commercialisé par le groupe CIME. Pour offrir à Médor - et à son maître - de nouvelles distractions pour les longues soirées d'hiver, au lieu de laisser ce chien bêtement dormir au coin du feu ou s'avachir sur votre couette.

Ce disque présente trois morceaux, mélangés de séquences musicales et de sons de la vie (aboyements, pleurs d'enfants, sifflements du maître...), dont les deux premiers supposent la participation de l'humain. C'est en effet une activité interactive, qui risque d'être plus amusante pour l'homme que pour la bête.

DE LA DYNAMIQUE AU REVE...

Le premier morceau (Dog Song), permet à l'humain de «prendre



Pour frétiler de la queue

Maintenant, les toutous ont aussi leur CD.

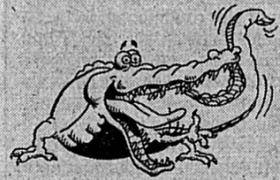
conscience de l'intérêt de votre chien pour son univers sonore. En observant les mouvements de ses oreilles et le redressement de son corps, vous allez le voir tantôt alerté, tantôt apaisé ou encore prêt à participer à toute activité que vous pourriez suggérer », selon la notice explicative du CD.

Le second morceau, dynamisant, est conçu comme «une invitation au jeu dans un climat sonore qui contient tout de même des notes apaisantes ». Quant au troisième morceau, intitulé «Réverie», il induit «un calme profond tout particulièrement frappant chez les jeunes chiens ou les animaux facilement excités».

Pour avoir la paix une fois que Médor aura épuisé votre patience...

EN CAS D'ÉCHEC AUX SONS

Et, si jamais votre chien reste impassible, voire quitte la pièce de sa propre initiative en se désintéressant totalement de ce disque laser qui ne le passionne pas plus que ça? Vous pourrez alors vous demander s'il est insensible, et l'emmener chez le vétérinaire. Ou bien estimer que cette invention de la musique pour animaux n'est après tout qu'un gadget de plus et que Médor a bien raison de préférer un bon vieux Johnny. ap



BLOC'NAT

Acacias, après arbres

Diversifiés en un demi-millier d'espèces d'arbres, arbustes et lianes tropicaux ou subtropicaux, les acacias sont des organismes plutôt âpres. Ils ne craignent pas les terres sèches, où ils peuvent quêter à des dizaines de mètres de profondeur l'humidité qui leur permet de survivre là où les autres arbres renoncent.

Les acacias ne sont à notre égard pas forcément égoïstes: au Sahel, on pratique avec profit sous leur ombrage des cultures sur un sol qu'ils enrichissent de feuilles tombées - ce rôle de «luzerne» du désert ne doit pas surprendre, les acacias sont des légumineuses. Les acacias ne sont toutefois pas aveuglément prodigues. Ces mêmes feuilles, les herbivores des savanes ont dû apprendre qu'elles peuvent se révéler funestes.

En effet, les acacias s'informent entre eux des coups de dents abroutissants - et même des coups de bâton d'expérimentateurs. Un acacia a-t-il la verdure agressée, sa teneur en tanin double et son feuillage devient plus qu'indigeste. En sus, il force le même réflexe chez ses congénères proches en libérant dans l'air un peu d'éthylène.

De malheureuses antilopes contraintes par des clôtures - quelques antilopes font en Afrique l'objet d'un élevage - et qui n'ont pas l'opportunité de passer d'un groupe d'acacias à un autre assez éloigné peuvent ainsi mourir le ventre plein, d'une indigestion absolue...

Mais un acacia trouve parfois son maître. Il est ainsi un gui parasite d'acacias du désert - on nous l'a montré dans le Sinaï - à côté duquel notre gui d'Europe fait figure d'aimable boule de Noël pour pommier. Ce gui-là peut submerger son hôte si complètement, gaspiller son humidité si inconsidérément que les deux, à la fin, trépasseront. Secs à jamais, enlacés pour pas moins longtemps. Non loin de là, un autre acacia sera déjà aux prises avec un rejeton du parasite, dont la graine aura été apportée par un petit passe-reau fort ami du gui... jlr

Main-verte

Les feuilles mortes

Les feuilles mortes se ramassent au balai, au râteau ou, depuis peu, au souffleur-aspirateur. Cette corvée s'avère en effet indispensable pour la bonne santé du jardin.

La pelouse en particulier supporte mal de rester couverte d'un tapis de feuilles mortes durant plusieurs semaines. Faisant écran aux rayons du soleil, les feuilles fragilisent la pelouse juste avant l'arrivée de la saison hivernale, la moins favorable au développement des végétaux.

Ne vous contentez pas de ratisser la pelouse, pensez aussi à débarrasser régulièrement le bassin d'ornement des feuilles qui se déposent à sa surface. Tombant rapidement au fond du bassin, celles-ci forment en effet une couche de matière organique en fermentation, néfaste à la vie du

bassin. Cet apport excessif de matière organique peut aussi être responsable d'une multiplication explosive d'algues asphyxiantes au printemps suivant.

Il est aussi conseillé d'enlever les feuilles mortes entre les arbustes de la haie, au pied des couvre-sol ou des plantes alpines de la rocaille. Assez inesthétiques dans ces trois cas, elles sont

envahies de champignons en se décomposant, champignons qui peuvent s'avérer néfastes pour les plantes qu'elles côtoient. Le tapis humide, formé par les feuilles, risque en outre de faire pourrir le feuillage des plantes de rocaille.

L'aspirateur est un allié précieux pour ce type de ramassage qui exclut l'usage du balai ou du râteau. Sur la pelouse, réservez-le aux petites surfaces. Pour les grands jardins, pensez à utiliser

votre tondeuse avec panier. Elle ramasse et broie les feuilles en une seule opération, tout en ajoutant du gazon qui favorise leur décomposition.

Broyées et mises en tas, les feuilles mortes constituent en effet un excellent compost, à condition de bien les choisir. Toutes les feuilles qui proviennent d'arbustes et d'arbres caducs bien sains peuvent être composées. Ramassez à part et brûlez aussi les feuilles tachées ou attaquées par la tavelure (les rosiers et les arbres fruitiers y sont particulièrement sensibles). Laissez aussi de côté les aiguilles de conifères qui se décomposent très lentement et ont une action acidifiante. Vous pouvez par contre les utiliser en paillis au pied des plantés de terre de bruyère.

(Véronique Laroche/ap)

Au marché cette semaine

Miam, les fruits secs

Les fruits séchés, qu'ils le soient artificiellement dans des séchoirs, sur des claies, ou naturellement sur l'arbre, sont déshydratés. Leur teneur en sucres et en lipides s'en trouve augmentée et ainsi le fruit peut se conserver durant une période assez importante. Depuis la nuit des temps, l'homme utilise le séchage afin de s'assurer des réserves hivernales lorsque le fruit frais se met à manquer.

A l'heure actuelle, les fruits secs, qu'ils soient «à coque» (noix, noisettes...) ou «mœlleux» (pruneaux...) sont consommés lors de l'apéritif et utilisés dans diverses préparations culinaires. Outre le pruneau (qui vient généralement du Lot-et-Garonne), le principal fruit séché importé est le raisin sec. Il se décline en plusieurs types: les «sultamines» (ou «raisins de Smyrne»), blonds, sans pépins et de saveur délicate, proviennent surtout de Turquie; les raisins de Corinthe aux petits grains sombres en provenance de Grèce et d'Espagne.

EXOTIQUES OU NON

Les autres fruits séchés commercialisés en Suisse, en mélange ou non, peuvent être exotiques: figues sèches, surtout importées de Turquie, dattes provenant de Tunisie ou d'Algérie, papayes de

Thaïlande, bananes venant d'Equateur, du Costa-Rica ou de Côte d'Ivoire.

Il peut s'agir également de fruits métropolitains bien qu'ils soient essentiellement importés: c'est le cas de l'abricot, provenant surtout de Turquie, de la pomme et de la poire séchées qui, toutes deux, sont expédiées d'Espagne et de pays d'Amérique Latine (Chili, Argentine). Les pêches, nectarines et brugnons séchés sont importés en quantités minimes du Portugal.

La plupart des fruits à coque nous sont bien connus. Il s'agit des noix, noisettes, amandes, des pignons doux (importés de Chine), pistaches et de diverses noix exotiques: de coco, de cajou, du Brésil, de Pékan...

LA RECETTE

Voici une petite recette, celle des **pannequets d'agneau aux fruits secs**. Utiliser un reste de gigot. Hacher finement la viande avec oignons et coriandre fraîche ou persil. Ajouter un petit suisse, une cuillerée à soupe de porto, des pignons de pin et des raisins secs macérés dans le porto. Saler, poivrer. Beurrer au pinceau des feuilles de brick et les farcir de viande hachée. Cuire 7 à 10 minutes à four chaud. ap



Quelles noix!

Qu'ils soient à coque ou moelleux, les fruits secs sont souvent consommés à l'heure de l'apéro.

Petits trucs

Voici quelques tuyaux pour apprécier les fruits secs:

● **Amandes** - Pour les éplucher facilement, plongez-les quelques minutes dans de l'eau bouillante avant de les frotter, la peau se détachera sans difficulté.

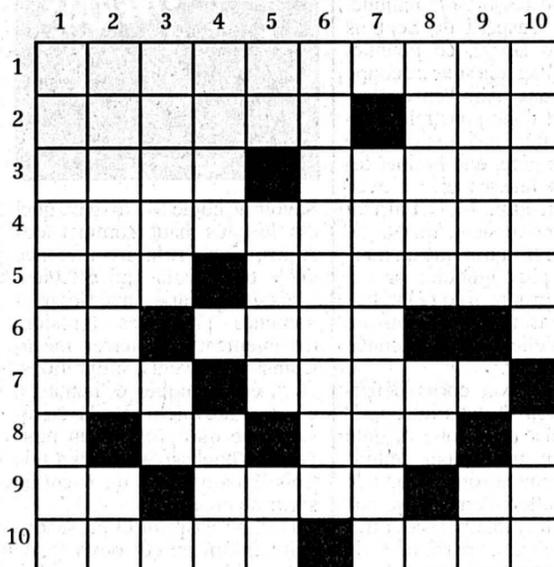
● **Noix** - Pour redonner à des noix sèches le goût de noix fraîches, faites tremper les cerneaux dans du lait ou dans de l'eau salée pendant toute une nuit.

● **Pommes et poires** - Pour confectionner pommes et poires séchées, coupez les fruits frais en lamelles et faites-les dessécher longuement dans un four tiède jus-

qu'à la quasi-évaporation de leur eau. Rangez-les ensuite dans une boîte hermétique.

● **Raisins secs** - Pour éviter qu'ils ne tombent au fond du moule quand vous faites un cake, roulez-les dans la farine avant de les incorporer à la pâte. Autre truc: on peut avoir en permanence des raisins gonflés dans l'alcool qui parfument une farce, une pâtisserie, etc. Faites alors gonfler préalablement les raisins dans du rhum ou whisky au micro-ondes (une minute à mi-puissance). Mettez-les dans un petit bocal avec des pétales de gingembre confit, recouvrez-les d'alcool et gardez-les dans un placard. ap

MOTS-CROISÉS No 969



Solution en page 27

Solution du numéro 968:

Horizontalement : 1. Folichonne. 2. Orbe - Roux. 3. Enée - Ic. 4. Représenté. 5. Il. 6. Sqaules. 7. Et - Unie - Ur. 8. Tôle - Pro. 9. Tué - Mues. 10. Etalagiste. **Verticalement** : 1. Fourchette. 2. Or - Tout. 3. Lo - Pis - Léa. 4. Ibérique. 5. Cène - Un Fa ou la. 6. Essais. 7. Orée - Lé - Mi. 8. No - Nue - Pus. 9. Nuit - Suret. 10. Excès - Rosé. ROC 764



Suisse romande

7.00 Euronews 8.25 TSR-dialogue 8.30 Top models (R) 8.50 Les Bostoniennes. Film britannique de James Ivory (1984) 10.45 Les feux de l'amour 11.30 Une histoire d'amour 12.00 TSR-dialogue 12.05 La vie de famille. Un cas difficile 12.30 Zig Zag café 12.45 TJ-midi 13.00 Zig Zag café 13.30 Arabesque. La mort jette un sort 14.20 L'as de la crime. Photos compromettantes 15.05 Pacific Beach 15.30 La croisière s'amuse. La toque 16.20 Bus et compagnie. Les anges de la nuit Océane 17.25 Lois et Clark. Epreuves de force 18.15 Top Models 18.40 Rigolot 18.50 TJ-titres 18.55 TJ-régions 19.15 Tout sport. Banco Jass 19.20 Les nouvelles Babibouchettes 19.30 TJ-soir/Météo.

France 1

6.05 Côté cœur 6.30 Drôles d'histoires intrigues 7.00 TF1 info 7.10 Salut les toons 8.30 Télé shopping 9.00 Club Dorothée vacances 11.35 L'avis des bébés 11.40 La roue de la fortune 12.10 Cuisinez comme un grand chef 12.15 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.40 Les feux de l'amour 14.35 Dallas 15.25 Hôtel 16.20 Des copains en or 16.55 Club Dorothée vacances 17.35 Karine et Ari 18.10 Le rebelle 19.00 L'or à l'appel.

20.00 Journal

20.50 Combien ça coûte?

Magazine présenté par Jean-Pierre Pernaut
Spécial jeux
Invités: Smaïn, Olivier Peslier
- **Le monde fantastique de Las Vegas**
- **Les coulisses du casino de Forges-les-Eaux**
- **Une journée au «Millionnaire»**
- **La fabrication des billets de jeu de la Française des Jeux**
- **La galaxie de Johnny Hallyday**
- **Les concours à l'amaque**

22.55 Divertissement: L'appel de la couette

Animé par Nagui
0.55 7 sur 7 (R)
Magazine
1.45 TF1 nuit
1.55 Cas de divorce
2.25 TF1 nuit
2.35 Histoires naturelles
3.00 TF1 nuit
3.10 Le vignoble des maudits (3/fin)
4.05 TF1 nuit
4.15 Histoires naturelles
4.45 Musique
5.00 Histoires naturelles

France 2

6.05 La vallée des peupliers 6.30 Télématin 8.30 Un livre, des livres 8.35 Amourusement vôtre 9.00 Amour, gloire et beauté 9.30 Matin bonheur 11.05 Flash info des sourds et des malentendants 11.15 Motus 11.45 Les Z'amours 12.10 Un livre, des livres 12.20 Pyramide 12.59 Journal 13.30 Secret de chef 13.45 Consomag 13.55 Derrick 15.00 Le renard 16.05 La chance aux chansons 16.55 Des chiffres et des lettres 17.20 Un livre, des livres 17.25 Sauvés par le gong - La nouvelle classe 17.55 Hartley, coeurs à vif 18.45 Qui est qui? 19.15 Bonne nuit les petits 19.25 Studio Gabriel 19.59 Journal.

20.40 A cheval

20.55 Buffalo girls (1/2)

Téléfilm américain de Rod Hardy
Avec Anjelica Huston, Melanie Griffith, Peter Coyote
A l'époque où l'Ouest américain n'était, et pour peu de temps, qu'un vaste territoire sauvage peuplé d'Indiens et sillonné par des aventuriers en quête de fortune, les jours glorieux de la légendaire Calamity Jane et sa profonde amitié pour une belle et séduisante tenancière de maison close. De la nostalgie, un peu d'écologie et quelques références historiques agrémentent ce récit qui s'inscrit dans l'épopée du western.
2e épisode demain

22.30 C'est à suivre

Avec Claude Sérillon
0.03 La bourse
0.05 Journal
0.20 Le cercle de minuit
1.35 Studio Gabriel (R)
2.05 Eurocops
2.55 7me continent
3.25 Aux marches du palais
3.40 24 heures d'info
3.55 Dessin animé Oztot!
4.50 D'un soleil à l'autre
5.15 La chance aux chansons (R)

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.15 Les minikeums 11.00 Fame 11.50 La cuisine des mousquetaires 12.07 Le 12/13 13.31 Keno 13.35 Parole d'expert! 14.35 Meutre au champagne. Téléfilm américain Robert Lewis (1983). Avec Robert Malcolm Young, Sue Grafton. 16.30 Secrets de famille 16.40 Les minikeums 17.45 Je passe à la télé 18.20 Questions pour un champion 18.48 Un livre un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa Si La chanter
20.35 Tout le sport

20.50 Banco à Bangkok pour OSS 117

Film d'André Hunebelle (1964)
Avec Kerwin Matthews, Anna-Maria Pierangeli

22.55 Soir 3
23.20 1,2,3... Théâtre
Le comédien de Sacha Guitry
0.45 Libre court
0.55 Capitaine Furillo
1.40 Musique graffiti

La Cinquième

12.00 Atout savoir. 12.30 La France aux mille villages. 12.55 Attention santé. 13.00 Légendes d'outre-mer: Fundi requins. 13.30 Demain le travail. 14.00 L'amour nu. Film français de Yannick Bellon (1981). 15.35 Perspectives: L'effet de serre. 16.00 Gaïa. 16.30 Recycler pour renouveler. 17.00 Cellulo. 17.30 Alf. 18.00 Un monde nouveau: Montagnards de Thaïlande. 18.30 Le Canada: La chouette des terriers. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Lucky Luke 19.30 7 1/2 - L'info en direct.

20.00 Tanner for president (7)
20.30 Journal
20.45 Cinéma:
Bob Roberts
Film américain de Tim Robbins (1992)
22.25 Kinorama - L'actualité du cinéma européen
22.35 Secret honor
Film américain de Robert Altman (1984)
0.00 Court-circuit:
Un jeu sans règles
0.35 Les jeux de la Comtesse Dolingen de Gratz (R)
Film français de Catherine Binet
2.20 - 3.00 Tanner for president

M 6

7.35 Matin express 8.00 M6 express 8.05 Matin express 8.30 M6 express 8.35 Matin express 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.15 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.40 Infoconso 10.45 M6 express 10.50 Deux flics à Miami. Une belle prise 11.45 M6 express 11.55 Papa Schultz. Bon anniversaire, Adolf 12.25 Les routes du paradis. La dernière mission 13.25 Le bluffeur. Téléfilm américain de James Sadwith. 15.10 Drôles de dames. Mais qui a disparu? 16.00 Boulevard des clips 16.45 Téléachat 17.05 Faites comme chez vous. Invitée: Diane Tell 18.00 Space 2063. Désinformation 18.55 Highlander. Amour à mort 19.54 6 minutes/météo.

20.00 Une nounou d'enfer
Les cheveux en quatre
20.35 Ciné 6

20.50 Brannigan

Film américain de Douglas Hickox (1974)
Avec John Wayne, Richard Attenborough, Mel Ferrer
Dans les années 70, à Londres. Un policier américain lancé sur les traces d'un racketteur se retrouve mêlé à une curieuse affaire de kidnapping très mouvementée. Les admirateurs de John Wayne, ici associé au futur réalisateur de «Gandhi», Richard Attenborough, auront au moins une bonne raison de s'intéresser à ce film policier sans surprises.

22.50 Le piège du désir

Téléfilm américain de Craig Lahiff
Avec Harry Hamlin, Judy McIntosh
0.30 Culture pub
1.00 Jazz 6
1.55 Best of France Gall
3.45 Fréquentstar
4.40 L'île aux plongeuses
5.05 Les derniers plongeurs d'éponges
5.40 Turbo
6.00 Boulevard des clips

20.05 Spécial cinéma: Farinet, héros et hors-la-loi

Film suisse d'Ivan Butler (1995)
Avec Stéphane Freiss, Jean-Marc Bory
Samuel Farinet rentre au pays après dix ans d'absence. Il découvre que le village de Saxon est sous le joug de Gaspard de Sépibus, directeur d'un casino et président de la commune. Ce dernier utilise sa richesse pour reconstruire de manière détournée le domaine de ses ancêtres aristocrates. Farinet, de son côté, se lance dans la fabrication de fausse monnaie afin de rembourser les dettes contractées par son père et d'aider les villageois pauvres à mettre leurs enfants à l'école. Après ceux de Jean-Louis Barrault en 1939, Farinet a pris cette fois les traits juvéniles et charmeurs de Stéphane Freiss.

21.55 Au-delà du réel: l'aventure continue
Au-delà du voile
23.45 Ça cartonne
23.30 TJ-nuit
23.40 Rick Hunter
Jeux d'enfants
0.25 TSR-dialogue (R)
0.30 Bulletin du télétexte

Suisse 4

6.00, 10.30, 14.30 Euronews. 18.45 Genève région/Neuchâtel région. 19.40 Les femmes de sable. 20.00 Planète Nature: La forêt boréale. 20.50 Forum NZZ. Les aéronefs. 21.20 TJ soir / Tout sport / Genève/Neuchâtel région. 22.10 Svizra Rumantscha - Cuntrasts. 22.35 CH Magazine. 23.05 Les 30 ans du Festival de Jazz à Montreux 1996. Gospelm. 23.35 Euronews.

CANAL+ Canal +

6.59 Pin-up. 7.00 CBS evening news. 7.20 Le journal de l'emploi. 7.25 Cyberflash. 7.35 Montana. 8.00 La semaine des guignols. 8.30 A la rencontre de divers aspects du monde. 9.00 Remorques. 10.30 Flash d'information. 10.35 Le pélican de Ramzan le rouge. 11.00 Rai. 12.29 Pin-up. 12.30 La grande famille. 13.30 Le journal de l'emploi. 13.35 L'amour en cage. 15.10 Le carnaval des tricheurs. 15.35 Forrest Gump. 17.55 Flash Gordon. 18.20 Cyberflash. 18.35 Nulle part ailleurs. 20.30 Le journal du cinéma. 20.35 Wolf. 22.35 Flash d'information. 22.40 75 centilitres de prière. 23.15 Corps inflammables. 23.54 Pin-up. 23.55 Killing Zoe.

TV 5 Europe

8.05 Journal télévisé canadien/météo internationale. 8.35 Le match de la vie. 9.20 Entretiens francophones. 10.15 7 jours en Afrique (R). 10.30 TV5 minutes. 10.35 7 sur 7 (R). 11.30 Temps présent (R). 12.33 Journal télévisé de France 3. 13.00 Paris Lumières (R). 13.30 Perdu de vue (R). 15.30 Pyramide. 16.00 Journal. 16.15 Gourmandises. 16.30 Bibi et ses amis. 17.05 Fa Si La chanter. 17.30 Studio Gabriel. 18.00 Questions pour un champion. 18.25 Grand jeu TV5. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 Paris Lumières. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Thalassa. 21.00 Enjeux/Le point. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale/Jeu.

TNT

13.30 The Jetsons. 14.00 Scooby Doo. 14.30 Wacky races. 15.00 Fangface. 15.30 Thomas the tank engine. 15.45 The Bugs and Daffy show. 16.15 2 stupid dogs. 16.30 Droopy master detective. 17.00 World premiere toons. 17.15 Tom and Jerry. 17.30 Hong Kong Phooey. 17.45 The mask. 18.15 Dexter's laboratory. 18.30 The real adventures of Jonny Quest. 19.00 The Jetsons. 19.30 The Flintstones. 20.00 World premiere toons. 20.30 The real adventures of Jonny Quest. 21.00 Tom and Jerry. 21.30 Top cat. 22.00 Memphis. Film directed by Yves Simoneau (1992). 0.00 Whose life is it anyway. Film directed by John Badham (1981).

R.T.L.

9.50 Le renard (R). 10.50 Une maman formidable. 11.15 Parole de chien. 11.40 Happy days (R). 12.05 Le club des bonnes affaires. 12.15 Lassie (R). 12.45 La vie de famille (R). 13.05 Top models (R). 13.30 Derrick (R). 14.30 Le renard. 15.30 Lassie. 15.55 Superminds. 16.45 Le juge et le pilote. 17.40 Double gagnant. 18.10 Top models. 18.30 Les incorruptibles de Chicago. 19.30 Happy days. 19.55 La vie de famille. 20.20 Rire express. 20.30 Swing shift. Film américain de Jonathan Demme (1984). 22.20 Ils vont tous bien. Film franco-italien de Giuseppe Tornatore (1990). 0.25 Téléachat. 0.40 Les dragueurs. Film français de Jean-Pierre Mocky (1959).

ZDF

10.30 Dédalus. 11.00 L'argent de la famille. 11.30 L'ours brun de Russie. 11.55 Le jardin des délices. 12.00 Atout savoir. 12.30 La France aux mille villages. 12.55 Attention santé. 13.00 Légendes d'outre-mer: Fundi requins. 13.30 Demain le travail. 14.00 L'amour nu. Film français de Yannick Bellon (1981). Avec Marlène Jobert, Jean-Michel Folon. 15.35 Perspectives: L'effet de serre. 16.00 Gaïa. 16.30 Recycler pour renouveler. 17.00 Cellulo. 17.30 Alf. 18.00 Un monde nouveau: Montagnards de Thaïlande. 18.30 Le Canada: La chouette des terriers. 18.55 Le journal du temps

Suisse alémanique

10.00 Dallas. 10.45 Der Kommissar. 11.45 Flipper. 12.10 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 12.35 TAFminigame. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFtalk. 13.30 Die Fallers. 14.00 Le grand Cirque du Bolchoï. 15.10 Jerry Lee Lewis. Ausschnitte aus dem Konzert von Bourges. 15.45 TAFlife. 16.45 Animaniacs. 17.10 Kidz. Das kecke Kindermagazin. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Marienhof. 18.50 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau/Meteo. 20.00 Risiko. Mit Gabriela Amgarten. 21.10 time out - Sport-Hintergrundmagazin. 21.50 10 vor 10. 22.20 Reine Glückssache. Amerik. Spielfilm (1991).

Suisse italienne

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 7.45 Tempo in immagini. 8.55 Euronews. 11.05 Textvision. 11.15 Marlina. 12.00 Valerie. 12.30 Telegiornale/Sport/Il mondo del lavoro. 12.55 Storie di ieri. 13.05 Scoop. 14.00 Amici miei. 14.30 La donna del mistero. 15.45 Ricordi. 16.15 La scelta pilotata. 16.50 Peo - Il cane della porta accanto. 17.20 Poliziotto a 4 zampe. 17.50 Amici. 18.15 Telegiornale flash. 18.25 Amici miei. 19.00 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale/Meteo. 20.30 Un caso per due. 21.35 Rebus. 22.25 Telegiornale. 22.40 Lessico del vivere. 22.45 Doc D.O.C. USA: come si compera un Presidente. 23.35 Eurogol. Campionati esteri di calcio. 23.50 Telegiornale flash.

tve Espagne

6.00 Euronews. 7.30 Telediario matinal. 9.10 Los desayunos de Radio Nacional. 10.00 La aventura del saber. 11.00 Bricomania. 11.30 Mananas de primera. 14.00 Noticias. 14.30 Plaza Mayor. 15.00 Telediario. 15.45 Café con aroma de mujer. 17.00 La doctora Quinn. 18.00 El conde Duckula. 18.30 Plaza Mayor. 19.00 Noticias. 19.10 Preparando. Qué apostamos? 20.00 Gente. 21.00 Telediario. 21.45 Quién sabe donde? 0.30 Serie. 1.15 Telediario. 1.30 Maria Mercedes. 2.25 Despedida y cierre.

RAIUNO Italie 1

6.00 Euronews. 6.30 Tg 1. 6.45 Unomattina. 10.00 La signora del west - Donna medicina. 11.30 Tg 1. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora del west. 13.30 Telegiornale. 13.55 Tg 1 - Economia. 14.05 40' con Raffaella. 15.00 Sette giorni al Parlamento. 15.40 Solletico. 17.30 Zorro. Appuntamento al cinema. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia Sera. 18.50 Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1/Sport. 20.35 Il fatto. 20.45 La zingara. Gioco. 20.50 Film. Tg 1. Linea verde. 0.00 Tg 1 - Notte. 0.25 Agenda. 0.30 Speciale Videosapere. 1.00 Sotto-voce. 1.15 Ma la notte... percorsi nella memoria. Fuga in Francia. Film drammatico di Mario Soldati (1948).

Eurosport

8.30 Biathlon. 9.30 Judo. 11.00 Int. Motorsports. 12.00 Football. 14.00 Adventure: Le Camel Trophy. 15.00 Athlétisme. 17.00 Fléchettes. 18.00 Boxe (R). 19.00 Karting (R). 20.00 Speedworld. 22.00 Sport de force (R). 23.00 EuroGoals. 0.00 Saut à skis (R). 1.00 Ski nordique/fond (R).

Allemagne 1

11.00 heute. Börsenbericht. 11.04 Geld oder Liebe (W). 12.55 Presseschau. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.00 Tagesschau. 14.03 Ein Haus in der Toscana. Anschl.: Käpt'n Blaubär. 15.00 Tagesschau. 15.03 Juliane + Andrea. 16.00 Tagesschau. 16.03 Flieger. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard-Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Gegen den Wind. 19.53 Wetter. 20.00 Tagesschau. 20.15 Abenteuer Zoo. 21.00 Report. München. 21.40 Zwei Männer und die Frauen. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort.

RADIOS

La Première

8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse alémanique. 8.25 Histoire d'en parler. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Coup de cœur. 8.45 Effets divers. 8.50 Micromega. 9.00 Journal. 9.10 Le petit déjeuner. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp'monde. Carnet de route. 13.25 Zappy end. 14.05 Bakélite. 15.05 Marabout de ficelle. 15.25 Un son peut en cacher un autre. 15.50 Billet doux. 16.20 L'auto-interview. 16.50 Les animaux des ondes. 17.10 Les enfants du 3ème. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.20 Forum. 19.05 Trafic. 20.05 Les sublimes. 22.05 La ligne de cœur. 22.30 Journal de nuit.

Espace 2

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 7.45 Tempo in immagini. 8.55 Euronews. 11.05 Textvision. 11.15 Marlina. 12.00 Valerie. 12.30 Telegiornale/Sport/Il mondo del lavoro. 12.55 Storie di ieri. 13.05 Scoop. 14.00 Amici miei. 14.30 La donna del mistero. 15.45 Ricordi. 16.15 La scelta pilotata. 16.50 Peo - Il cane della porta accanto. 17.20 Poliziotto a 4 zampe. 17.50 Amici. 18.15 Telegiornale flash. 18.25 Amici miei. 19.00 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale/Meteo. 20.30 Un caso per due. 21.35 Rebus. 22.25 Telegiornale. 22.40 Lessico del vivere. 22.45 Doc D.O.C. USA: come si compera un Presidente. 23.35 Eurogol. Campionati esteri di calcio. 23.50 Telegiornale flash. 23.55 Musica in... palcoscenico.

Suisse alémanique

7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.15 Pronto. 10.30 Volksmusik extra. 11.10 Ratgeber: Pflanzen und Tiere. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Gästebuch. 15.05 Hörspiel: Die Russblume. Von Alix du Frénes. 16.00 Welle 1. 16.30 Talisman. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Platzkonzert. 19.30 SiggSaggSugg. 20.00 Wunschkonzert. 22.00 Familienrat (W). 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

RAIDUE Italie 2

6.40 Scanzonatissima. 7.00 Quante storie. 8.05 Sorgente di vita. 8.35 In cerca d'amore. Film commedia di Don Wels (1964). 10.00 La casa dei guardaboschi. 10.50 Perché? 11.00 Medicina 33. 11.15 Tg 2 - Mattina. 11.30 I fatti vostri. 13.00 Tg 2 - Giorno. 13.30 Costume e società. 13.50 Météo. 14.00 Il commissario Kress. 15.00 Quando si ama. 15.30 Santa Barbara. 16.15 Tg 2 - Flash. 16.20 ...E l'Italia racconta. 17.15 Tg 2 - Flash. 18.05 Météo. 18.10 TgS - Sportsera. 18.25 Tg 2 - Flash. 18.30 In viaggio con Sereno Variabile. 18.45 Un caso per due. 19.55 Go-Cart. 20.30 Tg 2. 20.50 L'ispettore Derrick. 22.00 Tg 2 - Speciale Elezioni Americane. 23.35 Tg 2 - Notte. 0.10 Météo. 0.15 Oggi al Parlamento. 0.25 TgS - Notte sport. 0.35 Appuntamento al cinema.

Portugal

6.30 Domingo Desportivo. 8.30 Clips RT-Pi. 9.00 Junior. 9.45 Falatório. 10.45 Notícias. 11.00 Praca da Alegria. 13.00 Jornal da tarde. 13.45 Em Jogo. 14.00 Pais Real. 14.45 Cinzas. 15.15 O Dinheiro No Dome. 15.45 Junior. 16.30 Clips. 16.45 Em Jogo. 17.00 Notícias. 17.15 Canal Aberto. 18.00 Reformado e Mal Pago. 18.30 Jet 7. 19.00 Cidade Aberta. 19.15 Primeiro Amor. 20.00 Telejornal. 20.40 Tempo. 20.45 Contra Informação. 20.50 Financial Times. 21.00 Vidas de Sal. 21.45 Remate. 22.00 Enviado Especial. 22.45 Clips do Dia. 23.15 Show Eu. 23.20 Acontece. 23.30 Jornal. 0.00 Praca da Alegria. 2.00 Remate. 2.15 Primeiro Amor. 3.00 24 Horas.

CANAL ALPHA +

8.00-12.00 19.00, 19.24, 20.30, 21.30, Journal régional. 19.12, 19.44, 20.50, 21.50 Magazine régional. 19.36, 20.42, 21.42 Neuchâtel région. 20.12, 23.00 Magazine - Objectif nature (02): Bufo Bufo. 21.00, 22.00, 23.00 Témoignage - De l'héroïne à Jésus-Christ avec Georges Berseth.

SWF Allemagne 3

10.00 Versorgen 10.20 Beiträge zur ITG 10.50 Wetterbilder mit TV-Tips 11.00 Was die Grossmutter noch wusste 11.30 Kinderquatsch mit Michael 12.00 Wetterbilder mit TV-Tips 12.10 Herrchen/Frauchen gesucht 12.20 Sport-Arena 13.05 Sport im Dritten 13.50 Flutlicht - Sportmagazin 14.30 Computertreff 15.00 Warum die Blitze zucken 15.45 Alpenmelodie 16.30 Mediengeschichte 17.00 Natur-Nah 17.30 Sesamstrasse 18.00 Janoschs Traumstunde 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Schau mal an! 19.20 Landesschau 19.48 Nachrichten 20.00 Tagesschau 20.15 Infomarkt - Marktinfo 21.00 Nachrichten 21.15 Teleglobus 21.45 Début im Dritten 23.15 Denkanstöße 23.20 Weisser Fleck 0.05 Die 50 Besten 0.35 Hit-Clip 1.00 Schlussnachrichten 1.15 Non-Stop-Fernseh

CINÉMAS

AU LOIN S'EN VONT LES NUAGES (de A. Kaurismäki avec K. Outinen), 12 ans, tous les jours à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
LE PROFESSEUR FOLDINGUE (de T. Shadyac avec E. Murphy), pour tous, tous les jours à 20 h 45, mercredi aussi à 16 h. UR-MUSIG (de C. Schlöpfer), de lundi à jeudi à 18 h en V.O.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
FARGO (de J. et E. Cohen), 16 ans, tous les jours à 18 h 30 et 20 h 45.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
LE DROIT DE TUER (de J. Schumacher avec S. Bullock), 12 ans, tous les jours à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
LE JAGUAR (de F. Veber avec J. Reno, P. Bruel, H. Lowe), pour tous, tous les jours à 15 h 15. BREAKING THE WAVES (de L. von Trier avec E. Watson), 16 ans, tous les jours à 17 h 15 et 20 h 15.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
LE JAGUAR (de F. Veber avec J. Reno, P. Bruel), pour tous, tous les jours à 15 h, 20 h 45. IL BACIO DI TOSCA (de D. Schmid), jusqu'à jeudi à 18 h.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
LA FLÈCHE BLEUE (dessin animé d'E. d'Alò), pour tous, tous les jours à 15 h. GABBEH (de M. Makhlouf), pour tous, tous les jours à 18 h 15. INDEPENDENCE DAY (de R. Emmerich avec W. Smith), 12 ans, tous les jours à 20 h 15.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
BROKEN SILENCE (de W. Panzer avec M. Huber), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
LE DROIT DE TUER (de J. Schumacher), 12 ans, tous les jours à 14 h 15, 17 h 15 et 20 h 30.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
L'INCROYABLE VOYAGE À SAN FRANCISCO (de D. R. Ellis avec R. Hays), pour tous, tous les jours à 15 h. CAPITAINE CONAN (de B. Tavernier avec Ph. Torreron), 12 ans, tous les jours à 17 h 30 et 20 h 15.	BIO ☎ (038) 28 10 55
LE PROFESSEUR FOLDINGUE (de T. Shadyac avec E. Murphy), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h 30, 20 h 45, toutes les séances en V.O.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
L'OMBRE BLANCHE (de J. Gray avec S. Seagal), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h 30, 20 h 45.	REX ☎ (038) 28 10 77
BREAKING THE WAVES (de L. von Trier), 16 ans, tous les jours à 14 h 15, 17 h 15, 20 h 30, toutes les séances en V.O.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
INDEPENDENCE DAY (de R. Emmerich avec J. Goldblum), 12 ans, lundi et mardi à 20 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
MICROCOSMOS, LE PEUPLE DE L'HERBE (de C. Nuridsany), pour tous, lundi à 20 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
MICROCOSMOS (de C. Nuridsany et M. Perennou), lundi à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
INDEPENDENCE DAY (de R. Emmerich avec J. Goldblum), 12 ans, lundi à 20 h.	LES BREULEUX LUX

AU PROGRAMME

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. EXPOSITION: «Energie et transport», service de l'énergie, Collège 31d, jours ouvrables de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h; samedi et dimanche fermé.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: fermée pour transformations. DISCOTHÈQUE LE CLUB: lundi à mercredi, jusqu'à minuit.	LE LOCLE
PHARMACIE D'OFFICE: Espace santé, pharmacie Coop, L.-Robert 100, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200.400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117. PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17. HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 089/240.55.45, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dziewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat, ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
PHARMACIE: St-Hubert, ☎ 53.12.01. MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117 FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143	

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: Lundi 14 h à 20 h. Mardi à vendredi de 10 h à 20 h. Samedi de 10 h à 16 h. Exposition «Trésors des bibliothèques de l'Arc jurassien», jusqu'au 9 novembre 96. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: mardi à vendredi de 13 h 45 à 18 h. Samedi de 10 h à 12 h. LU DOTHÈQUE. Serre 16. Lundi et jeudi de 15 h 30 à 18 h. Mardi de 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi, 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15. Lundi-vendredi 13 h 30-18 h, samedi 10 h-12 h. LU DOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37. Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 15 h 30 à 17 h 30. Samedi de 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi de 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi de 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi de 8 h à 22 h, samedi de 8 h à 17 h. Exposition «Piaget Neuchâtelois», jusqu'au 5 octobre. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41. Lundi à vendredi de 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LU DOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquiel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h, samedi de 10 h à 12 h. LU DOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: lundi, mardi et vendredi de 9 h à 10 h; mercredi de 9 h à 10 h et de 16 h 30 à 18 h; jeudi de 9 h à 10 h et de 18 h à 19 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LU DOTHÈQUE: Collège 11 (vieux collège), mardi et jeudi 16 h à 17 h 30.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LU DOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
LU DOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LU DOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LU DOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNELÉGIER
DE LA VILLE: lundi, mercredi et vendredi de 14 h à 18 h; mardi et jeudi de 14 h à 20 h; samedi de 9 h à 12 h.	DELÉMONT

MUSÉES

PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique. Samedi à jeudi, 14-17 h. Dentellières au travail le premier dimanche du mois. «Du lard et du cochon», jusqu'au 2.3.97. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boilat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Nature d'artistes», jusqu'au 2.2.97. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h -17 h. Dimanche matin gratuit. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). «François Morellet, trames», jusqu'au 10.11. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h. Dimanche matin gratuit.	LA CHAUX-DE-FONDS
---	-------------------

AVIS MORTUAIRES

*Et qu'est-ce que travailler avec amour?
C'est semer des grains avec tendresse et récolter
la moisson avec joie comme si votre bien-aimé
devait en manger le fruit.*

Madame Marie-Louise Nelson-Collaud, aux USA

Madame Milly Perrenoud

Les descendants de feu Albert Collaud

Les descendants de feu Paul Bel

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur René COLLAUD

leur cher frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens vendredi, dans sa 82e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er novembre 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 5 novembre à 15 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Roland Parel
Staway-Mollondin 32

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser au Home médicalisé La Sombaille, ccp 23-826-0.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

SAINT-IMIER

*Le Seigneur m'a délivrée car Il m'aime.
Ps 18, 20*

*Heureux dès à présent ceux qui sont
morts dans le Seigneur!
Oui, dit l'Esprit, qu'ils se reposent de leurs
labeurs, car leurs œuvres les suivent.
Ap. 14, 13*

Marcel Pellet, à Saint-Imier

René et Paula Pellet-Pereira et leurs enfants Camille et Jonathan, à Saint-Imier,

ainsi que les familles parentes et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Maria PELLET-PILLER

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, tante et marraine, enlevée à leur tendre affection dans sa 73e année, après une longue et pénible maladie supportée avec courage.

SAINT-IMIER, le 2 novembre 1996, rue Dr-Schwab 15.

L'enterrement aura lieu au cimetière de Saint-Imier, mardi le 5 novembre à 13 h 30, suivi de la cérémonie à l'église catholique romaine de Saint-Imier, à 14 heures.

Le corps repose dans une chambre mortuaire des Pompes funèbres Niggli au cimetière de Saint-Imier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

FAITS DIVERS

Montmollin

Auto dans une haie

Un automobiliste de Corcelles, M. C. C., circulait du centre du village en direction de Corcelles, hier à 7 h 50. Peu avant l'intersection du chemin de Serroue, dans un virage à droite, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui est monté sur le bord droit de la chaussée heurtant au passage une haie d'arbustes pour s'immobiliser une quinzaine de mètres après dans ladite haie. Dégâts.

Le Sorgereux

Perte de maîtrise

Mme A. M., des Geneveys-sur-Coffrane, circulait, hier à 6 h 30, de Valangin à Botte. Au lieu-dit «Le Sorgereux», à la sortie d'un virage à gauche, elle perdit la maîtrise de son auto qui quitta la chaussée et termina sa course contre un arbre en contrebas du talus. Dégâts.

La Chaux-de-Fonds

Route coupée

A 12 h 30 samedi dernier, M. L. P., de la ville, quittait en auto le parc du CTMN avec l'intention de se rendre au centre-ville. En s'engageant rue L.-J.-Chevrolet, il a coupé la route à l'auto de Mme A. L., de Saint-Aubin, qui circulait normalement dans la rue précitée d'est en ouest. Dégâts.

TÉMOINS

La Chaux-de-Fonds

Le conducteur de la voiture de couleur claire qui, samedi matin 2 novembre, de bonne heure, a circulé rue des Crétets en direction est et qui, en bifurquant à droite pour emprunter la rue des Régionaux, a endommagé une voiture Porsche rouge en stationnement, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. 039 28.71.01.

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Naissances

Pinto Loureiro Dylan Marco, fils de Loureiro Abel et de Pinto Rato Maria da Conceição. - Eyen Luc Stephen, fils de Eyen Vincent et de Eyen, née Paroniti Rosanna Ida. - Dousse Eлоdie, fille de Dousse Dominique Ernest Antoine et de Dousse, née Perucchini Ivana. - Lambrigger Florent Georges, fils de Lambrigger Jean Jacques et de Lambrigger, née Jeanneret Claire Denise. - de Oliveira Sousa Tiffani, fille de de Oliveira Sousa José et de de Oliveira Sousa, née Sauvain Martine. - Farron Samuel, fils de Farron Raoul Edgar et de Farron, née Gerber Corinne Janine. - Becirovic Alma, fille de Becirovic Salih et de Becirovic, née Hamidovic Zemina. - Rossel Perrine Léa, fille de Rossel Thierry Gérald et de Rossel, née Froidevaux Pascale Antoinette Marie. - Grezet Nathan, fils de Grezet Yves Patrick et de Grezet, née Berger Christine. - Costantini Moana, fille de Costantini William et de Costantini, née Vantaggio Luigia. - Guisolan Fanny, fille de Guisolan Pascal Jean-Pierre et de Guisolan, née Leuba Isabelle Sophie.

Promesses de mariage

Droz-dit-Busset Laurent et Jaggi Valérie. - Fazlija Feto et Karadzic Ramsija. - Gendrau Lucien Roger et Zennadi Fatima. - Farine Sébastien et Clerc Nathalie Josiane. - Vugnaux Sylvain Bernard et Machado Lopes, née Gigon Katia. - Si-

fringer Didier et Mavridis, née Baptista Danielle. - Pepshi Migjen et Langlois Angélique Aurore Christelle Nicole.

Mariages

Bagnato Filippo Wladimir et Petit Nathalie Brigitte. - Gazzillo Pietro et Perrina Rosita. - Jeanneret-Grosjean Jean-Daniel et Rohrbach Nathalie Sandrine. - Minerba Pierre Amédée et Blaida Khadija. - Rondez Jean-Marie Paul Maurice et Bendenounne Salha. - Ziegler Daniel Paul et Galley Laure Thérèse Elisabeth.

Décès

Pickard Derek Andrew, 1961, époux de Andrade Isabelle Marie. - Simonis Wendy Irène, 1978. - Jacquaz Alexis Bernard, 1933, veuf de Jacquaz, née Garraux Rosette Marie Louise. - Junod, née Gilliéron Jeanne Yvonne, 1905, veuve de Junod Daniel Charles.

COMMUNIQUÉ

Registre neuchâtelois des architectes et ingénieurs et nomination militaire

La chancellerie d'Etat communiqué:

Lors de récentes séances, le Conseil d'Etat a inscrit Mme Isabelle Bovay, à Genève, au registre neuchâtelois des architectes et ingénieurs.

Par ailleurs, il a nommé le caporal Christophe Adam, à Neuchâtel, au grade de lieutenant d'infanterie.

L'AMICALE DES CONTEMPORAINS 1926

a le pénible devoir d'informer ses membres du décès de

Monsieur Paul REICHENBACH

fidèle et dévoué compagnon dont elle gardera le meilleur des souvenirs. Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

*Le soir descend sur la vallée
La terre alors s'endort sans bruit
L'étoile brille à l'empyrée
Silence amis, voici la nuit.*

*Repose en paix cher époux,
papa et grand-papa.*

Madame Suzanne Reichenbach-Jaccard:

Marc Reichenbach et Nadia Terrisse, à Epalinges,
Jocelyne et Jean-Marc Humbert-Droz-Reichenbach,
Cora et Laetitia;

Monsieur et Madame Daniel Reichenbach, leurs enfants et petite-fille,
Monsieur et Madame Charles Reichenbach, leurs enfants et petits-enfants,
Madame Luce Jaccard,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Paul REICHENBACH

enlevé à leur tendre affection vendredi soir, dans sa 71e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er novembre 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 5 novembre, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Gentianes 6.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser au Service d'aide familiale, ccp 23-660-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Déjà 20 ans

1976 - 4 novembre - 1996

Antoine ABBET

dit «Zouzou»



Que tous ceux qui l'ont connu,
aient une pensée pour lui en ce jour.

Ta famille, tes amis

132-796936

EN SOUVENIR DE

Mélanie GUINCHARD



Aujourd'hui tu as 20 ans.
Nous ne t'oublierons jamais.

Tes parents, tes sœurs et famille

132-797071

*Il n'est plus là où il était,
mais il est partout où nous sommes.
St-Augustin.*

Madame Marcelle Rognon-Dupan:

Pierre-André et Christelle Rognon, David, Gregory et Kewin,
Jean-Claude Rognon,
Charles-Henri et Françoise Rognon, Xavier et Ludovic,
Francis et Véronique Rognon, Marc et Sophie;

Les descendants de feu Charles Rognon,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Georges ROGNON

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection samedi, dans sa 72e année, après une pénible maladie.

*Tu as été la joie de notre vie.
Tu nous manqueras,
Mais ton souvenir nous illuminera à jamais.*

LA CHAUX-DE-FONDS, le 2 novembre 1996.

La cérémonie aura lieu mardi 5 novembre, à 16 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Charles-Henri Rognon
Bois-Gentil 19.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



*Peut-être que le corps disparaît
Peut-être que les yeux se ferment
Mais du corps et des yeux
L'Ame renaît dans l'Autre Vie.*

Jean-Claude et Herminia Kullmann-Chacon

Jean-Christophe et Nathalie Kullmann-Stuedler et leurs enfants Julien et Jeremy
Gilles et Elie Kullmann-Iordanova

Les descendants de feu Louis Kullmann

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de vous faire part du décès de

Madame Hélène KULLMANN
née ZIBACH

leur chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parenté et amie enlevée à l'affection des siens vendredi, dans sa 89e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er novembre 1996.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 5 novembre à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Louis-Joseph Chevrolet 12
2300 La Chaux-de-Fonds.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser à la Paroisse catholique chrétienne, ccp 23-195-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE



*Une épouse et maman, c'est tant de choses
Ça se raconte avec le cœur
C'est comme un grand bouquet de roses
Ça fait partie du bonheur.*

Monsieur Renato Dinacci, ses enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Franca DINACCI
née D'ELIA

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 65e année, après une pénible maladie supportée avec beaucoup de courage.

LE LOCLE, le 1er novembre 1996.

Un office religieux sera célébré le mardi 5 novembre, à 9 h 30 en l'Eglise catholique du Locle, suivi de l'inhumation.

La défunte repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Primevères 6 - 2400 Le Locle.

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

TWENTY-ONE

a la tristesse d'annoncer le décès de

Madame Franca DINACCI

maman de Maria

Où l'on reparle du rapport entre science et foi

Création et évolution

«Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre.» Tels sont les premiers mots de la Genèse, livre placé en tête de la Bible. Est-il encore possible de concilier la foi en Dieu le créateur avec les théories scientifiques modernes? La controverse a repris autour d'une émission de la télévision privée cantonale et d'une interpellation à ce sujet au Conseil général de La Chaux-de-Fonds. Durant l'été passé, le courrier des lecteurs de ce journal a montré que le débat n'était pas clos. Je souhaite proposer ici quelques éléments qui permettent de réfléchir honnêtement à la question.

Par Nicolas COCHAND
assistant à la Faculté de
théologie de l'Université
de Neuchâtel

VÉRITÉS MEURTRIÈRES

Je pense que le problème principal, quand on parle de science et de foi, c'est qu'on mélange trop souvent les deux. C'est exactement le cas au sujet de la doctrine de la création. On a rapidement tendance à faire d'une théorie scientifique un dogme, qui exclut tout autre regard sur le monde. Comme si le fait de connaître la composition chimique du pain nous interdisait de le trouver bon! A l'inverse, on risque aussi de faire de la confession de foi une arme contre la curiosité humaine. Science et foi sont plutôt deux regards différents portés sur un même objet.

La démarche scientifique a pour but de décrire le monde dans lequel nous vivons, d'analyser ses composantes et ses mécanismes. A partir des observations, le chercheur s'efforce de trouver une théorie qui explique ce qu'il a observé. Le principe d'une théorie, c'est qu'elle peut et doit être vérifiée, par des expériences renouvelables. Une théorie ne cesse jamais d'être une hypothèse. Elle ne peut revendiquer le statut de vérité absolue. Même si elle est très solide, elle reste provisoire.

La confession de foi est d'un autre domaine. Elle est une prise de position dans les questions fondamentales de la vie. Qui suis-je? Quelle est ma place dans le monde? Qu'est-ce que l'être humain?

C'est une illusion de croire qu'on peut échapper à jamais à ces questions. C'est une fuite de laisser à des personnes compétentes le soin d'y répondre à notre place. C'est un mensonge de prétendre posséder une vérité absolue. Dans ce domaine, il n'y a pas de preuve contraignante.

Pourtant, ce serait une erreur tout aussi grave de refuser de soumettre nos certitudes individuelles à la réflexion et à la critique. Car dans un domaine où la vérité n'a de valeur que personnelle, la dérive reste toujours possible, et nous avons assez d'exemples dramatiques qui montrent qu'une vérité qui n'admet aucun regard critique peut devenir meurtrière.

Mais à l'inverse, on ne doit jamais accepter que le regard scrutateur du chercheur s'institue en juge de la vérité de l'homme. Dès cet instant, il sort de son domaine pour devenir dogmatique à son tour. Et l'on sait ce que la science instituée en vérité a produit de massacres dans l'histoire de ce siècle.

La question du sens de la vie demeure comme une question nouvelle pour chaque homme, et à chaque étape de la vie. C'est une question trop importante pour qu'on la délègue ou qu'on la taise. Y répondre est un devoir de l'être humain. Un devoir vital.

meurs et des rivalités divines. Pour eux, il est un lieu d'ordre et de stabilité, garanti par la bénédiction divine accordée aux hommes.

Ils ont entendu que les hommes avaient été créés pour faire les tâches indignes des dieux. Pour eux, le monde a été créé pour l'homme, et l'homme pour être un interlocuteur de Dieu. «A son image il les créa...»

Ainsi, le récit de la création affirme la foi en Dieu dans une situation de crise. Il s'inscrit dans la recherche d'identité qui a suivi la catastrophe de 587. Ne valait-il pas mieux adopter la religion des vainqueurs? Comment expliquer l'abandon par Dieu que représente la défaite? Ce choc historique est l'occasion de comprendre l'histoire du peuple d'Israël. Elle s'inscrit entre la certitude d'une promesse, celle d'être le peuple de Dieu, et le poids des faiblesses et des tra-

hisons, qui font apparaître l'exil comme une sanction divine.

Mais au-delà de l'échec, la confiance l'emporte. Le Dieu d'Israël a créé le monde, parce qu'il a un projet pour l'homme, et que dans ce projet, Israël occupe une place particulière.

Pour les chrétiens, le projet de Dieu se réalise en Jésus-Christ. L'homme trouve son identité véritable d'être humain dans ce qui lui est offert dès la création, et que Dieu persiste à lui offrir malgré le mal, malgré l'incapacité de l'homme à vivre pleinement sa vocation.

Pour résumer la foi en la création en une phrase, on peut donc dire que c'est la certitude que l'existence humaine prend son sens lorsqu'elle s'inscrit - en toute imperfection, certes - dans un projet

qui la dépasse, le projet de Dieu.

LA MARQUE DU TEMPS

Le récit de la création reprend une conception du monde qui est celle de son temps. En dehors du monde vivant, le chaos est formé d'eau. Le ciel est donc une coupole solide, qui a pour but de retenir l'eau qui entoure le monde, et qui crée ainsi un espace de vie. Les astres sont accrochés à cette coupole. La terre sur laquelle nous vivons est un continent qui repose sur des piliers qui le soutiennent et le maintiennent émergé. Cette terre produit toute sorte de végétaux et de petits animaux, pour ainsi dire par génération spontanée.

Aujourd'hui, il ne viendrait à l'esprit de personne de contester que la terre est ronde; que l'espace interstellaire est fait de vide relatif et non d'eau; que toute espèce,

végétale et animale, a ses propres principes de reproduction, et qu'il n'y a jamais de génération spontanée; que le ciel n'est pas une coupole métallique, et que la terre tourne sur elle-même et autour du soleil.

DÉRIVE DE LA FOI

Dès lors, il faut affirmer clairement qu'il n'y a pas de lecture littéraliste du récit de la création. De fait, les inconditionnels du créationnisme opèrent un choix parmi les résultats de l'observation humaine, acceptant les uns et rejetant les autres. Ceux qu'on ne peut plus contester sont admis. Pourtant, ils ne vont pas moins à l'encontre de ce que dit le récit que la théorie évolutionniste, pour ne citer qu'elle.

La conclusion me semble inévitable: il n'est pas possible, aujourd'hui, de faire l'économie de la réflexion pour aborder la question du rapport entre la foi en Dieu le créateur et les résultats de la recherche scientifique. Au nom de quoi peut-on rejeter une théorie scientifique? Avec des observations qui viennent contredire la théorie, et qui contraignent le chercheur à trouver une nouvelle théorie. Mais pas avec un dogme préétabli.

DÉRIVE DE LA SCIENCE

A l'inverse, il faut affirmer tout aussi clairement que la démarche scientifique n'a aucun droit à intervenir dans une affaire de foi. L'approche scientifique n'est malheureusement pas à l'abri des dérives dogmatiques. Il en va ainsi de ceux qui font de la théorie de l'évolution une doctrine. En agissant de la sorte, ils demandent à la science quelque chose qu'elle ne peut pas fournir. Ils quittent le terrain de l'expérience pour entrer dans le domaine de l'affirmation de foi.

Souvent, jouer la science contre la foi signifie opérer un choix inconscient dans le domaine de cette dernière. Quand on affirme que l'évolution des espèces est la preuve de la non-existence d'un créateur, on commet une erreur, qui devient un mensonge lorsqu'elle est intentionnelle.

L'existence ou la non existence de Dieu relève d'un choix individuel, qu'il s'agit de discuter avec les outils qui sont propres à ce genre de question. Il convient de refuser énergiquement le dogmatisme en matière de théorie scientifique. Sinon, la théorie scientifique risque de devenir le véhicule de nos obstinations.

En 587 avant Jésus-Christ, Jérusalem tombe aux mains des troupes de Nabuchodonosor. Les élites du peuple sont déportées. C'est le début de l'exil à Babylone, qui fut un choc terrible pour la foi hébraïque. La défaite israélite signifie-t-elle que les dieux de Babylone se sont révélés plus puissants que le Dieu national, Yahvé? Celui-ci est-il encore présent pour son peuple, en terre étrangère?

Comment croire encore en un Dieu qui n'a pas défendu son peuple contre les armées de divinités étrangères? Au cours de l'exil, les Israélites sont entrés en contact avec un monde de puissance et de majesté, avec une mythologie impressionnante. Tout cela les a contraints à repenser et à redire leur foi.

LE RÉCIT DE LA CRÉATION

Le récit de la création du monde en sept jours constitue la réponse admirable à cette remise en question.

Ils ont entendu que le monde créé était le résultat d'une lutte mortelle entre des divinités anciennes, plus ou moins oubliées. Pour eux, c'est leur Dieu unique qui est à l'origine de notre monde. La terre n'est pas le cadavre d'un dieu terrassé, mais c'est Dieu qui l'a fait surgir du chaos.

Ils ont entendu que le monde est à la merci des hu-



Assumer sa position personnelle

Ce que je demande, donc, c'est que chacun assume sa position personnelle, que chacun dise ce qu'il croit et accepte de le discuter.

La foi en un Dieu créateur est légitime. Elle permet à beaucoup de gens de trouver leur place et leur vocation dans ce monde. Mais la foi ne saurait devenir un paravent. Croire, ce n'est pas renoncer à la réflexion et à l'esprit critique.

Le choix d'un monde sans dieu est également légitime. Dieu ne s'impose pas comme un fait incontestable. Mais il est faux de se cacher derrière un esprit soi-disant scientifique. Il est beaucoup plus honnête de reconnaître que le fait de ne pas croire en un dieu créateur est un choix personnel, qui ne repose

pas sur une démonstration définitive. Le premier temps indispensable à un débat sain consiste à dire ses positions de départ, sans feindre une neutralité qui n'est en fait que démission.

À LA BONNE PLACE

Deuxièmement, on doit placer sa fidélité à la bonne place. Les diverses théories scientifiques cherchent à donner une explication cohérente des faits qu'elles constatent et interprètent. Ici, on doit dire clairement que les pseudo-théories qui défendent une vision créationniste du monde reposent sur bien peu de choses, et doivent évacuer une foule de problèmes non résolus. Ne déguisons pas la foi!

A l'inverse, les théories plus solidement établies ne résolvent pas toutes les questions, et surtout pas celle de la place de l'homme dans le monde. Une fois admis que l'homme est le fruit d'une évolution, on n'est pas plus avancé sur la manière de comprendre et de gérer sa vie! C'est à cela que la foi doit s'attacher.

Le troisième temps d'un débat sain est de chercher à comprendre pourquoi on se crispe sur certaines questions. Il arrive que la certitude cache des peurs et des incompréhensions, et que des affirmations servent à faire taire des questions et des révoltes. Assumer sa position personnelle, c'est aussi accepter de prendre le risque de se demander à soi-même ce qui fait peur,

ce qui effraie. Ma foi est-elle si fragile que je ne peux pas me permettre la moindre mise en doute? Ou, en sens inverse, ai-je si peur des questions de sens que je me cache derrière des arguments, revêtu de l'habit si honorable de la science?

POUR UNE FIDÉLITÉ VÉRITABLE

La véritable fidélité au texte biblique, qui joue un rôle important dans la foi chrétienne, ne se joue pas dans une lecture littérale dont nous avons vu qu'elle n'existe pas. Vouloir faire du récit de la création le support d'un combat contre les théories modernes, c'est se tromper de cible. Une interprétation véritablement fidèle s'intéresse plutôt à

ce que le texte cherche à dire. Les hommes qui ont exprimé leur foi par ce récit l'ont fait en situation de crise. Ils avaient perdu leurs repères et leurs certitudes tranquilles. Face à un sentiment de détresse et de chaos, ils ont redit leur confiance en Dieu, et leur assurance d'un projet dans lequel ils avaient une place.

Voilà, il me semble, des questions beaucoup plus importantes, et aussi très actuelles. N'y a-t-il pas quelque chose à dire à des personnes pour qui le monde est de plus en plus difficile à comprendre? N'y a-t-il pas une confiance à proclamer, dans une situation où de plus en plus de gens ne savent plus quelle est leur place, ni ce qu'ils peuvent apporter aux autres?